

MONATSBERICHT BULLETIN MENSUEL

Bearbeitet vom Statistischen Bureau / Elaboré par le Bureau de statistique

8. Jahrgang / 8^{me} Année

NO. 10 \rightsquigarrow OKTOBER/OCTOBRE \rightsquigarrow 1933

Zürich, 16. Oktober 1933

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

Seite - page

Schweizerische Wirtschaftskurven — Graphiques économiques suisses	3—6
Tabellen — Tableaux	7—47
Quellennachweis — Indication des sources	48

Stichwortverzeichnis zu den Tabellen

	Tab.		Tab.		Tab.
Abrechnungsverkehr	21, 22	Diskontosätze:		Schweiz und Ausland	54
Abrechnungsverkehr mit Ungarn, Jugoslawien, Bulgarien und Ru- mänien	45	in der Schweiz	3, 4	Lombardzinsfuss:	
Aktienemissionen	18, 20	offizielle Diskontosätze	5, 6	offizieller der zentralen Noten- banken	7
Aktienindex	16	Privatdiskontosätze in der Schweiz und im Ausland	6	privater Zinsfuss in der Schweiz	4, 14 (Kol. 14—17)
Arbeitsmarkt	30—33	Einfuhr	39—41, 43, 44	Nationalbank, Schweizerische	
Ausfuhr	39—42, 44	Elektrizitätswerke:		Ausweise	1, 2
Ausfuhr elektrischer Energie	29	Produktionsverhältnisse	29	Diskontosatz	3, 5, 6
Ausländische Anleihsmissionen	17, 19	Emissionsstatistik	17—20	Giroverkehr	24
Aussenhandel	39—44	Finanzen, Eidgenössische	25, 26, 36, 37	Lombardzinsfuss	7
Bankausweise:		Fremdenverkehr	38	Notenbanken:	
Ausländische Notenbanken	61	Geldmarkt	3—7	Ausweise	1, 2, 61
Bank für Internationalen Zah- lungsausgleich	62	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank	24	Offizielle Diskontosätze	5, 6
Darlehenskasse	60	Gold:		Offizielle Lombardzinsfüsse	7
Grossbanken, schweizerische	58, 59	Bestände in den wichtigsten Län- dern	64	Obligationenemissionen in der Schweiz	17, 19
Kantonalbankenverband	57	Preis in London	47	Obligationenindex	12
Nationalbank, Schweizerische	1, 2	Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten	62	Offizieller Diskontosatz:	
Bargeldloser Zahlungsverkehr	21—24	Verkehr in der Schweiz	46	Ausland	5, 6
Basler Rheinhafen, Güterverkehr	35	Grossbanken, Schweizerische:		Schweiz	3, 5, 6
Betriebsergebnisse:		Quartalsbilanz	58, 59	Papiergeldumlauf in den wichtig- sten Ländern	63
Bundesbahnen	36	Grosshandelsindex:		Pfandbriefe, Schweizerische, am Quartalsende ausgegebene	56
Post }	37	Schweiz	49, 51	Postverwaltung:	
Telegraph }		Schweiz und Ausland	53	Betriebsergebnisse	37
Telephon }	12, 16	Grosshandelspreise	55	Postcheck- und Giroverkehr	23
Börsenindex		Handelsbilanz der Schweiz	39	Preise:	
Börsenkurse:		Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern	44	Gold in London	47
schweizerischer Staatsanleihen	11	Hotelfrequenz an Fremdenorten	38	Grosshandelspreise	55
3½% S.B.B. A—K	13	Indices:		Preisindices, siehe Indices	
Börsenumsätze	10	Börsenindex	12, 16	Privatdiskontosätze:	
Bundesbahnen, Schweizerische:		Index der landwirtschaftlichen Produktenpreise	48	Schweiz	3, 4
Betriebsergebnisse	36	Grosshandelsindex	49, 51, 53	Schweiz und Ausland	6
3½% Obligationen A—K, Geld- kurs und Rendite	13	Lebenskostenindex	50, 52, 54	Produktion	27—29
Callgeld:		Kantonalbanken, Verband:		Rendite	
in Zürich	4	Monatsbilanzen	57	der 3½% Obligationen S. B. B., Serie A—K, am Monatsende	13
Clearing	21, 22, 45	Kapitalmarkt	11—15, 17—20	von 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen	12
Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Ausweis	60	Landwirtschaftliche Produkten- preise in der Schweiz, Index	48	der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich- rechtlichen Körperschaften	15
Devisenkurse, siehe Wechselkurse		Lebenskostenindex:			
		Schweiz	50, 52		

<table border="0"> <tr><td>Rendite</td><td>Tab.</td><td></td></tr> <tr><td>der im Monat aufgelegten Obliga-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>tionenanleihen</td><td>17</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 4, 5)</td><td></td></tr> <tr><td>Rheinhafen in Basel, Güterverkehr</td><td>35</td><td></td></tr> <tr><td>Schweizerfranken in Prozenten:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>von 3 Valuten</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 23)</td><td></td></tr> <tr><td>Seidentrocknungsanstalten in Basel</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>und Zürich, Umsätze</td><td>27</td><td></td></tr> <tr><td>Silber, Preis</td><td>55</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 13)</td><td></td></tr> <tr><td>Staatsanleihen:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Kursbewegung</td><td>11</td><td></td></tr> </table>	Rendite	Tab.		der im Monat aufgelegten Obliga-			tionenanleihen	17			(Kol. 4, 5)		Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35		Schweizerfranken in Prozenten:			von 3 Valuten	8			(Kol. 23)		Seidentrocknungsanstalten in Basel			und Zürich, Umsätze	27		Silber, Preis	55			(Kol. 13)		Staatsanleihen:			Kursbewegung	11		<table border="0"> <tr><td>3½% Obligationen der Bundes-</td><td>Tab.</td><td></td></tr> <tr><td>bahnen, Serie A—K, Geldkurs</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>und Rendite am Monatsende</td><td>13</td><td></td></tr> <tr><td>Rendite von 12 Anleihen des Bun-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>des und der Bundesbahnen</td><td>12</td><td></td></tr> <tr><td>Rendite der neu aufgelegten An-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>leihen von schweizerischen öf-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>fentlich - rechtlichen Körper-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>schaften</td><td>15</td><td></td></tr> <tr><td>Stempelabgaben, Eidgenössische</td><td>25</td><td></td></tr> <tr><td>Telegraph und Telephon, Betriebs-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>ergebnisse</td><td>37</td><td></td></tr> <tr><td>Transitverkehr der S. B. B.</td><td>34</td><td></td></tr> <tr><td>Uhrengehäuse, Stempelungen</td><td>28</td><td></td></tr> <tr><td>Verkehr</td><td>34—36, 38</td><td></td></tr> </table>	3½% Obligationen der Bundes-	Tab.		bahnen, Serie A—K, Geldkurs			und Rendite am Monatsende	13		Rendite von 12 Anleihen des Bun-			des und der Bundesbahnen	12		Rendite der neu aufgelegten An-			leihen von schweizerischen öf-			fentlich - rechtlichen Körper-			schaften	15		Stempelabgaben, Eidgenössische	25		Telegraph und Telephon, Betriebs-			ergebnisse	37		Transitverkehr der S. B. B.	34		Uhrengehäuse, Stempelungen	28		Verkehr	34—36, 38		<table border="0"> <tr><td>Wechselkurse:</td><td>Tab.</td><td></td></tr> <tr><td>Devise Schweiz im Ausland</td><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>Geldkurse in der Schweiz</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>Wert des Schweizerfrankens</td><td>8</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 23)</td><td></td></tr> <tr><td>Wertschriften-Clearing in Basel und</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Zürich</td><td>21</td><td></td></tr> <tr><td>Zinssätze:</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Hypotheken, Kassaobligationen,</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Spargelder</td><td>14</td><td></td></tr> <tr><td>Lombardzinsfuß zentraler Noten-</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>banken</td><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>Private Lombardsätze i. d. Schweiz</td><td>4</td><td></td></tr> <tr><td></td><td>(Kol. 14—17)</td><td></td></tr> <tr><td>Zolleinnahmen</td><td>26</td><td></td></tr> </table>	Wechselkurse:	Tab.		Devise Schweiz im Ausland	9		Geldkurse in der Schweiz	8		Wert des Schweizerfrankens	8			(Kol. 23)		Wertschriften-Clearing in Basel und			Zürich	21		Zinssätze:			Hypotheken, Kassaobligationen,			Spargelder	14		Lombardzinsfuß zentraler Noten-			banken	7		Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4			(Kol. 14—17)		Zolleinnahmen	26	
Rendite	Tab.																																																																																																																																					
der im Monat aufgelegten Obliga-																																																																																																																																						
tionenanleihen	17																																																																																																																																					
	(Kol. 4, 5)																																																																																																																																					
Rheinhafen in Basel, Güterverkehr	35																																																																																																																																					
Schweizerfranken in Prozenten:																																																																																																																																						
von 3 Valuten	8																																																																																																																																					
	(Kol. 23)																																																																																																																																					
Seidentrocknungsanstalten in Basel																																																																																																																																						
und Zürich, Umsätze	27																																																																																																																																					
Silber, Preis	55																																																																																																																																					
	(Kol. 13)																																																																																																																																					
Staatsanleihen:																																																																																																																																						
Kursbewegung	11																																																																																																																																					
3½% Obligationen der Bundes-	Tab.																																																																																																																																					
bahnen, Serie A—K, Geldkurs																																																																																																																																						
und Rendite am Monatsende	13																																																																																																																																					
Rendite von 12 Anleihen des Bun-																																																																																																																																						
des und der Bundesbahnen	12																																																																																																																																					
Rendite der neu aufgelegten An-																																																																																																																																						
leihen von schweizerischen öf-																																																																																																																																						
fentlich - rechtlichen Körper-																																																																																																																																						
schaften	15																																																																																																																																					
Stempelabgaben, Eidgenössische	25																																																																																																																																					
Telegraph und Telephon, Betriebs-																																																																																																																																						
ergebnisse	37																																																																																																																																					
Transitverkehr der S. B. B.	34																																																																																																																																					
Uhrengehäuse, Stempelungen	28																																																																																																																																					
Verkehr	34—36, 38																																																																																																																																					
Wechselkurse:	Tab.																																																																																																																																					
Devise Schweiz im Ausland	9																																																																																																																																					
Geldkurse in der Schweiz	8																																																																																																																																					
Wert des Schweizerfrankens	8																																																																																																																																					
	(Kol. 23)																																																																																																																																					
Wertschriften-Clearing in Basel und																																																																																																																																						
Zürich	21																																																																																																																																					
Zinssätze:																																																																																																																																						
Hypotheken, Kassaobligationen,																																																																																																																																						
Spargelder	14																																																																																																																																					
Lombardzinsfuß zentraler Noten-																																																																																																																																						
banken	7																																																																																																																																					
Private Lombardsätze i. d. Schweiz	4																																																																																																																																					
	(Kol. 14—17)																																																																																																																																					
Zolleinnahmen	26																																																																																																																																					

Liste alphabétique des tableaux

<table border="0"> <tr><td>Actions: Emissions</td><td>18, 20</td></tr> <tr><td>Index</td><td>16</td></tr> <tr><td>Argent au jour le jour, à Zurich</td><td>4</td></tr> <tr><td>Argent, prix</td><td>55</td></tr> <tr><td>Avances sur nantissement: (Col. 13)</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td>4</td></tr> <tr><td></td><td>(Col. 14—17)</td></tr> <tr><td>Taux officiels des banques d'émis-</td><td></td></tr> <tr><td>sion étrangères</td><td>7</td></tr> <tr><td>Balance commerciale de la Suisse</td><td>39</td></tr> <tr><td>Bâle, trafic marchandises du port</td><td>35</td></tr> <tr><td>Banques cantonales, Union:</td><td></td></tr> <tr><td>Bilan mensuel</td><td>57</td></tr> <tr><td>Banques d'émission:</td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td>1, 2, 61</td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantisse-</td><td></td></tr> <tr><td>ment</td><td>7</td></tr> <tr><td>Taux officiels d'escompte</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse:</td><td></td></tr> <tr><td>Situations</td><td>1, 2</td></tr> <tr><td>Taux pour avances sur nantisse-</td><td></td></tr> <tr><td>ment</td><td>7</td></tr> <tr><td>Taux d'escompte</td><td>3, 5, 6</td></tr> <tr><td>Virements</td><td>24</td></tr> <tr><td>Billets en circulation dans les prin-</td><td></td></tr> <tr><td>cipaux pays</td><td>63</td></tr> <tr><td>Boîtes de montres poinçonnées</td><td>28</td></tr> <tr><td>Bourse:</td><td></td></tr> <tr><td>Cours des fonds d'Etats fédéraux</td><td>11</td></tr> <tr><td>Cours des obligations C. F. F.</td><td></td></tr> <tr><td>3½%, A—K</td><td>13</td></tr> <tr><td>Index</td><td>12, 16</td></tr> <tr><td>Mouvements</td><td>10</td></tr> <tr><td>Caisse de prêts de la Confédération</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td>60</td></tr> <tr><td>Capitaux, marché des</td><td>11—15, 17—20</td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td>21, 22</td></tr> <tr><td>Changes:</td><td></td></tr> <tr><td>Changes à vue en Suisse</td><td>8</td></tr> <tr><td>Change suisse à l'étranger</td><td>9</td></tr> <tr><td>Valeur du franc suisse</td><td>8</td></tr> <tr><td></td><td>(Col. 23)</td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux:</td><td></td></tr> <tr><td>Recettes</td><td>36</td></tr> <tr><td>Obligations C. F. F. 3½%, A—K,</td><td></td></tr> <tr><td>cours et rendement</td><td>13</td></tr> <tr><td>Chômage:</td><td></td></tr> <tr><td>en Suisse</td><td>30—32</td></tr> <tr><td>en Suisse et à l'étranger</td><td>33</td></tr> <tr><td>Clearing des titres à Bâle et Zurich</td><td>21</td></tr> <tr><td>Commerce extérieur</td><td>39—44</td></tr> <tr><td>Compensation avec la Hongrie, la</td><td></td></tr> <tr><td>Yougoslavie, la Bulgarie et la</td><td></td></tr> <tr><td>Roumanie</td><td>45</td></tr> <tr><td>Conditionnement de la soie, établis-</td><td></td></tr> <tr><td>sements de Bâle et Zurich</td><td>27</td></tr> <tr><td>Coût de la vie:</td><td></td></tr> <tr><td>Index en Suisse</td><td>50, 52</td></tr> <tr><td>Index en Suisse et à l'étranger</td><td>54</td></tr> </table>	Actions: Emissions	18, 20	Index	16	Argent au jour le jour, à Zurich	4	Argent, prix	55	Avances sur nantissement: (Col. 13)		Taux hors banque en Suisse	4		(Col. 14—17)	Taux officiels des banques d'émis-		sion étrangères	7	Balance commerciale de la Suisse	39	Bâle, trafic marchandises du port	35	Banques cantonales, Union:		Bilan mensuel	57	Banques d'émission:		Situations	1, 2, 61	Taux pour avances sur nantisse-		ment	7	Taux officiels d'escompte	5, 6	Banque nationale suisse:		Situations	1, 2	Taux pour avances sur nantisse-		ment	7	Taux d'escompte	3, 5, 6	Virements	24	Billets en circulation dans les prin-		cipaux pays	63	Boîtes de montres poinçonnées	28	Bourse:		Cours des fonds d'Etats fédéraux	11	Cours des obligations C. F. F.		3½%, A—K	13	Index	12, 16	Mouvements	10	Caisse de prêts de la Confédération		Suisse	60	Capitaux, marché des	11—15, 17—20	Chambres de compensation	21, 22	Changes:		Changes à vue en Suisse	8	Change suisse à l'étranger	9	Valeur du franc suisse	8		(Col. 23)	Chemins de fer fédéraux:		Recettes	36	Obligations C. F. F. 3½%, A—K,		cours et rendement	13	Chômage:		en Suisse	30—32	en Suisse et à l'étranger	33	Clearing des titres à Bâle et Zurich	21	Commerce extérieur	39—44	Compensation avec la Hongrie, la		Yougoslavie, la Bulgarie et la		Roumanie	45	Conditionnement de la soie, établis-		sements de Bâle et Zurich	27	Coût de la vie:		Index en Suisse	50, 52	Index en Suisse et à l'étranger	54	<table border="0"> <tr><td>Demandes d'emploi, nombre des</td><td>30, 31</td></tr> <tr><td>Devises, cours; cf. Changes</td><td></td></tr> <tr><td>Douanes, recettes</td><td>26</td></tr> <tr><td>Droits de timbre fédéraux</td><td>25</td></tr> <tr><td>Emissions:</td><td></td></tr> <tr><td>d'actions</td><td>18, 20</td></tr> <tr><td>d'obligations</td><td>17, 19</td></tr> <tr><td>Emprunts, émissions</td><td>17, 19</td></tr> <tr><td>Energie électrique:</td><td></td></tr> <tr><td>Exportation</td><td>29</td></tr> <tr><td>Production</td><td>29</td></tr> <tr><td>Escompte:</td><td></td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse</td><td>3, 4</td></tr> <tr><td>Taux hors banque en Suisse et à</td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td>6</td></tr> <tr><td>Taux officiels à l'étranger</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Taux officiels en Suisse</td><td>3, 5, 6</td></tr> <tr><td>Exportation des principaux pro-</td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td>42</td></tr> <tr><td>Finances fédérales</td><td>25, 26, 36, 37</td></tr> <tr><td>Fonds d'Etat:</td><td></td></tr> <tr><td>Cours</td><td>11</td></tr> <tr><td>Obligations C. F. F. 3½%, A—K,</td><td></td></tr> <tr><td>cours et rendement en fin de mois</td><td>13</td></tr> <tr><td>Rendement de 12 emprunts Con-</td><td></td></tr> <tr><td>fédération et C. F. F.</td><td>12</td></tr> <tr><td>Rendement des nouveaux em-</td><td></td></tr> <tr><td>prunts publics</td><td>15</td></tr> <tr><td>Franc suisse en pour-cent:</td><td></td></tr> <tr><td>de 3 changes</td><td>8</td></tr> <tr><td></td><td>(Col. 23)</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses:</td><td></td></tr> <tr><td>bilan trimestriel</td><td>58, 59</td></tr> <tr><td>Importation des principaux pro-</td><td></td></tr> <tr><td>duits</td><td>43</td></tr> <tr><td>Index:</td><td></td></tr> <tr><td>des bourses</td><td>12, 16</td></tr> <tr><td>des prix des produits agricoles en</td><td></td></tr> <tr><td>Suisse</td><td>48</td></tr> <tr><td>du coût de la vie</td><td>50, 52, 54</td></tr> <tr><td>des prix de gros</td><td>49, 51, 53</td></tr> <tr><td>Lettres de gage suisses</td><td>56</td></tr> <tr><td>Marché des capitaux</td><td>11—15, 17—20</td></tr> <tr><td>Marché monétaire</td><td>3—7</td></tr> <tr><td>Marché du travail</td><td>30—33</td></tr> <tr><td>Modifications:</td><td></td></tr> <tr><td>du taux officiel des avances sur</td><td></td></tr> <tr><td>nantissement</td><td>7</td></tr> <tr><td>du taux officiel d'escompte</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Mouvement:</td><td></td></tr> <tr><td>Bourses</td><td>10</td></tr> <tr><td>Chambres de compensation</td><td>22</td></tr> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td>23</td></tr> <tr><td>Or en Suisse</td><td>46</td></tr> </table>	Demandes d'emploi, nombre des	30, 31	Devises, cours; cf. Changes		Douanes, recettes	26	Droits de timbre fédéraux	25	Emissions:		d'actions	18, 20	d'obligations	17, 19	Emprunts, émissions	17, 19	Energie électrique:		Exportation	29	Production	29	Escompte:		Taux hors banque en Suisse	3, 4	Taux hors banque en Suisse et à		l'étranger	6	Taux officiels à l'étranger	5, 6	Taux officiels en Suisse	3, 5, 6	Exportation des principaux pro-		duits	42	Finances fédérales	25, 26, 36, 37	Fonds d'Etat:		Cours	11	Obligations C. F. F. 3½%, A—K,		cours et rendement en fin de mois	13	Rendement de 12 emprunts Con-		fédération et C. F. F.	12	Rendement des nouveaux em-		prunts publics	15	Franc suisse en pour-cent:		de 3 changes	8		(Col. 23)	Grandes banques suisses:		bilan trimestriel	58, 59	Importation des principaux pro-		duits	43	Index:		des bourses	12, 16	des prix des produits agricoles en		Suisse	48	du coût de la vie	50, 52, 54	des prix de gros	49, 51, 53	Lettres de gage suisses	56	Marché des capitaux	11—15, 17—20	Marché monétaire	3—7	Marché du travail	30—33	Modifications:		du taux officiel des avances sur		nantissement	7	du taux officiel d'escompte	5, 6	Mouvement:		Bourses	10	Chambres de compensation	22	Comptes de chèques et virements		postaux	23	Or en Suisse	46	<table border="0"> <tr><td>Touristique</td><td>38</td></tr> <tr><td>Virements de la Banque nationale</td><td></td></tr> <tr><td>suisse</td><td>24</td></tr> <tr><td>Obligations:</td><td></td></tr> <tr><td>Emissions</td><td>17, 19</td></tr> <tr><td>Index</td><td>12</td></tr> <tr><td>Or:</td><td></td></tr> <tr><td>Mouvement en Suisse</td><td>46</td></tr> <tr><td>Prix à Londres</td><td>47</td></tr> <tr><td>Réserves d'or des principaux pays</td><td>64</td></tr> <tr><td>Or et circulation monétaires aux</td><td></td></tr> <tr><td>Etats-Unis</td><td>62</td></tr> <tr><td>Port de Bâle, trafic marchandises</td><td>35</td></tr> <tr><td>Postes:</td><td></td></tr> <tr><td>Comptes de chèques et virements</td><td></td></tr> <tr><td>postaux</td><td>23</td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation</td><td>37</td></tr> <tr><td>Prix de gros</td><td>55</td></tr> <tr><td>Prix de l'or à Londres</td><td>47</td></tr> <tr><td>Production</td><td>27—29</td></tr> <tr><td>Rendement:</td><td></td></tr> <tr><td>des emprunts Confédération et</td><td></td></tr> <tr><td>C. F. F.</td><td>12</td></tr> <tr><td>des emprunts émis au cours du</td><td></td></tr> <tr><td>mois</td><td>17</td></tr> <tr><td></td><td>(Col. 4, 5)</td></tr> <tr><td>des nouveaux emprunts publics</td><td>15</td></tr> <tr><td>des obligations C. F. F. 3½%,</td><td></td></tr> <tr><td>A—K, en fin de mois</td><td>13</td></tr> <tr><td>Résultats d'exploitation:</td><td></td></tr> <tr><td>Chemins de fer fédéraux</td><td>36</td></tr> <tr><td>Postes</td><td></td></tr> <tr><td>Télégraphes }</td><td>37</td></tr> <tr><td>Téléphones }</td><td></td></tr> <tr><td>Situations de banques:</td><td></td></tr> <tr><td>Banques d'émission étrangères</td><td>61</td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td>1, 2</td></tr> <tr><td>Banque des Règlements Interna-</td><td></td></tr> <tr><td>tionaux</td><td>62</td></tr> <tr><td>Caisse de prêts</td><td>60</td></tr> <tr><td>Grandes banques suisses</td><td>58, 59</td></tr> <tr><td>Union des Banques cantonales</td><td>57</td></tr> <tr><td>Taux:</td><td></td></tr> <tr><td>Bons de caisse, Hypothèques,</td><td></td></tr> <tr><td>Dépôts en caisse d'épargne</td><td>14</td></tr> <tr><td>pour avances sur nantissement</td><td>7</td></tr> <tr><td>d'escompte en Suisse</td><td>3, 4</td></tr> <tr><td>hors banque en Suisse et à</td><td></td></tr> <tr><td>l'étranger</td><td>6</td></tr> <tr><td>officiels</td><td>5, 6</td></tr> <tr><td>Télégraphes et téléphones, résultats</td><td></td></tr> <tr><td>d'exploitation</td><td>37</td></tr> <tr><td>Titres, clearing de Bâle et Zurich</td><td>21</td></tr> <tr><td>Tourisme, mouvement du</td><td>38</td></tr> <tr><td>Trafic</td><td>34—36, 38</td></tr> <tr><td>Travail, marché du</td><td>30—33</td></tr> <tr><td>Virements:</td><td></td></tr> <tr><td>Banque nationale suisse</td><td>24</td></tr> <tr><td>Postaux</td><td>23</td></tr> </table>	Touristique	38	Virements de la Banque nationale		suisse	24	Obligations:		Emissions	17, 19	Index	12	Or:		Mouvement en Suisse	46	Prix à Londres	47	Réserves d'or des principaux pays	64	Or et circulation monétaires aux		Etats-Unis	62	Port de Bâle, trafic marchandises	35	Postes:		Comptes de chèques et virements		postaux	23	Résultats d'exploitation	37	Prix de gros	55	Prix de l'or à Londres	47	Production	27—29	Rendement:		des emprunts Confédération et		C. F. F.	12	des emprunts émis au cours du		mois	17		(Col. 4, 5)	des nouveaux emprunts publics	15	des obligations C. F. F. 3½%,		A—K, en fin de mois	13	Résultats d'exploitation:		Chemins de fer fédéraux	36	Postes		Télégraphes }	37	Téléphones }		Situations de banques:		Banques d'émission étrangères	61	Banque nationale suisse	1, 2	Banque des Règlements Interna-		tionaux	62	Caisse de prêts	60	Grandes banques suisses	58, 59	Union des Banques cantonales	57	Taux:		Bons de caisse, Hypothèques,		Dépôts en caisse d'épargne	14	pour avances sur nantissement	7	d'escompte en Suisse	3, 4	hors banque en Suisse et à		l'étranger	6	officiels	5, 6	Télégraphes et téléphones, résultats		d'exploitation	37	Titres, clearing de Bâle et Zurich	21	Tourisme, mouvement du	38	Trafic	34—36, 38	Travail, marché du	30—33	Virements:		Banque nationale suisse	24	Postaux	23
Actions: Emissions	18, 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Index	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Argent au jour le jour, à Zurich	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Argent, prix	55																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Avances sur nantissement: (Col. 13)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Taux hors banque en Suisse	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	(Col. 14—17)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux officiels des banques d'émis-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
sion étrangères	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Balance commerciale de la Suisse	39																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Bâle, trafic marchandises du port	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Banques cantonales, Union:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Bilan mensuel	57																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Banques d'émission:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Situations	1, 2, 61																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux pour avances sur nantisse-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
ment	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux officiels d'escompte	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Banque nationale suisse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Situations	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux pour avances sur nantisse-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
ment	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux d'escompte	3, 5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Virements	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Billets en circulation dans les prin-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
cipaux pays	63																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Boîtes de montres poinçonnées	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Bourse:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Cours des fonds d'Etats fédéraux	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Cours des obligations C. F. F.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
3½%, A—K	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Index	12, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Mouvements	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Caisse de prêts de la Confédération																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Suisse	60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Capitaux, marché des	11—15, 17—20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Chambres de compensation	21, 22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Changes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Changes à vue en Suisse	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Change suisse à l'étranger	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Valeur du franc suisse	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	(Col. 23)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Chemins de fer fédéraux:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Recettes	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Obligations C. F. F. 3½%, A—K,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
cours et rendement	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Chômage:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
en Suisse	30—32																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
en Suisse et à l'étranger	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Clearing des titres à Bâle et Zurich	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Commerce extérieur	39—44																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Compensation avec la Hongrie, la																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Yougoslavie, la Bulgarie et la																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Roumanie	45																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Conditionnement de la soie, établis-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
sements de Bâle et Zurich	27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Coût de la vie:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Index en Suisse	50, 52																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Index en Suisse et à l'étranger	54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Demandes d'emploi, nombre des	30, 31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Devises, cours; cf. Changes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Douanes, recettes	26																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Droits de timbre fédéraux	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Emissions:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
d'actions	18, 20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
d'obligations	17, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Emprunts, émissions	17, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Energie électrique:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Exportation	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Production	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Escompte:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Taux hors banque en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
l'étranger	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux officiels à l'étranger	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux officiels en Suisse	3, 5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Exportation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
duits	42																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Finances fédérales	25, 26, 36, 37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Fonds d'Etat:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Cours	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Obligations C. F. F. 3½%, A—K,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
cours et rendement en fin de mois	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Rendement de 12 emprunts Con-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
fédération et C. F. F.	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Rendement des nouveaux em-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
prunts publics	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Franc suisse en pour-cent:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
de 3 changes	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	(Col. 23)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Grandes banques suisses:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
bilan trimestriel	58, 59																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Importation des principaux pro-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
duits	43																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Index:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
des bourses	12, 16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
des prix des produits agricoles en																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Suisse	48																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
du coût de la vie	50, 52, 54																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
des prix de gros	49, 51, 53																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Lettres de gage suisses	56																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Marché des capitaux	11—15, 17—20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Marché monétaire	3—7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Marché du travail	30—33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Modifications:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
du taux officiel des avances sur																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
nantissement	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
du taux officiel d'escompte	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Mouvement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Bourses	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Chambres de compensation	22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Or en Suisse	46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Touristique	38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Virements de la Banque nationale																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
suisse	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Obligations:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Emissions	17, 19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Index	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Or:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Mouvement en Suisse	46																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Prix à Londres	47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Réserves d'or des principaux pays	64																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Or et circulation monétaires aux																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Etats-Unis	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Port de Bâle, trafic marchandises	35																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Postes:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Comptes de chèques et virements																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Résultats d'exploitation	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Prix de gros	55																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Prix de l'or à Londres	47																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Production	27—29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Rendement:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
des emprunts Confédération et																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
C. F. F.	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
des emprunts émis au cours du																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
mois	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	(Col. 4, 5)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
des nouveaux emprunts publics	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
des obligations C. F. F. 3½%,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
A—K, en fin de mois	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Résultats d'exploitation:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Chemins de fer fédéraux	36																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Postes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Télégraphes }	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Téléphones }																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Situations de banques:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Banques d'émission étrangères	61																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Banque nationale suisse	1, 2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Banque des Règlements Interna-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
tionaux	62																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Caisse de prêts	60																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Grandes banques suisses	58, 59																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Union des Banques cantonales	57																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Taux:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Bons de caisse, Hypothèques,																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Dépôts en caisse d'épargne	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
pour avances sur nantissement	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
d'escompte en Suisse	3, 4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
hors banque en Suisse et à																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
l'étranger	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
officiels	5, 6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Télégraphes et téléphones, résultats																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
d'exploitation	37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Titres, clearing de Bâle et Zurich	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Tourisme, mouvement du	38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Trafic	34—36, 38																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Travail, marché du	30—33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Virements:																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
Banque nationale suisse	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Postaux	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											

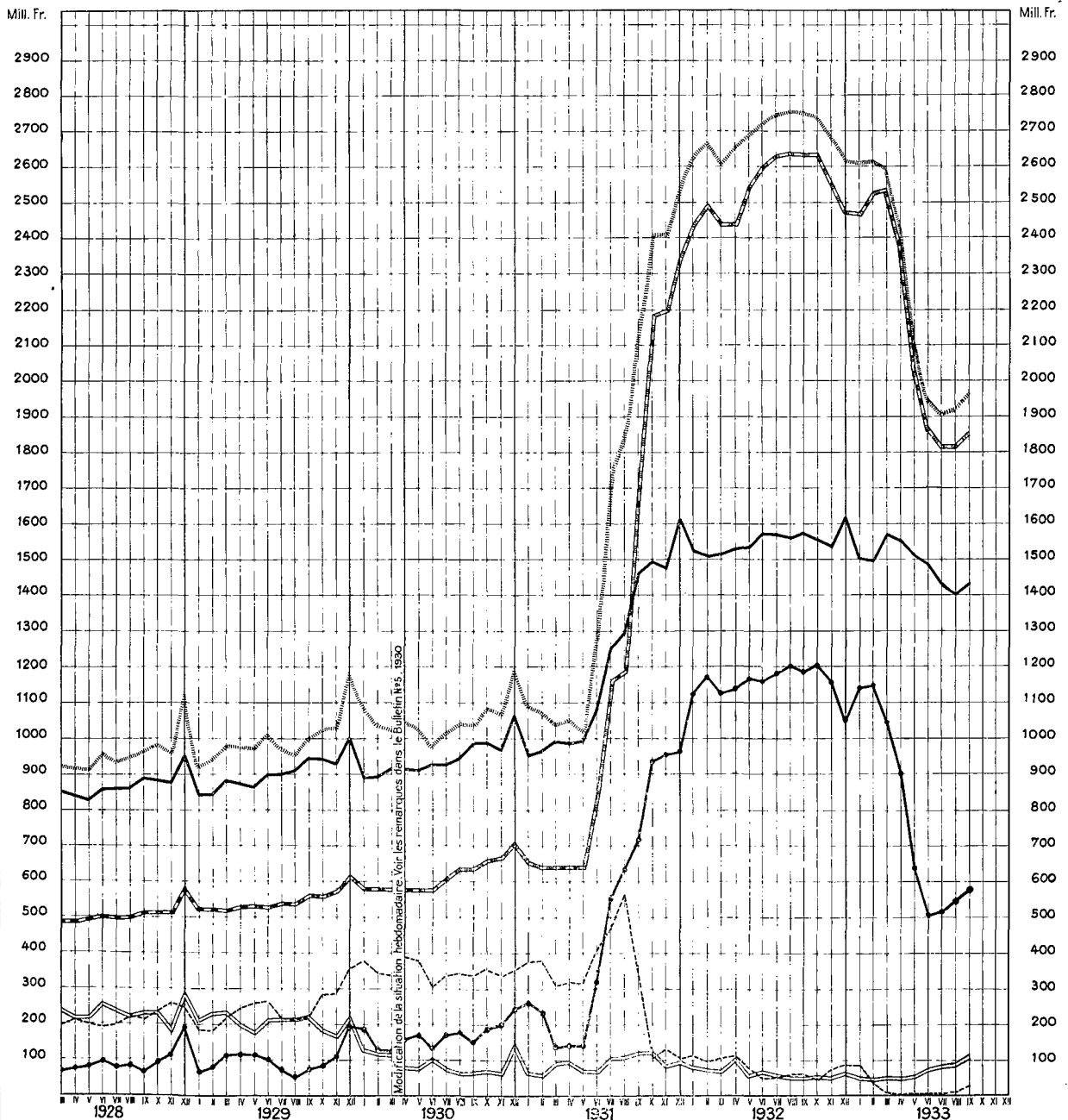
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK — BANQUE NATIONALE SUISSE

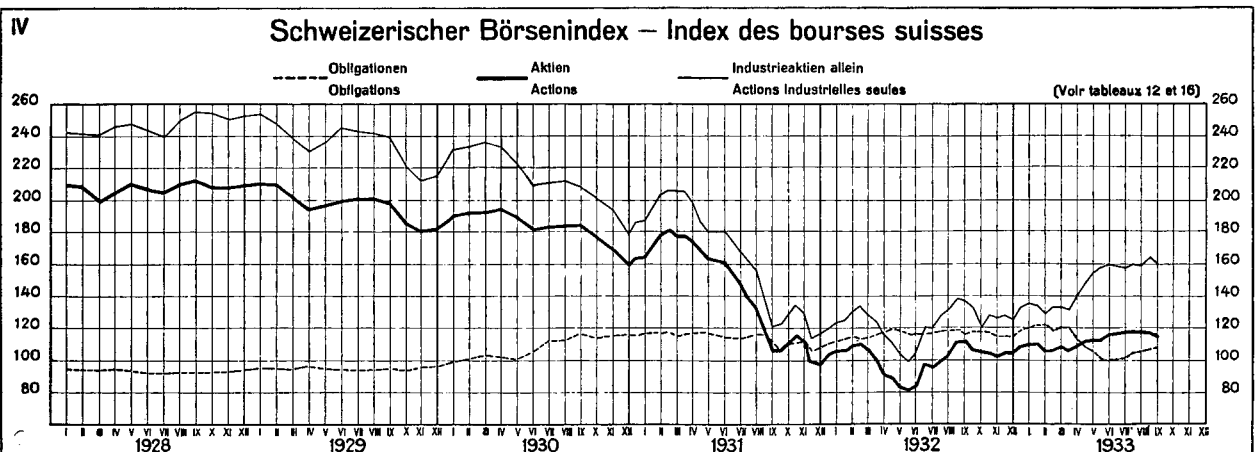
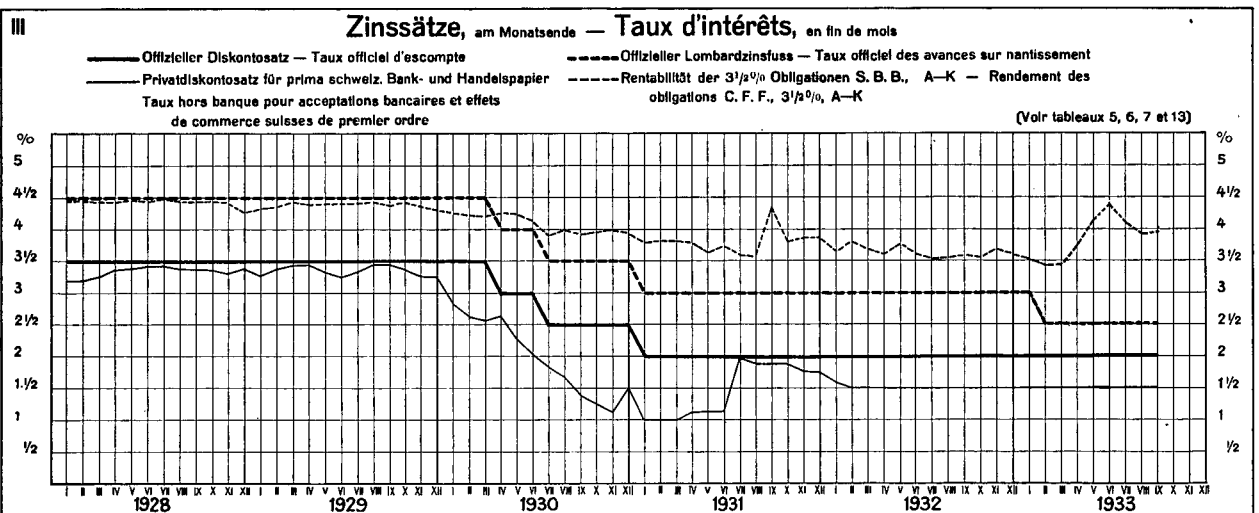
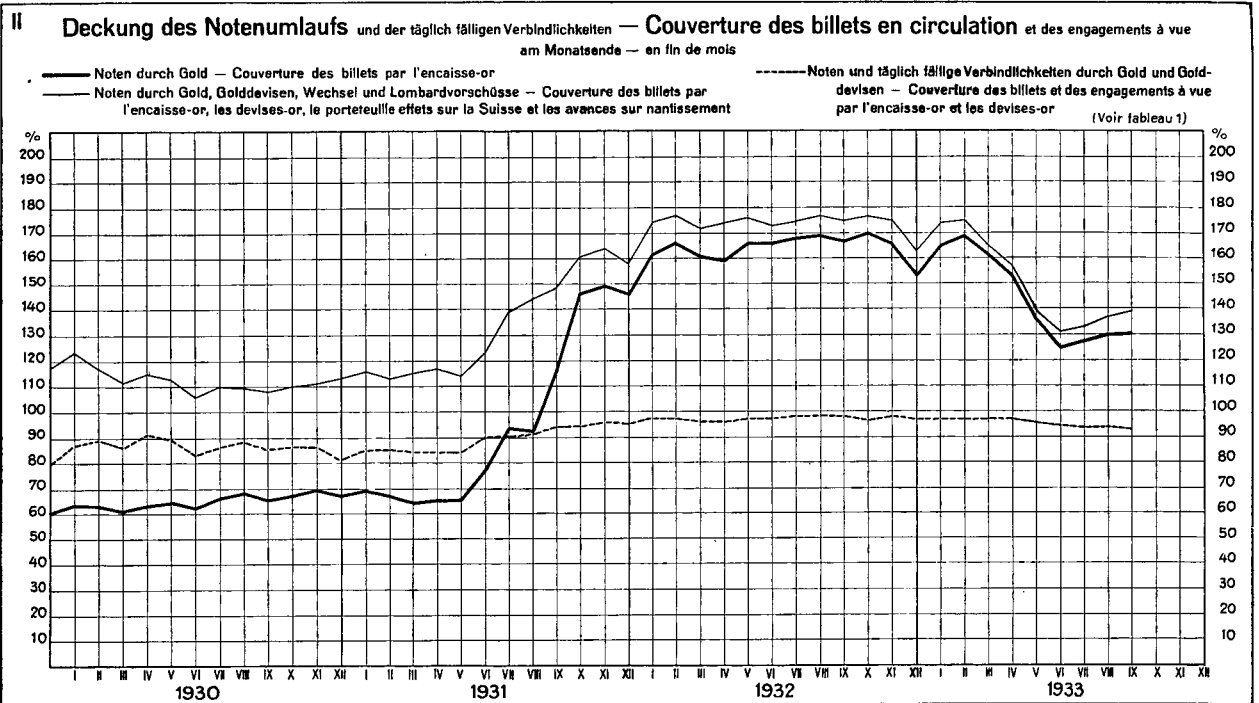
am Monatsende — en fin de mois

- a) — Notenumlauf — Billets en circulation
- b) — Metallbestand (Gold und Silber), gemäss Bankgesetz, Art. 19 und 19 bis, aufgehoben auf 1. April 1930 — Encaisse métallique (or et argent), selon la loi sur la banque, art. 19 et 19 bis, abrogée le 1^{er} avril 1930
- c) — Goldbestand, vom 1. April 1930 an — Encaisse or, dès le 1^{er} avril 1930
- d) — Golddevisen — Disponibilités „or“ à l'étranger
- e) — Inlandportefeuille und Lombardvorschüsse — Portefeuille effets sur la Suisse et avances sur nantissement
- f) — Täglich fällige Verbindlichkeiten — Autres engagements à vue
- g) — Gesamte Notendeckung (vom 31. III. 1928 bis 1. IV. 1930: b, d und e; vom 1. IV. 1930 an: c, d und e) — Couverture totale des billets en circulation du 31. III. 1928 au 1^{er} IV. 1930: b, d et e; dès le 1^{er} IV. 1930: c, d et e)

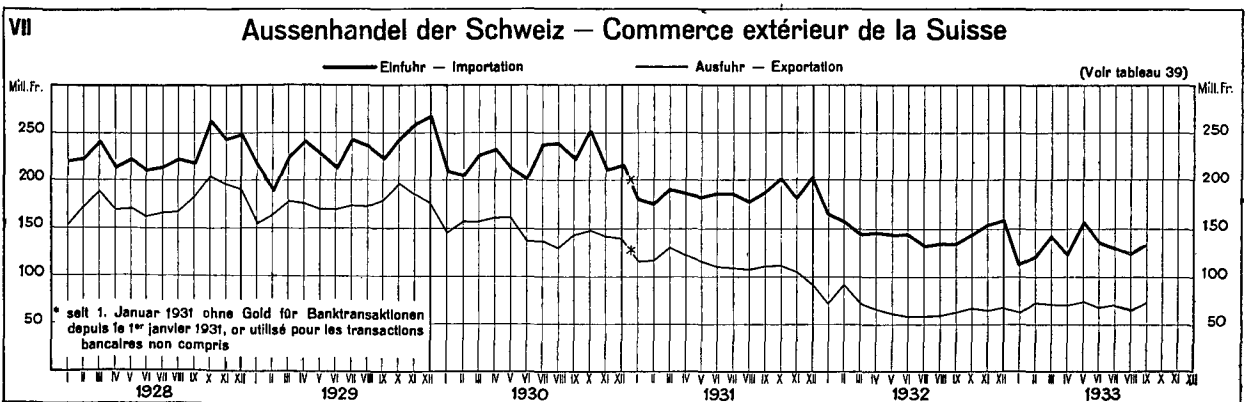
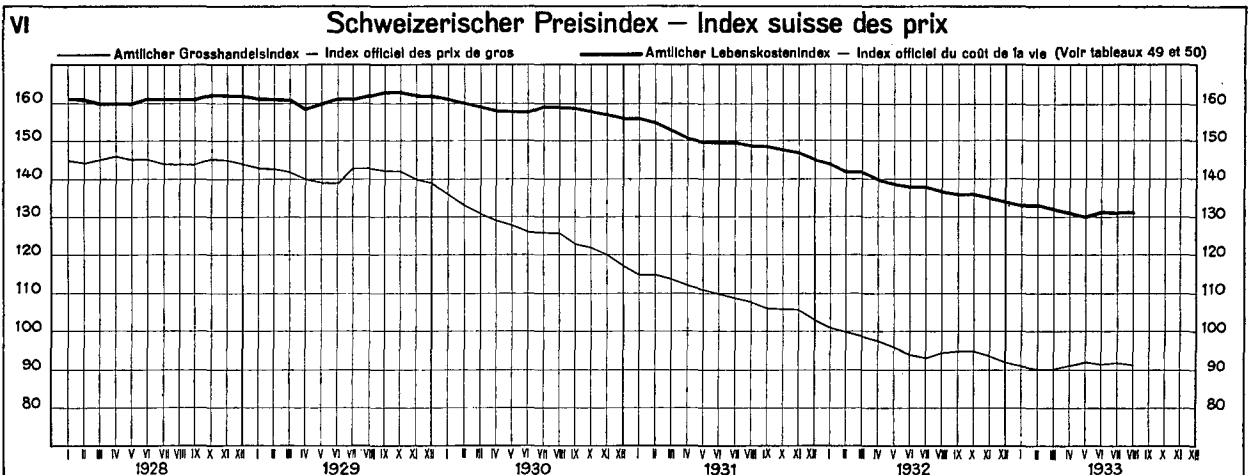
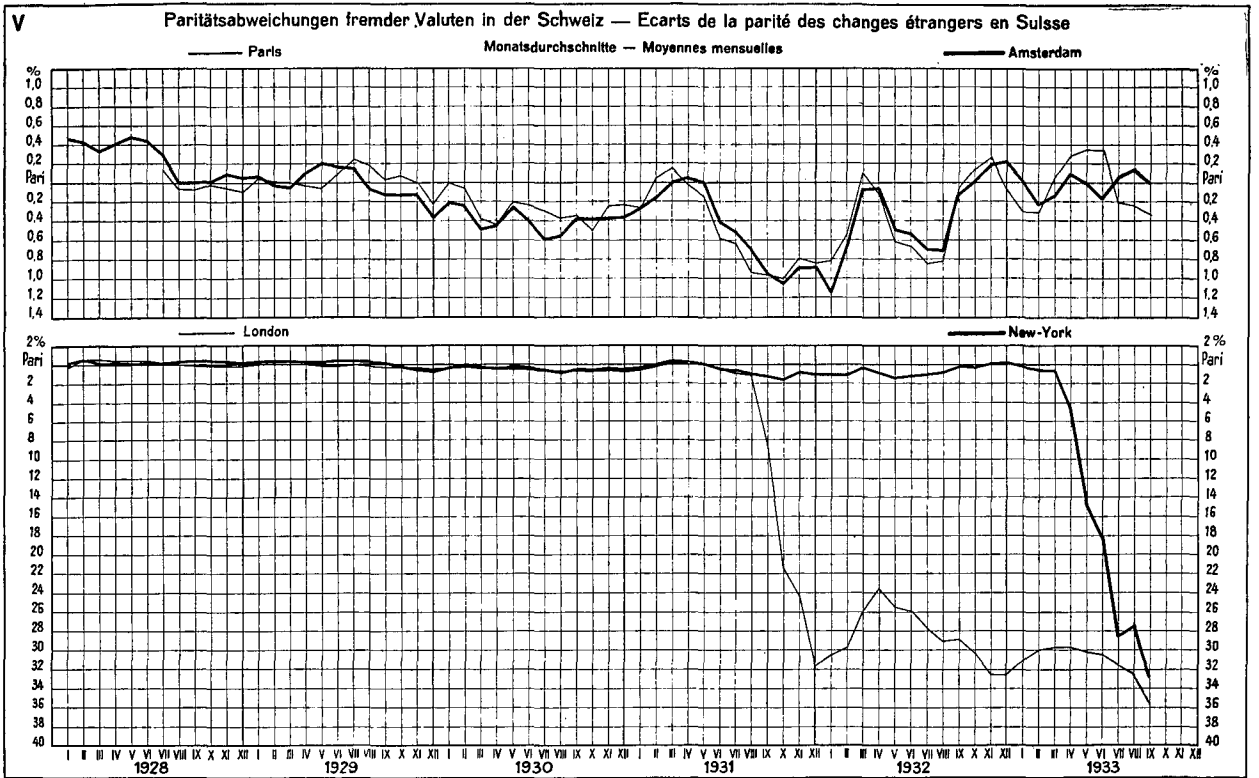
(Voir tableau 2)



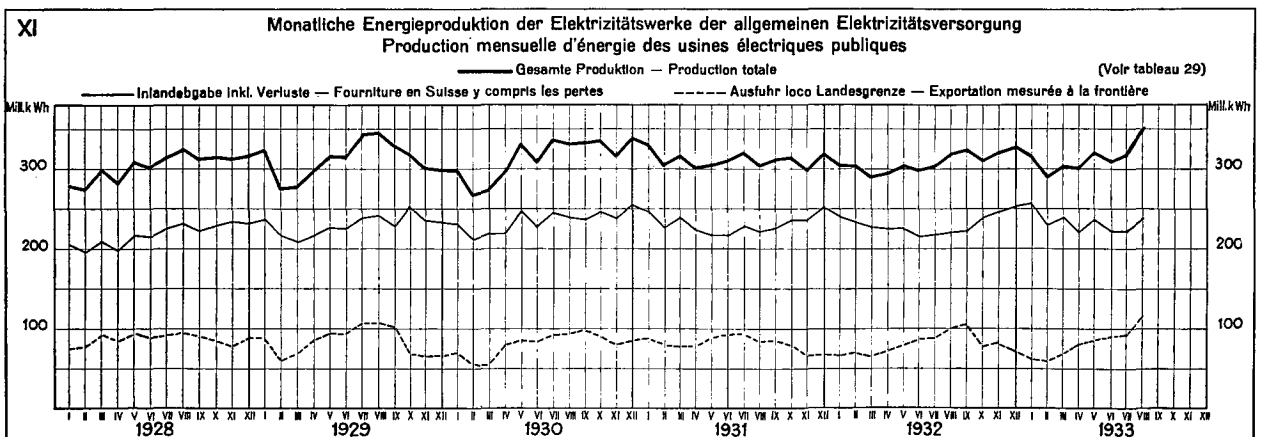
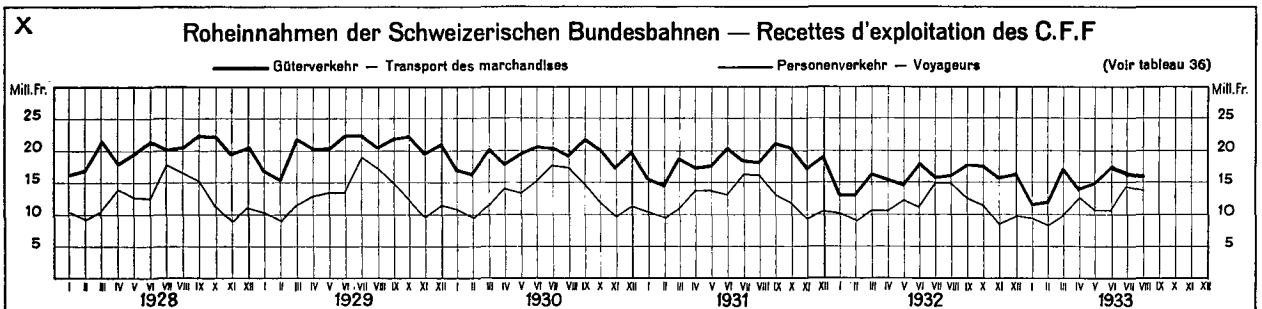
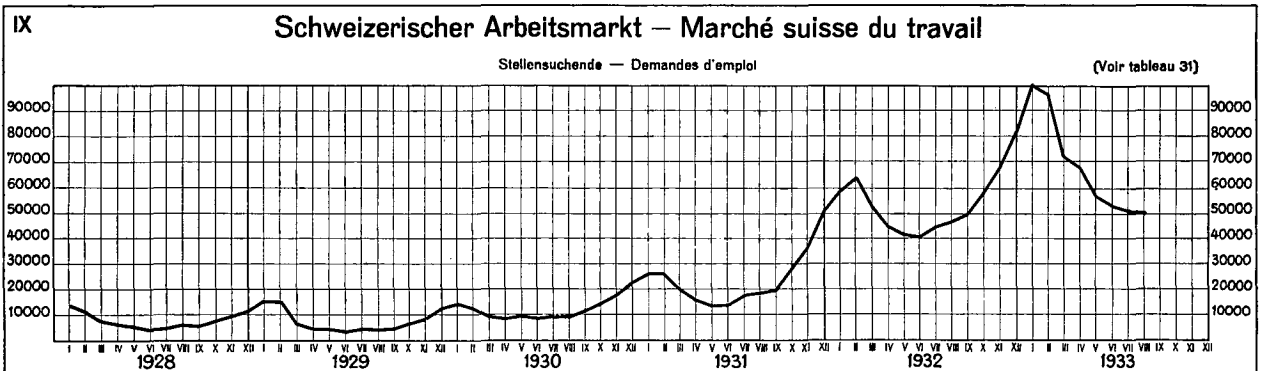
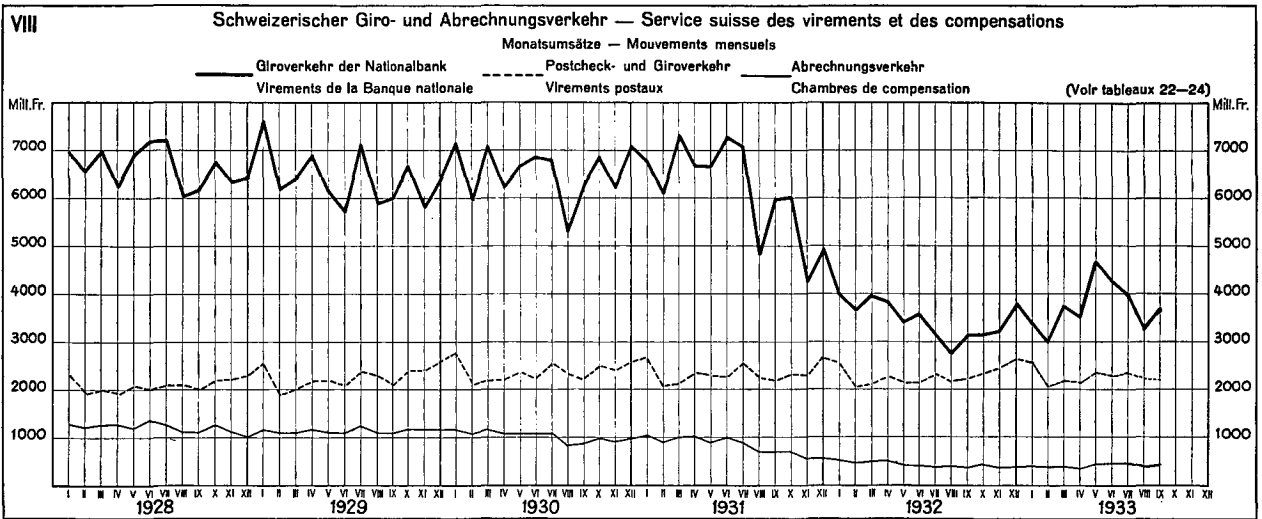
SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank — Situations de la Banque nationale suisse

Aktiven — Actif												
Goldbestand — Encaisse or			Gold- devisen <i>Disponi- bilités „or“ à l'étranger</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille effets sur la Suisse</i>			Wechsel d. Darlehens- kasse der Schweiz. Eidgenos- senschaft <i>Effets de la Caisse de prêts de la Confé- dération Suisse</i>	Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>			Wert- schriften <i>Titres</i>	
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total		Wechsel <i>Effets de change</i>	Schatz- an- weisungen <i>Rescrip- tions</i>	Total		mit 10-tägiger Kündi- gungsfrist <i>dénon- çables à 10 jours</i>	andere <i>autres</i>	Total		
In Millionen Franken — En millions de francs												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1932												
7 Septembre . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	65.8	13.8	0.2	14.0	—	41.5	—	41.5	42.4
15 "	2 229.1	408.4	2 637.5	64.7	13.7	0.2	13.9	—	40.6	—	40.6	40.5
23 "	2 229.1	408.4	2 637.5	63.5	14.0	0.3	14.3	—	39.1	—	39.1	40.4
30 "	2 229.1	408.4	2 637.5	59.8	13.3	0.2	13.5	—	42.5	—	42.5	41.5
7 Octobre . . .	2 229.1	408.4	2 637.5	56.0	13.8	0.2	14.0	—	43.2	—	43.2	41.2
1933												
7 Juillet	1 536.6	281.1	1 817.7	1.9	17.5	0.1	17.6	19.6	59.4	—	59.4	69.8
15 "	1 536.5	282.2	1 818.7	2.2	16.7	0.1	16.8	19.8	53.3	—	53.3	69.8
23 "	1 536.5	283.0	1 819.5	2.7	16.4	0.1	16.5	21.0	53.7	—	53.7	69.7
31 "	1 536.5	283.0	1 819.5	4.3	18.3	0.1	18.4	21.4	66.3	—	66.3	69.5
7 Août	1 536.5	283.0	1 819.5	5.1	17.2	0.1	17.3	21.4	71.0	—	71.0	66.3
15 "	1 536.5	283.0	1 819.5	5.2	16.4	0.1	16.5	21.4	67.2	—	67.2	66.2
23 "	1 536.5	283.0	1 819.5	5.6	16.0	0.1	16.1	21.4	67.8	—	67.8	66.2
31 "	1 536.5	283.0	1 819.5	6.4	14.6	8.1	22.7	25.2	69.7	—	69.7	66.1
7 Septembre . .	1 536.5	283.0	1 819.5	8.1	14.4	8.1	22.5	25.2	70.5	—	70.5	66.1
15 "	1 536.5	288.1	1 824.6	9.3	13.3	0.1	13.4	23.1	66.6	—	66.6	66.0
23 "	1 539.5	296.3	1 835.8	14.0	13.8	10.1	23.9	23.1	67.1	—	67.1	65.9
30 "	1 539.6	306.4	1 846.0	16.1	14.3	23.1	37.4	23.7	70.2	—	70.2	65.7
7 Octobre . . .	1 539.8	318.5	1 858.3	21.2	14.5	13.1	27.6	24.2	59.7	—	59.7	66.0
Aktiven — Actif												
Korrespondenten <i>Correspondants</i>			Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>	Noten- umlauf <i>Billets en cir- culation</i>	Täglich fällige Verbind- lichkeiten <i>Autres engage- ments à vue</i>	Sonstige Passiven <i>Autres postes du passif</i>	Bilanz- summe <i>Total de la situation</i>	Deckung — Couverture		aller tägl. fälligen Verbind- lichkeiten durch Gold und Gold- devisen ¹⁾ <i>des enga- gements à vue par or et disp. „or“ a l'é- tranger¹⁾</i>	
im Inland <i>en Suisse</i>	im Ausland <i>à l'étranger</i>	Total							des Notenumlaufs <i>des billets en circulation durch — par</i>	Gold im Inland allein <i>or en Suisse</i>		
In Millionen Franken — En millions de francs												
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1932												
7 Septembre . . .	6.4	1.4	7.8	25.2	35.5	1 535.4	1 224.4	38.4	2 833.7	171.78	145.18	97.98
15 "	8.0	1.3	9.3	26.9	35.5	1 511.2	1 248.6	38.1	2 833.4	174.53	147.50	97.91
23 "	5.6	1.4	7.0	27.9	35.5	1 506.7	1 248.5	39.0	2 829.7	175.08	147.95	98.08
30 "	8.0	1.5	9.5	31.7	35.5	1 575.0	1 186.9	38.6	2 836.0	167.46	141.53	97.66
7 Octobre	5.9	1.1	7.0	27.6	35.5	1 539.9	1 208.9	42.2	2 826.5	171.28	144.75	97.98
1933												
7 Juillet	11.0	1.8	12.8	20.7	36.0	1 435.3	491.6	56.6	2 019.5	126.63	107.05	94.43
15 "	16.8	1.4	18.2	20.4	36.0	1 401.8	525.3	56.1	2 019.2	129.74	109.61	94.49
23 "	10.6	1.1	11.7	23.5	36.0	1 384.4	542.1	55.8	2 018.3	131.42	110.98	94.58
31 "	13.0	1.2	14.2	24.3	36.0	1 429.5	514.4	58.0	2 037.9	127.23	107.48	93.82
7 Août	9.2	1.1	10.3	24.0	36.0	1 398.9	543.4	56.6	2 034.9	130.06	109.83	93.94
15 "	12.4	2.0	14.4	22.4	36.0	1 367.7	571.1	58.0	2 032.8	133.03	112.34	94.11
23 "	10.4	1.4	11.8	20.9	36.0	1 350.0	585.2	58.1	2 029.3	134.78	113.81	94.31
31 "	10.3	1.3	11.6	20.7	36.0	1 402.2	547.2	56.5	2 041.9	129.76	109.57	93.66
7 Septembre . .	8.5	1.4	9.9	18.7	36.0	1 372.8	573.6	58.1	2 040.5	132.54	111.92	93.89
15 "	11.6	1.2	12.8	19.8	36.0	1 355.9	586.9	56.8	2 035.6	134.57	113.32	94.39
23 "	8.0	1.3	9.3	19.4	36.0	1 350.7	615.6	56.2	2 058.5	135.90	113.97	94.07
30 "	9.5	1.4	10.9	23.9	36.0	1 419.4	581.6	56.9	2 093.9	130.04	108.46	93.05
7 Octobre	8.6	2.3	10.9	19.4	36.0	1 385.7	607.4	58.2	2 087.3	134.11	111.12	94.30

1) Kolonnen 4 und 5: 20 und 21. — Colonnas 4 et 5: 20 et 21.

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois

2

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — En millions de francs											
1	Metallbestand ¹⁾ — <i>Encaisse métallique¹⁾</i>						Golddevisen ²⁾ - <i>Disponibilités „or“ à l'étranger²⁾</i>					
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	513.5	527.5	584.8	654.5	2 446.1	2 471.2	62.7	184.7	378.1	377.0	110.4	87.8
Février	495.1	526.8	582.6	643.0	2 497.8	2 528.6	24.2	180.7	343.9	378.5	97.6	38.2
Mars	492.5	525.8	578.9	642.8	2 438.6	2 535.7	199.8	217.6	334.9	306.1	106.1	6.6
Avril	493.7	534.2	578.8	642.8	2 438.6	2 382.8	210.9	246.9	391.0	315.8	111.0	1.6
Mai	500.8	535.8	578.6	642.8	2 555.8	2 056.0	199.0	260.7	376.0	310.0	78.3	1.2
Juin	506.5	533.0	578.9	639.6	2 606.6	1 872.7	195.0	265.8	299.7	411.2	56.1	3.5
Juillet	502.4	541.6	610.1	1 163.7	2 637.8	1 819.5	199.1	216.9	333.0	468.7	55.7	4.8
Août	503.0	540.0	639.8	1 188.8	2 643.6	1 819.5	226.7	210.1	341.6	565.5	59.8	6.4
September	518.8	563.7	639.6	1 698.7	2 637.5	1 846.0	211.4	215.7	334.7	340.7	59.8	16.1
Oktober	517.5	561.1	664.5	2 187.5	2 637.5		238.2	280.6	354.0	100.2	46.6	
November	517.1	573.8	672.0	2 200.9	2 552.7		262.4	287.6	335.2	131.1	73.8	
Décembre	578.8	618.5	712.9	2 346.9	2 471.2		254.4	353.0	344.7	104.0	86.8	
	Inlandportefeuille ³⁾ <i>Portefeuille effets sur la Suisse³⁾</i>						Lombardvorschüsse — <i>Avances sur nantissement</i>					
Janvier	304.9	154.9	93.8	28.7	29.8	15.6	52.8	63.1	42.2	37.5	53.1	37.6
Février	315.1	169.6	78.0	24.5	24.1	13.1	62.7	71.8	42.0	36.5	52.0	37.8
Mars	174.9	168.8	71.9	53.4	19.5	10.7	66.7	73.6	47.4	41.2	53.1	43.2
Avril	153.2	137.1	37.5	58.1	64.1	11.2	67.8	64.1	46.0	41.1	41.6	41.9
Mai	148.7	120.8	35.4	36.0	19.4	13.1	71.5	60.7	44.4	42.0	43.1	45.2
Juin	181.0	145.5	46.1	26.9	16.9	17.5	81.4	69.8	61.6	47.5	49.8	58.9
Juillet	174.5	152.8	35.6	56.2	14.8	18.4	65.8	65.1	43.4	53.6	44.0	66.8
Août	163.4	148.0	28.0	54.5	14.2	22.7	60.2	61.8	37.8	54.0	41.7	69.7
September	168.8	154.6	29.8	68.8	13.5	37.4	69.8	71.2	40.6	55.4	42.5	70.2
Oktober	166.2	127.0	32.5	74.8	14.0		67.7	61.8	39.8	52.7	51.6	
November	138.8	113.7	29.5	30.7	15.6		58.1	60.5	37.6	53.8	43.1	
Décembre	217.8	149.4	94.7	34.2	19.7		82.7	75.1	53.8	64.5	49.1	
	Korrespondenten im Inland ⁴⁾ <i>Correspondants en Suisse⁴⁾</i>						Notenumlauf — <i>Billets en circulation</i>					
Janvier	27.2	32.9	29.6	18.8	11.1	12.8	814.1	839.9	889.9	949.2	1 518.5	1 500.8
Février	16.9	26.1	20.6	9.7	6.7	10.0	819.8	842.9	893.1	961.0	1 505.4	1 497.2
Mars	27.8	47.8	26.4	15.2	11.4	12.7	858.7	885.8	918.0	994.8	1 517.4	1 569.9
Avril	25.5	52.0	26.0	15.9	8.8	9.5	844.9	875.8	916.8	987.8	1 529.1	1 556.8
Mai	28.9	51.5	21.9	13.6	9.1	10.4	831.4	871.6	907.9	989.8	1 535.2	1 513.8
Juin	29.4	30.9	22.8	16.8	8.4	12.1	860.2	897.5	928.7	1 078.0	1 574.2	1 487.2
Juillet	35.9	38.7	26.0	15.9	7.7	13.0	859.5	900.1	928.8	1 255.8	1 571.8	1 429.5
Août	38.5	51.0	16.7	12.9	7.9	10.8	864.8	911.0	942.7	1 292.6	1 560.9	1 402.2
September	31.2	57.6	24.8	15.8	8.0	9.5	891.5	943.5	986.7	1 462.0	1 575.0	1 419.4
Oktober	30.8	44.8	21.7	14.7	7.1		885.2	943.6	989.0	1 497.6	1 552.8	
November	49.8	41.7	16.8	11.6	6.2		878.2	927.7	968.0	1 476.5	1 534.6	
Décembre	44.8	46.9	32.7	25.6	16.1		952.6	999.2	1 062.1	1 609.4	1 610.6	
	Täglich fällige Verbindlichkeiten ⁵⁾ <i>Autres engagements à vue⁵⁾</i>						Deckung des Notenumlaufs durch Metall ¹⁾ <i>Couverture métallique¹⁾ en % des billets en circulation</i>					
Janvier	113.7	66.8	188.5	262.0	1 128.0	1 140.8	63.06	62.80	65.65	68.96	161.08	164.65
Février	65.3	76.8	128.5	245.6	1 170.5	1 147.7	60.42	62.49	65.28	66.90	165.91	168.88
Mars	67.7	110.8	122.0	133.8	1 122.8	1 042.8	57.85	59.85	63.05	64.84	160.70	161.51
Avril	72.0	111.9	153.7	149.8	1 131.6	903.8	58.44	61.02	63.16	65.07	159.48	153.06
Mai	75.7	110.8	169.8	146.7	1 166.0	638.0	60.19	61.47	63.75	64.98	166.45	135.82
Juin	94.6	100.8	130.2	315.2	1 158.5	501.2	58.88	59.88	62.88	77.88	165.88	125.91
Juillet	73.5	67.1	171.2	550.7	1 184.5	514.4	58.44	60.17	65.72	92.70	167.84	127.28
Août	81.0	50.7	175.9	632.2	1 202.4	547.2	58.20	59.27	67.81	91.96	169.86	129.76
September	63.7	70.8	156.6	715.9	1 186.9	581.6	58.16	59.74	64.82	116.19	167.46	130.04
Oktober	92.5	80.8	189.0	933.6	1 201.0		58.46	59.47	67.19	146.06	169.85	
November	109.8	101.7	198.9	953.2	1 157.0		58.87	61.85	69.42	149.06	166.84	
Décembre	195.5	200.4	242.1	962.1	1 037.4		60.75	61.90	67.12	145.82	153.42	

¹⁾ Bis zur Aufhebung von Art. 19 und 19bis des Bankgesetzes (1. April 1930) Gold und Silber, nachher Gold allein. — *Jusqu'à l'abrogation des art. 19 et 19bis de la loi sur la banque (1er avril 1930) or et argent, puis or seul.*

²⁾ Bis 23. März 1928 Sichtguthaben im Ausland — *Jusqu'au 23 mars 1928, avoirs à vue à l'étranger.*

³⁾ Bis 23. März 1928 Gesamtportefeuille — *Jusqu'au 23 mars 1928, total du portefeuille.*

⁴⁾ Bis 31. März 1930 mit Einschluss von Auslandskorrespondenten und zwar bis 23. März 1928 ohne Sichtguthaben im Ausland und vom 31. März 1928 bis 31. März 1930 ohne Golddevisen. — *Correspondants à l'étranger y compris jusqu'au 31 mars 1930, mais sans les avoirs à vue à l'étranger jusqu'au 23 mars 1928 et sans les disponibilités „or“ à l'étranger du 31 mars 1928 au 31 mars 1930.*

⁵⁾ Bis 23. März 1928 Giro- und Depotrechnungen — *Jusqu'au 23 mars 1928, comptes de virements et de dépôts.*

Diskontosätze in der Schweiz im Monatsdurchschnitt
Taux d'escompte en Suisse, moyennes mensuelles

1	Offizieller Satz — <i>Taux officiel</i>				Privatsatz für prima schweiz. Bank- und Handelspapier — <i>Taux hors banque pour acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Spannung — <i>Ecart</i>			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	3.50	2.84	2.00	2.00	2.97	1.17	1.68	1.50	0.58	1.17	0.82	0.50
Février	3.50	2.00	2.00	2.00	2.71	1.00	1.52	1.50	0.79	1.00	0.48	0.50
Mars	3.50	2.00	2.00	2.00	2.60	0.99	1.50	1.50	0.90	1.01	0.50	0.50
Avril	3.08	2.00	2.00	2.00	2.61	1.06	1.50	1.50	0.42	0.94	0.50	0.50
Mai	3.00	2.00	2.00	2.00	2.44	1.12	1.50	1.50	0.56	0.88	0.50	0.50
Juin	3.00	2.00	2.00	2.00	2.06	1.12	1.50	1.50	0.94	0.88	0.50	0.50
Juillet	2.65	2.00	2.00	2.00	1.92	1.55	1.50	1.50	0.78	0.45	0.50	0.50
Août	2.50	2.00	2.00	2.00	1.75	1.98	1.50	1.50	0.75	0.02	0.50	0.50
Septembre	2.50	2.00	2.00	2.00	1.50	1.80	1.50	1.50	1.00	0.20	0.50	0.50
Octobre	2.50	2.00	2.00		1.29	1.90	1.50		1.21	0.10	0.50	
Novembre	2.50	2.00	2.00		1.16	1.77	1.50		1.34	0.23	0.50	
Décembre	2.50	2.00	2.00		1.18	1.75	1.50		1.32	0.25	0.50	
Année	2.89	2.08	2.00		2.01	1.44	1.52		0.88	0.59	0.48	

Sätze für kurzfristiges Geld in der Schweiz
Taux de l'argent à court terme en Suisse

1	Prima schweiz. Bank- und Handelspapier <i>Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre</i>				Bedingt bankfähiges ausländisches Kredit- und Rembourspapier <i>Effets étrangers de crédit et de rembour., dont l'es-compte est conditionnel</i>				Callgeld in Zürich (Geid auf 24 Stunden) <i>Argent au jour le jour à Zurich (Argent à 24 heures)</i>				Vorschüsse gegen Hinterlage von börsen-fähigen Wertschriften (Basel, Genf und Zürich) <i>Avances sur nantissement de titres cotés en bourse (Bâle, Genève et Zurich)</i>			
	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier	7.	15.	23.	Ende Der-nier
	des Monats — <i>du mois</i>															
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>																
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1932																
Mai	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juin	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	4-4 ¹ / ₂	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Juillet	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Août	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	4	4	4	4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Septembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3-4	3-4	3-4	3-4	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Octobre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3-4	3-4	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Novembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Décembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
1933																
Janvier	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂	3-4 ¹ / ₂
Février	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	3-4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Mars	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	3	3	3	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Avril	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	3	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Mai	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Juin	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Juillet	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Août	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂
Septembre	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	1 ¹ / ₂	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	2 ¹ / ₈	1	1	1	1	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂	2 ¹ / ₂ -4 ¹ / ₂

Offizielle Diskontosätze — *Taux officiels d'escompte*

5

	Jahresdurchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Satz am 16. Oktober 1933 <i>Taux au 16 Octobre 1933</i>		Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
	1931	1932	1932		1933		‰	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Sept.	Juillet	Août	Sept.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Schweiz — <i>Suisse</i>	2.08	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	22 Janvier 1931	2 ¹ / ₂
Albanien — <i>Albanie</i>	8.50	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	1 Juillet 1931	9
Australien — <i>Australie</i>	6.29-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6.50-7.00	6 ¹ / ₂ -7	Juin 1931	6-7
Belgien — <i>Belgique</i>	2.50	3.47	3.50	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	13 Janvier 1932	2 ¹ / ₂
Britisch Indien — <i>Inde britannique</i>	7.05	5.02	4.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	16 Février 1933	4
Bulgarien — <i>Bulgarie</i>	9.05	8.57	8.00	8.00	8.00	8.00	8	25 Mai 1932	8 ¹ / ₂
Chile — <i>Chili</i>	7.86-8.96	5.23-6.64	4.50-5.50	4.50-6.00	4.50-6.00	4.50-6.00	4 ¹ / ₂ -6	23 Août 1932	5 ¹ / ₂ -7
Dänemark — <i>Danemark</i>	4.22	4.49	4.00	3.00	3.00	3.00	3	1 Juin 1933	3 ¹ / ₂
Danzig — <i>Dantzig</i>	5.60	4.52	4.00	3.00	3.00	3.00	3	6 Mai 1933	4
Deutschland — <i>Allemagne</i>	6.92	5.21	4.70	4.00	4.00	4.00	4	22 Septembre 1932	5
Ecuador — <i>Equateur</i>	9.80	7.68	7.00	4.00	4.00	4.00	4	30 Novembre 1932	6
England — <i>Angleterre</i>	3.97	3.00	2.00	2.00	2.00	2.00	2	30 Juin 1932	2 ¹ / ₂
Estland — <i>Estonie</i>	6.88	5.58	5.50	5.50	5.50	5.50	5 ¹ / ₂	1 Février 1932	6 ¹ / ₂
Finnland — <i>Finlande</i>	6.58	6.77	6.50	5.50	5.50	5.07	5	5 Septembre 1933	5 ¹ / ₂
Frankreich — <i>France</i>	2.12	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	9 Octobre 1931	2
Griechenland — <i>Grèce</i>	9.61	10.68	10.00	7.50	7.50	7.50	7	14 Octobre 1933	7 ¹ / ₂
Japan — <i>Japon</i>	5.40	5.30	4.88	3.70	3.65	3.65	3.65	3 Juillet 1933	4.88
Java	4.50	4.50	4.50	5.00	5.00	5.00	5	1 Juillet 1933	4 ¹ / ₂
Irland — <i>Irlande</i>	4.81	3.94	3.00	3.00	3.00	3.00	3	30 Juin 1932	3 ¹ / ₂
Italien — <i>Italie</i>	5.89	5.55	5.00	4.00	4.00	3.55	3 ¹ / ₂	4 Septembre 1933	4
Jugoslawien — <i>Yougoslavie</i>	6.47	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7 ¹ / ₂	20 Juillet 1931	6 ¹ / ₂
Kolumbien — <i>Colombie</i>	7.00	5.77	6.00	5.00	5.00	5.00	5	19 Septembre 1932	6
Letland — <i>Lettonie</i>	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5.50-6.00	5 ¹ / ₂ -6	1 Janvier 1933	6-7
Litauen — <i>Lithuanie</i>	6.00-7.37	6.00-7.34	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6.00-7.00	6-7	6 Mai 1932	6-7 ¹ / ₂
New-York	2.12	2.82	2.50	2.50	2.50	2.50	2 ¹ / ₂	26 Mai 1933	3
Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	2.47	2.65	2.50	4.18	3.23	2.80	2 ¹ / ₂	19 Septembre 1933	3
Norwegen — <i>Norvège</i>	4.65	4.50	4.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	24 Mai 1933	4
Oesterreich — <i>Autriche</i>	7.28	6.86	6.00	5.00	5.00	5.00	5	24 Mars 1933	6
Peru — <i>Pérou</i>	7.00	6.88	6.00	6.00	6.00	6.00	6	20 Mai 1932	7
Polen — <i>Pologne</i>	7.50	7.20	7.50	6.00	6.00	6.00	6	21 Octobre 1932	7 ¹ / ₂
Portugal	7.80	6.68	6.50	6.00	6.00	6.00	6	13 Mars 1933	6 ¹ / ₂
Rumänien — <i>Roumanie</i>	8.25	7.17	7.00	6.00	6.00	6.00	6	5 Avril 1933	7
Russland — <i>Russie</i>	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8	Avril 1924	9
Schweden — <i>Suède</i>	4.10	4.38	3.50	3.00	3.00	3.00	3	1 Juin 1933	3 ¹ / ₂
Spanien — <i>Espagne</i>	6.24	6.41	6.50	6.00	6.00	6.00	6	26 Octobre 1932	6 ¹ / ₂
Südafrika — <i>Afrique du Sud</i>	5.23	5.77	6.00	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	15 Mai 1933	4
Tschechoslowakei — <i>Tchécoslovaquie</i>	6.29	5.15	4.32	3.50	3.50	3.50	3 ¹ / ₂	25 Janvier 1933	4 ¹ / ₂
Ungarn — <i>Hongrie</i>	6.89	5.74	5.00	4.50	4.50	4.50	4 ¹ / ₂	18 Octobre 1932	5

Diskontosatzänderungen in der Zeit vom 15. September bis 16. Oktober 1933
Modifications des taux d'escompte durant la période allant du 15 Septembre au 16 Octobre 1933

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>		Neuer Satz <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Satz <i>Taux précédent</i>
1	2	3	4
19 Septembre 1933	Niederlande — <i>Pays-Bas</i>	2 ¹ / ₂	3
14 Octobre	Griechenland — <i>Grèce</i>	7	7 ¹ / ₂

Offizielle und Privatkontosätze in der Schweiz und im Ausland
Taux officiels et taux hors banque en Suisse et à l'étranger

6

1	2	Jahres- durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Monatsdurchschnitte <i>Moyennes mensuelles</i>				Sätze am -- <i>Taux au</i>					
		1931	1932	1932		1933		1932		1933			
				Sept.	Juillet	Sept.	30 Sept.	31 Août	7 Sept.	15 Sept.	23 Sept.	30 Sept.	
Schweiz — Suisse	O P*	2.03 1.44	2.00 1.52	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2.00 1.50	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2	2 1 1/2
Amsterdam . . .	O P	2.47 1.85	2.65 0.72	2.50 0.27	4.18 3.62	3.23 1.28	2.80 0.74	2 1/2 1/4	3 3/4	3 7/8	3 11/16	2 1/2 5/8	2 1/2 5/8
Berlin	O P	6.92 6.77	5.21 4.96	4.70 4.27	4.00 3.87	4.00 3.87	4.00 3.87	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8	4 3 7/8
Brüssel — Bruxelles	O P	2.50 2.32	3.47 3.13	3.50 3.12	3.50 2.31	3.50 2.31	3.50 2.27	3 1/2 3	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 5/16	3 1/2 2 1/4	3 1/2 2 3/16
London — Londres	O P	3.97 3.56	3.00 1.83	2.00 0.65	2.00 0.47	2.00 0.37	2.00 0.40	2 9/16	2 7/16	2 7/16	2 3/8	2 3/8	2 1/2
Mailand — Milan	O P	5.89 5.92	5.55 5.81	5.00 5.50	4.00 4.00	4.00 4.00	3.55 3.55	5 5 1/2	4 4	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2	3 1/2 3 1/2
New-York	O P	2.12 1.47	2.82 1.19	2.50 0.75	2.50 0.47	2.50 0.47	2.50 0.25	2 1/2 3/4	2 1/2 3/8	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4	2 1/2 1/4
Paris	O P	2.12 1.56	2.50 1.29	2.50 1.00	2.50 1.39	2.50 1.45	2.50 1.13	2 1/2 1	2 1/2 1 1/4	2 1/2 1 1/8	2 1/2 1 1/8	2 1/2 1 1/8	2 1/2 1 1/8

O = Offizieller Satz — *Taux officiel d'escompte.* P = Privatkontosatz — *Taux hors banque.*
 * Prima schweizerisches Bank- und Handelspapier — *Acceptations bancaires et effets de commerce suisses de premier ordre.*

Lombardzinsfüsse zentraler Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement

7

1	Jahres- durchschnitte <i>Moyennes annuelles</i>		Am Monatsende geltender Zinsfuß <i>Taux en vigueur en fin de mois</i>				Zinsfuß am 16. Okt. 1933 <i>Taux au 16 Oct. 1933</i>		Vor- heriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>
	1931	1932	1932		1933		%	in Kraft seit: <i>Date de la mise en vigueur:</i>	
			Sept.	Juillet	Sept.	Sept.			
Schweiz — Suisse . . .	3.03	3.00	3	2 1/2	2 1/2	2 1/2	2 1/2	8 Février 1933	3
Belgien — Belgique . .	3.50	4.47	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	13 Janvier 1932	3 1/2
Deutschland — Allemagne	8.60	6.21	5	5	5	5	5	22 Septembre 1932	6
Frankreich — France . .	4.50	4.50	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	31 Janvier 1930	5 1/2
Italien — Italie	5.89	5.55	5	5	5	4	4	4 Septembre 1933	5
Jugoslawien — Yougoslavie	7.97	9.00	9	9	9	9	9	20 Juillet 1931	8
Niederlande — Pays-Bas .	3.10	3.30	3	4	3 1/2	3	3	19 Septembre 1933	3 1/2
Oesterreich — Autriche .	7.73-8.23	7.36-7.86	6 1/2-7	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	24 Mars 1933	6 1/2-7
Polen — Pologne	8.50	8.20	8 1/2	7	7	7	7	21 Octobre 1932	8 1/2
Rumänien — Roumanie . .	9.25	8.17	8	7	7	7	7	5 Avril 1933	8
Spanien — Espagne . . .	5.00-6.74	5.00-7.00	5-7	5-7	5-7	5-7	5-7	8 Juillet 1931	5-6 1/2
Tschechoslovakie — Tchéco- slovaquie	5.72-6.22	6.51-7.01	6-6 1/2	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	5 1/2-6	25 Janvier 1933	6-6 1/2

Lombardzinsfußänderungen in der Zeit vom 15. September bis 16. Oktober 1933
Modifications des taux pour avances sur nantissement durant la période allant du 15 Septembre au 16 Octobre 1933

Datum der Änderung <i>Date de la modification</i>	Neuer Zinsfuß <i>Taux nouveau</i>	Vorheriger Zinsfuß <i>Taux précédent</i>	
1	2	3	4
19 Septembre 1933	Niederlande — Pays-Bas	3	3 1/2

Geldkurse für Sichtdevisen in der Schweiz* — Wert des Schweizerfrankens

	Paris für — pour Fr. 100.—	London Londres für — pour £ 1.—	Berlin für — pour RM 100.—	Mailand Milan für — pour L. 100.—	Brüssel Bruxelles für — pour Belgas 100.—	Wien ⁶⁾ Vienne für — pour S 100.—	Amster- dam für — pour fl. 100.—	New-York für — pour s 1.—	Stock- holm für — pour Kr. 100.—	Kopenhagen Copenhague für — pour Kr. 100.—	Oslo für — pour Kr. 100.—
Parität Parité	20. 305	25.22154 ¹⁾	123. 457	27. 277	72.062	72. 926	208. 32	5. 18262 ²⁾	138.889 ³⁾	138. 889 ⁴⁾	138.889 ⁵⁾
September 1933 <i>Septembre</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.	20. 28 ¹ / ₄	16. 37	123. 30	27. 16 ¹ / ₄	72. 17 ¹ / ₂	57. —	208. 40	3. 60	84. 30	73. —	82. 10
2.	20. 28 ¹ / ₄	16. 28 ¹ / ₂	123. 32 ¹ / ₂	27. 20	72. 12 ¹ / ₂	57. 25	208. 35	3. 59	83. 85	72. 75	81. 75
3.											
4.	20. 27 ¹ / ₂	16. 32	123. 27 ¹ / ₂	27. 21 ¹ / ₄	72. 10	57. 25	208. 40	3. 57 ¹ / ₂	84. —	72. 80	81. 90
5.	20. 27	16. 41	123. 32 ¹ / ₂	27. 25	72. 12 ¹ / ₂	57. 25	208. 45	3. 56 ¹ / ₂	84. 40	73. 15	82. 35
6.	20. 26 ³ / ₄	16. 36	123. 32 ¹ / ₂	27. 25	72. 17 ¹ / ₂	57. 25	208. 52 ¹ / ₂	3. 57 ¹ / ₂	84. 25	73. —	82. 10
7.	20. 27 ¹ / ₂	16. 32	123. 30	27. 25	72. 15	57. 25	208. 50	3. 58	83. 85	72. 75	81. 85
8.	20. 27 ¹ / ₂	16. 34	123. 30	27. 25	72. 12 ¹ / ₂	57. 25	208. 57 ¹ / ₂	3. 59	84. —	72. 90	82. —
9.	20. 26 ¹ / ₄	16. 52	123. 32 ¹ / ₂	27. 27	72. 12 ¹ / ₂	57. 25	208. 70	3. 65	85. —	73. 70	83. —
10.											
11.	20. 24 ³ / ₄	16. 55	123. 30	27. 27	72. 12 ¹ / ₂	57. 25	208. 67 ¹ / ₂	3. 65	85. 20	73. 85	83. 10
12.	20. 24 ¹ / ₂	16. 70	123. 27 ¹ / ₂	27. 25	72. 12 ¹ / ₂	57. 25	208. 62 ¹ / ₂	3. 64	86. —	74. 50	83. 75
13.	20. 23 ³ / ₄	16. 50	123. 30	27. 22 ¹ / ₂	72. 10	57. 25	208. 55	3. 59	85. —	73. 60	82. 80
14.	20. 22 ³ / ₄	16. 47 ¹ / ₂	123. 25	27. 20	72. 02 ¹ / ₂	57. —	208. 37 ¹ / ₂	3. 56 ¹ / ₄	84. 75	73. 50	82. 60
15.	20. 20	16. 32	123. 25	27. 16	71. 97 ¹ / ₂	57. —	208. 15	3. 50	84. —	72. 75	81. 80
16.	20. 21 ³ / ₄	16. 32 ¹ / ₂	123. 32 ¹ / ₂	27. 18	72. 02 ¹ / ₂	57. —	208. 30	3. 48 ³ / ₄	84. —	72. 75	81. 80
17.											
18.	20. 21 ¹ / ₄	16. 20	123. 32 ¹ / ₂	27. 17	72. 02 ¹ / ₂	57. —	208. 30	3. 38	83. 30	72. 20	81. 20
19.	20. 19 ³ / ₄	16. 16 ¹ / ₄	123. 25	27. 16	72. —	56. 75	208. 25	3. 38	83. —	72. —	81. —
20.	20. 19 ¹ / ₂	15. 95	123. 10	27. 08	71. 95	56. 75	208. 12 ¹ / ₂	3. 27 ¹ / ₂	82. —	71. —	80. —
21.	20. 20	16. 07 ¹ / ₂	123. 15	27. 12 ¹ / ₂	71. 97 ¹ / ₂	56. 75	208. 15	3. 38 ¹ / ₂	82. 50	71. 70	80. 60
22.	20. 20 ¹ / ₄	15. 95 ¹ / ₂	123. 10	27. 10	71. 95	56. 75	208. 20	3. 33	82. —	71. 25	80. 25
23.	20. 20	15. 93	123. 10	27. 10	71. 95	56. 75	208. 20	3. 32 ¹ / ₂	82. —	71. —	79. 75
24.											
25.	20. 20	16. 04	123. 10	27. 10	71. 95	56. 75	208. 22 ¹ / ₂	3. 36 ¹ / ₂	82. 25	71. 25	80. 25
26.	20. 20	16. 01	123. 10	27. 12 ¹ / ₂	71. 95	56. 75	208. 22 ¹ / ₂	3. 35 ³ / ₄	82. 40	71. 40	80. 30
27.	20. 20	16. 05	123. 10	27. 15	71. 95	56. 75	208. 22 ¹ / ₂	3. 38	82. 60	71. 50	80. 50
28.	20. 20	16. 09	123. 10	27. 15	71. 95	56. 75	208. 17 ¹ / ₂	3. 41	82. 75	71. 50	80. 60
29.	20. 20	16. 03	123. 05	27. 15	71. 90	56. 75	208. 10	3. 36	82. 50	71. 50	80. 50
30.	20. 19 ³ / ₄	16. 01 ¹ / ₂	122. 90	27. 10	71. 90	56. 75	207. 90	3. 36	82. 50	71. 50	80. 50
Monatsthroughschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>											
1931 IX.	20. 11	23. 163	119. 55	26. 39	71. 26	71. 83	206. 30	5. 123	—	—	—
1932 IX.	20. 30	17. 978	123. 15	26. 56	71. 78	61. 93	208. 07	5. 179	92. 11	93. 00	90. 16
X.	20. 34	17. 604	123. 05	26. 51	71. 94	61. 87	208. 35	5. 178	90. 64	91. 36	88. 82
XI.	20. 36	17. 018	123. 36	26. 56	72. 05	61. 64	208. 71	5. 193	90. 30	88. 40	86. 66
XII.	20. 29	17. 017	123. 64	26. 54	71. 96	61. 28	208. 81	5. 197	92. 81	88. 11	87. 49
1933 I.	20. 24	17. 409	123. 24	26. 53	71. 88	60. 51	208. 39	5. 185	94. 62	87. 94	89. 28
II.	20. 24	17. 654	122. 95	26. 39	72. 08	59. 25	207. 86	5. 161	94. 07	78. 52	90. 27
III.	20. 32	17. 742	122. 69	26. 42	72. 13	57. 67	208. 07	5. 159	93. 67	78. 81	90. 60
IV.	20. 37	17. 754	120. 79	26. 61	72. 18	54. 73	208. 57	4. 944	93. 12	78. 90	90. 60
V.	20. 38	17. 421	120. 82	26. 92	72. 11	56. 65	208. 19	4. 411	89. 50	77. 36	88. 55
VI.	20. 37	17. 535	121. 67	27. 03	72. 23	57. 21	207. 96	4. 230	89. 86	77. 87	88. 23
VII.	20. 26	17. 258	123. 13	27. 33	72. 16	57. 69	208. 38	3. 708	88. 91	76. 92	86. 59
VIII.	20. 26	16. 993	123. 21	27. 25	72. 14	57. 43	208. 69	3. 766	87. 56	75. 78	85. 41
IX.	20. 23	16. 242	123. 21	27. 18	72. 04	56. 99	208. 33	3. 479	83. 55	72. 42	81. 47
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>											
1931	20. 20	23. 346	121. 84	26. 80	71. 76	—	207. 30	5. 153	129. 96	129. 31	129. 19
1932	20. 24	18. 035	122. 32	26. 39	71. 67	60. 50 ⁷⁾	207. 62	5. 151	94. 81	96. 68	92. 40

* Devisenkurse, die nicht einem tatsächlichen Markt in der Schweiz entsprechen, sind über London oder New-York errechnet.

¹⁾ Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — *L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.*

²⁾ „ 19. April 1933 „ „ „ „ „ 19 avril 1933.

³⁾ „ 27. September 1931 „ „ „ „ „ 27 septembre 1931

⁴⁾ „ 29. „ „ „ „ „ 29 „ „

⁵⁾ „ 27. „ „ „ „ „ 27 „ „

⁶⁾ Ab 1. Mai 1932 für Noten. — *Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.* ⁷⁾ Durchschnitt Mai—Dezember. — *Moyenne mai—décembre.*

Changes à vue en Suisse (cours de la demande)* — Valeur du franc suisse

	Madrid für — pour Pes. 100.—	Prag Prague für — pour Kc 100.—	Warschau Varsovie für — pour zl. 100.—	Budapest ¹⁾ für — pour Pengö 100.—	Belgrad Belgrade für — pour din. 100.—	Bukarest Bucarest für — pour Lei 100.—	Montreal für — pour \$ 1.—	Buenos- Aires für — pour P. Peso 100.—	Yoko- hama ⁴⁾ für — pour Yen 100.—	Der Schweizer- franken in 1/10 von 3 Valuten Kol. 2, 6 und 8 ⁵⁾ Le franc suisse en 1/10 des 3 changes col. 2, 6 et 8 ⁵⁾
Parität Parité	100. —	15. 3553	58. 1396	90. 643	9. 12778 ²⁾	3. 10	5. 18262 ³⁾	220.—	258. 332	
September 1933 <i>Septembre</i>										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1.	43. 15	15. 31	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 45	—	97. 50	99. 97
2.	43. 15	15. 31	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 42 ^{1/2}	—	96. 50	100. 00
3.										
4.	43. 15	15. 31	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 41 ^{1/4}	—	96.—	100. 02
5.	43. 20	15. 31	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 43 ^{3/4}	—	96.—	100. 01
6.	43. 15	15. 31	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 43 ^{3/4}	—	96.—	99. 98
7.	43. 15	15. 31	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 41 ^{1/4}	—	96.—	99. 98
8.	43. 20	15. 32	57. 75	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 41 ^{1/4}	—	95.—	99. 98
9.	43. 15	15. 32	57. 80	67.—	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 45	—	95. 50	99. 98
10.										
11.	43. 15	15. 32	57. 80	66. 75	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 48 ^{3/4}	—	96.—	100. 01
12.	43. 15	15. 32	57. 80	66. 75	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 52	—	97. 50	100. 02
13.	43. 15	15. 31 ^{1/2}	57. 80	66. 75	6. 98	3. 02 ^{1/2}	3. 42 ^{1/2}	—	96. 50	100. 06
14.	43. 10	15. 30	57. 80	66. 75	6. 98	3. 02	3. 41 ^{1/4}	—	96.—	100. 14
15.	43. 10	15. 27	57. 75	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 37 ^{1/2}	—	96.—	100. 24
16.	43. 10	15. 28	57. 75	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 36 ^{1/4}	—	96.—	100. 16
17.										
18.	43. 10	15. 27	57. 75	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 32 ^{1/2}	—	95. 25	100. 17
19.	43. 10	15. 27	57. 70	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 30	—	95.—	100. 22
20.	43.—	15. 27	57. 65	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 25	—	95.—	100. 26
21.	43.—	15. 28	57. 65	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 28 ^{3/4}	—	93. 50	100. 24
22.	43.—	15. 28	57. 65	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 26 ^{1/4}	—	93. 50	100. 24
23.	43.—	15. 28	57. 65	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 25	—	92. 50	100. 24
24.										
25.	43.—	15. 28	57. 65	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 26 ^{1/4}	—	92. 50	100. 24
26.	43.—	15. 28	57. 50	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 29 ^{1/2}	—	92. 50	100. 24
27.	43.—	15. 28	57. 50	67.—	6. 98	3. 01 ^{1/4}	3. 30 ^{1/4}	—	93. 50	100. 24
28.	43.—	15. 28	57. 50	67.—	6. 98	3. 02	3. 32	—	94.—	100. 25
29.	43.—	15. 28	57. 50	67.—	6. 98	3. 02	3. 30	—	94. 50	100. 28
30.	43.—	15. 28	57. 50	67.—	6. 98	3. 02	3. 29	—	94.—	100. 32
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>										
1931 IX.	45. 53	15. 15	—	—	9. 03	—	4. 919	134. 75	—	101. 05
1932 IX.	41. 93	15. 31	57. 97	69. 43	7. 85	3. 04	4. 663	111. 46	121. 90	100. 15
X.	42. 35	15. 32	57. 97	70. 63	7. 10	3. 05	4. 703	109. 88	118. 92	100. 02
XI.	42. 42	15. 37	58. 14	73. 35	6. 91	3. 07	4. 532	110.—	106. 83	99. 84
XII.	42. 35	15. 38	58. 15	72. 90	6. 87	3. 06	4. 470	109. 15	108. 12	99. 93
1933 I.	42. 39	15. 35	58. 02	71. 23	6. 90	3. 06	4. 532	108. 47	107. 51	100. 12
II.	42. 50	15. 29	57. 83	66. 90	6. 96	3. 05	4. 301	108. 10	107. 24	100. 23
III.	43. 43	15. 30	57. 69	66. 09	6. 91	3. 04	4. 290	102. 79	108. 50	100. 09
IV.	43. 93	15. 37	57. 89	66. 67	6. 90	3. 06	4. 202	101. 69	109. 42	99. 85
V.	44. 19	15. 39	57. 92	67. 95	6. 90	3. 06	3. 865	—	105. 41	99. 88
VI.	43. 92	15. 38	57. 90	67. 75	6. 95	3. 06	3. 810	—	109. 13	99. 87
VII.	43. 16	15. 32	57. 72	65. 79	6. 95	3. 03	3. 502	—	107. 03	100. 02
VIII.	43. 17	15. 31	57. 70	68. 35	6. 97	3. 03	3. 540	—	101. 86	99. 99
IX.	43. 09	15. 29	57. 69	66. 96	6. 98	3. 02	3. 364	—	95. 09	100. 13
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>										
1931	48. 94	15. 25	57. 61	—	9. 08	3. 05	4. 952	150. 25	251. 70	100. 50
1932	41. 40	15. 24	57. 67	69. 33 ⁶⁾	8. 27	3. 05	4. 519	117. 42	143. 27	100. 45

* Le cours des devises qui n'ont pas un marché régulier en Suisse est calculé sur les parités de Londres ou de New-York.

¹⁾ Ab 1 Mai 1932 für Noten — Depuis le 1er mai 1932 pour des billets.

²⁾ Selt 28. Juni 1931 — Depuis le 28 juin 1931.

³⁾ Am 24 April 1933 wurde die Goldwährung aufgehoben — L'étalon-or a été suspendu le 24 avril 1933.

⁴⁾ Am 13. Dez. 1931 wurde in Japan ein Goldausfuhrverbot erlassen — Le Japon a édicté une interdiction d'exporter l'or en date du 13 décembre 1931.

⁵⁾ Bis 18. April 1933 berechnet auf 4 Valuten (Kol. 2, 6, 8 und 9) — Jusqu'au 18 avril 1933 calculé sur la base de 4 changes (Col. 2, 6, 8 et 9).

⁶⁾ Durchschnitt Mai-Dezember — Moyenne mai-décembre.

Devise Schweiz im Ausland — Change suisse à l'étranger

	in — à Paris	in London à Londres	in — à Berlin	in Mailand à Milan	in Brüssel à Bruxelles	in Wien à Vienne	in — à Amsterdam	in — à New-York
Parität <i>Parité</i>	492.4895	25.22154	81.—	366.6127	138.77	137.125	48.003	19.295
September 1933 <i>Septembre</i>								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
7.	493.12 ^{1/2}	16.32	81.07	366.65	138.56	136.80	47.95	27.83
15.	494.75	16.34 ^{1/2}	81.22	367.85	138.77	137.25	48.03	28.69
23.	495.—	16.—	81.12	368.60	138.90	137.30	48.01 ^{1/2}	29.96
31.	495.—	16.04	81.15	368.—	138.98	137.35	48.08	29.70
Monatsdurchschnitte — <i>Moyennes mensuelles</i>								
1931								
IX.	496.78	23.31	82.12	378.98	139.70	138.58	48.44	19.514
1932								
IX.	492.60	17.98	81.23	376.31	139.21	—	48.07	19.304
X.	491.71	17.60	81.23	377.01	138.89	—	48.00	19.310
XI.	491.11	17.03	81.01	376.31	138.72	—	47.91	19.250
XII.	492.79	17.02	80.95	376.54	138.86	—	47.89	19.238
1933								
I.	494.05	17.43	81.10	376.58	139.01	137.09	47.99	19.289
II.	493.93	17.67	81.46	378.58	138.65	137.70	48.10	19.358
III.	491.86	17.78	81.32	377.99	138.45	137.59	48.03	19.385
IV.	490.82	17.77	81.56	375.53	138.42	136.84	47.95	20.261
V.	490.68	17.45	81.33	370.84	138.57	136.24	48.01	22.589
VI.	490.69	17.55	81.56	369.34	138.25	136.27	48.07	23.702
VII.	493.46	17.28	81.20	365.53	138.53	136.67	47.97	26.975
VIII.	493.69	17.00	81.12	367.35	138.50	136.95	47.94	26.584
IX.	494.30	16.23	81.09	367.53	138.75	137.12	48.00	28.742
Jahresdurchschnitte — <i>Moyennes annuelles</i>								
1931	494.81	23.38	81.57	373.11	139.03	140.33	48.23	19.401
1932	494.04	18.05	81.66	378.65	139.40	—	48.16	19.410

Börsenumsätze¹⁾ — Mouvements des bourses¹⁾

1	Basel - Bâle			Genf - Genève			Zürich ²⁾ — Zurich ²⁾					
	Umsatz in Mill. Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>			Anzahl der bezahlten Kurse <i>Total des cours cotés</i>						Umsatz in Millionen Fr. <i>Mouvement en millions de frs.</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Janvier . . .	104.2	50.2	63.2	5 037	4 452	4 175	8 548	7 385	6 212	458.0	326.2	358.7
Février . . .	125.7	51.8	49.2	5 536	4 194	3 942	8 898	6 560	5 421	607.3	288.6	303.9
Mars . . .	147.3	55.7	50.4	5 334	4 373	4 289	9 434	6 834	6 215	718.6	331.9	308.3
Avril . . .	98.6	51.0	54.8	4 086	4 515	3 716	7 280	6 989	5 429	655.0	339.2	273.3
Mai . . .	95.6	45.7	102.5	4 240	3 767	6 099	7 370	5 884	10 092	532.8	284.1	470.5
Juin . . .	116.5	44.4	83.4	4 974	3 807	5 738	9 858	6 493	9 330	629.5	268.1	418.5
Juillet . . .	112.0	49.7	65.0	4 594	3 996	4 048	9 785	7 388	9 825	661.6	312.0	440.9
Août . . .	72.3	47.8	40.1	3 962	4 796	3 049	7 913	7 070	6 316	470.3	285.7	263.1
Septembre . .	86.4	65.0	45.9	4 240	5 382	3 623	8 905	7 767	5 977	444.0	394.7	273.6
Octobre . . .	68.7	43.2		5 032	4 340		8 238	5 933		424.1	273.2	
Novembre . .	51.4	46.8		4 441	3 572		7 467	5 488		332.0	330.1	
Décembre . .	45.0	46.6		3 948	4 237		7 064	5 506		346.8	267.6	
Janv.-Sept.	958.6	461.3	554.5	42 003	39 282	38 679	77 991	62 370	64 817	5 177.1	2 830.5	3 110.8
Année . . .	1 123.7	597.9		55 424	51 431		100 760	79 297		6 280.0	3 701.4	

¹⁾ Die Zahlen der drei Plätze sind unter sich nicht vergleichbar. — *Une comparaison ne peut pas être faite entre les données de ces trois places.*

²⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse — *Transactions hors bourse y comprises.*

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etats fédéraux

Notierungen an der Zürcher Börse <i>Cours de la Bourse de Zurich</i>	Fälligkeit <i>Echéance</i>	Emissions- kurs <i>Cours d'émission</i>	Août 1933	Septembre 1933			Janvier-Septembre 1933	
			Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>	Letzter Kurs <i>Dernier cours</i>	Höchster Kurs <i>Maximum</i>	Tiefster Kurs <i>Minimum</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3 0/0 Eidg. Anleihe 1903	1913-1952	—	91. —	91. 10	89. 85	91. 10	98. 80	85. 25
3 1/2 0/0 Oblig. S. B. B., Serie A-K	1911-1962	—	94. 10	94. 90	92. 75	94. 90	101. 40	87. 80
5 0/0 Staatsanleihe 1924	1935	96	103. 25	104. —	102. 75	103. 75	107. 25	101. 10
5 0/0 " 1925	1940	98	104. 25	104. 75	103. 25	104. 75	109. 50	102. —
4 1/2 0/0 " 1926	1941	98	102. 75	104. —	102. 40	104. —	107. 90	100. 75
4 1/2 0/0 " 1927	1942	97	102. 75	104. —	102. —	104. —	108. —	100. 75
4 1/2 0/0 " 1930	1948	98.90	102. 15	103. 70	102. 20	103. 70	108. —	100. —
4 0/0 " 1930	1950	98.50	101. —	101. —	99. 60	101. —	105. 25	94. 50
4 0/0 " 1931	1956	100	101. —	101. —	99. 75	101. —	105. 50	93. 75
3 1/2 0/0 " 1932	1933-1962	93.40	92. 50	93. 90	91. 75	93. 90	100. 40	85. 50

**Durchschnittliche Rendite auf Grund der Kurse von 12 Anleihen der Eidgenossenschaft
und der Schweizerischen Bundesbahnen — Obligationenindex**

*Rendement moyen calculé sur la base du cours de 12 emprunts Confédération
et Chemins de fer fédéraux — Index des obligations*

1	Rentabilität — Rendement				Index*			
	1930	1931	1932	1933	1930	1931	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	
25 Janvier	4. 48	3. 77	3. 93	3. 70	98. 66	117. 24	112. 58	119. 52
25 Février	4. 39	3. 78	3. 84	3. 63	100. 68	116. 93	114. 98	121. 83
25 Mars	4. 31	3. 83	3. 85	3. 68	102. 55	115. 40	114. 72	120. 17
25 Avril	4. 32	3. 78	3. 74	3. 92	102. 31	116. 93	118. 18	112. 61
25 Mai	4. 37	3. 79	3. 72	4. 18	101. 14	116. 62	118. 79	105. 69
25 Juin	4. 20	3. 83	3. 78	4. 43	105. 24	115. 40	116. 78	99. 75
25 Juillet	3. 95	3. 87	3. 76	4. 38	111. 90	114. 21	117. 55	100. 89
25 Août	3. 96	3. 77	3. 73	4. 16	111. 62	117. 24	118. 63	106. 33
25 Septembre	3. 81	3. 98	3. 78	4. 09	116. 01	111. 05	116. 93	108. 12
25 Octobre	3. 91	3. 97	3. 75	—	113. 04	111. 33	117. 77	—
25 Novembre	3. 87	3. 95	3. 83	—	114. 21	111. 90	115. 31	—
23 Décembre	3. 82	4. 12	3. 83	—	115. 71	107. 28	115. 53	—
10 Octobre	—	4. 16	3. 76	4. 07	—	106. 25	117. 55	108. 57

* Vergleich der durchschnittlichen Rendite 1906-1925 = 4,42% mit der durchschnittlichen Rendite der 12 Anleihen am Stichtag, unter Berücksichtigung des Kapitalbetrages und der Laufzeit.
Rapport entre le rendement moyen 1906-1925 = 4,42% et le rendement moyen des 12 emprunts au jour de pointage (en tenant compte du capital et des jours à courir).

**Geldkurs und Rendite der 3 1/2 0/0 Obligationen schweizerische Bundesbahnen, Serie A-K, am Monatsende
Cours (demande) et rendement des obligations Chemins de fer fédéraux 3 1/2 0/0, Série A-K, en fin de mois**

1	Kurs — Cours					Rentabilität — Rendement				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Janvier	88. 25	89. 60	96. 10	98. 25	99. 90	4. 33	4. 25	3. 78	3. 62	3. 51
Février	88. —	89. 90	95. 80	95. 90	101. —	4. 35	4. 23	3. 80	3. 80	3. 43
Mars	87. 10	90. 25	95. 75	97. 90	100. 85	4. 42	4. 20	3. 80	3. 65	3. 44
Avril	87. 60	89. 50	96. 20	98. 85	96. 75	4. 38	4. 26	3. 77	3. 58	3. 74
Mai	87. 40	90. —	98. 40	96. 40	91. 70	4. 40	4. 22	3. 61	3. 76	4. 13
Juin	87. 40	91. 30	97. —	98. 80	89. —	4. 40	4. 12	3. 72	3. 58	4. 35
Juillet	87. 40	94. 45	98. 90	100. —	92. —	4. 40	3. 89	3. 58	3. 50	4. 11
Août	87. —	93. 30	99. 50	99. 80	94. 10	4. 43	3. 97	3. 54	3. 51	3. 94
Septembre	87. 75	94. 25	89. —	98. 95	94. 90	4. 37	3. 90	4. 33	3. 57	3. 88
Octobre	86. 85	93. 75	96. —	99. 40	—	4. 44	3. 94	3. 79	3. 54	—
Novembre	88. 15	93. 15	95. 40	97. 40	—	4. 34	3. 98	3. 83	3. 69	—
Décembre	88. 75	94. 10	95. 30	98. 90	—	4. 29	3. 91	3. 84	3. 58	—

Zinssätze — Taux d'intérêt

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Kassobligationen <i>Bons de caisse</i> (gegen bar — <i>contre espèces</i>)		Spargelder <i>Dépôts en</i> <i>caisse d'éparg.</i>	I. Hypothek <i>1re Hypo-</i> <i>thèque</i>
	Durchschnitt von — <i>Moyenne des</i>			
	12 Kantonalbanken <i>12 Banques cantonales</i>	8 Grossbanken <i>8 Grandes banques</i>	11 Kantonalbanken <i>11 Banques cantonales</i>	Zürcher Kantonalbank <i>Banque cantonale zurichoise</i>
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
1	2	3	4	5
1932				
Septembre .	3.52	3.75	3.05	4 1/2
Octobre .	3.50	3.75	3.05	4 1/2
Novembre .	3.50	3.72	3.05	4 1/4 — 4 1/2
Décembre .	3.50	3.72	3.05	4 1/4 — 4 1/2
1933				
Janvier .	3.50	3.69	3.02	4 1/4 — 4 1/2
Février .	3.46	3.62	3.02	4 1/4 — 4 1/2
Mars .	3.44	3.50	3.02	4 1/4 — 4 1/2
Avril .	3.40	3.47	2.98	4 1/4 — 4 1/2
Mai .	3.40	3.62	2.98	4 1/4 — 4 1/2
Juin .	3.48	3.90	2.98	4 — 4 1/4
Juillet .	3.60	4.00	2.98	4 — 4 1/4
Août .	3.69	4.00	2.98	4 — 4 1/4
Septembre .	3.69	4.00	2.98	4 — 4 1/4

Rendite der neu aufgelegten Anleihen von schweizerischen öffentlich-rechtlichen Körperschaften
Rendement des nouveaux emprunts publics

Nettorendite für den Zeichner <i>Rendement net pour le souscripteur</i>									
Bund und S.B.B. <i>Confédération et C. F. F.</i>									
Kantone <i>Cantons</i>									
Gemeinden <i>Communes</i>									
1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier .	—	—	—	4.12	4.02	4.01	4.29	4.07	4.21
Février .	—	3.97	—	3.94	3.95	3.66	4.32	4.06	3.94
Mars .	3.89	—	3.52	3.92	3.92	3.51	3.99	4.31	3.75
Avril .	—	—	—	3.91	—	—	3.97	3.92	3.55
Mai .	—	3.78	—	3.91	—	—	4.00	—	—
Juin .	—	—	—	3.93	3.63	3.89	4.02	4.00	—
Juillet .	—	—	4.18	—	3.64	—	4.10	3.87	—
Août .	—	—	—	3.87	3.63	—	3.91	3.82	3.92
Septembre .	3.88	3.68	—	—	3.63	3.96	4.04	3.84	—
Octobre .	—	—	—	—	—	—	3.85	3.95	—
Novembre .	3.91	—	—	3.95	—	—	3.93	4.15	—
Décembre .	—	—	—	3.87	2.44	—	4.00	—	—
Année .	3.89	3.82	—	3.93	3.72	—	3.99	4.02	—

Gliederung des schweizerischen Aktienindexes — *Détail de l'index suisse des actions*

	Industrieaktien — <i>Actions industrielles</i>										Gesamtindex <i>Index total</i>
	Banken <i>Banques</i>	Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	Versicherungsgesellschaften <i>Sociétés d'assurances</i>	Diverse Unternehmen <i>Entreprises diverses</i>	Kraftwerke <i>Forces motrices</i>	Chem. Industrie <i>Industrie chimique</i>	Maschinen <i>Machines</i>	Lebensmittel <i>Denrées alimentaires</i>	Diverse <i>Divers</i>	Total <i>(Kol. 6-10)</i>	
	Zahl der Aktiengesellschaften ¹⁾ — <i>Nombre des sociétés d'actions¹⁾</i>										
	15	39	13	10	4	3	10	3	6	26	103
Einbezahltes Aktienkapital (in Millionen Fr.) ¹⁾ — <i>Capital-actions versé (en millions de frs.)¹⁾</i>											
	752.2	773.9	68.0	74.4	62.0	78.0	231.0	131.5	88.6	591.1	2259.5
In Prozenten des einbezahlten Aktienkapitals — <i>En pour-cent du capital-actions versé</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
23 Déc. 1929	151.01	160.36	745.43	77.56	156.29	227.64	179.36	331.05	174.09	214.98	181.61
23 " 1930	148.84	122.60	641.61	75.21	160.58	168.67	139.30	304.20	122.01	177.58	157.88
23 " 1931	94.92	63.79	471.97	56.24	128.47	118.59	76.26	219.74	65.87	116.82	99.68
1932											
25 Juillet .	84.40	58.59	495.03	45.54	132.35	112.04	74.14	251.95	56.99	121.15	95.67
25 Août .	89.47	63.41	534.08	47.33	135.35	127.26	82.85	261.20	72.36	131.32	102.84
25 Septembre	98.17	73.76	563.94	47.55	145.19	138.91	90.58	265.46	75.65	138.29	111.98
25 Octobre .	92.96	65.04	555.29	46.83	139.11	130.83	83.64	255.48	68.83	130.65	105.02
25 Novembre	91.74	64.04	540.47	44.59	139.55	133.35	79.36	246.42	67.80	127.22	103.01
23 Décembre 1932	93.99	64.60	536.99	45.64	143.10	140.44	77.04	243.53	64.58	126.46	103.74
1933											
25 Janvier .	98.43	66.95	584.69	47.45	152.66	150.59	80.10	265.42	65.15	134.82	109.64
25 Février .	97.85	63.50	565.39	44.52	143.23	141.86	78.72	252.93	60.32	128.66	106.08
25 Mars .	93.76	69.70	568.00	42.09	156.82	149.38	82.53	259.88	56.56	133.41	108.04
25 Avril .	93.54	66.33	573.09	43.62	154.60	159.56	84.48	279.13	57.73	139.65	108.64
25 Mai .	92.03	67.31	595.62	44.42	168.31	178.36	97.84	301.64	65.66	154.86	112.99
25 Juin .	93.03	66.89	611.14	44.64	169.61	175.15	102.49	314.52	68.75	159.69	115.92
25 Juillet .	96.79	71.78	613.20	44.50	164.40	171.42	97.01	318.41	70.39	157.69	118.15
10 Août .	96.97	71.11	594.30	43.65	164.98	174.26	96.64	323.07	68.55	160.21	117.87
25 " .	96.53	69.96	607.17	43.27	164.84	175.82	96.59	319.35	70.25	159.81	117.60
10 Septembre	97.00	69.26	569.01	43.62	166.69	181.79	97.32	328.77	72.63	163.53	117.35
25 " .	95.81	66.55	575.28	43.66	167.92	181.54	92.39	322.90	70.07	160.01	115.29
10 Octobre .	95.72	64.94	575.57	43.80	168.68	180.81	88.90	324.83	70.08	159.06	114.48

¹⁾ Am 10. Oktober 1933 — *Au 10 Octobre 1933.*

Emission von öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen im September 1933

Emissions publiques d'emprunts en Septembre 1933

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

	Zins- fuss	Emis- sions- kurs	Brutto- Rendite	Netto- Rendite	Fällig- keit	Künd- bar	Nomi- nalwert	Emis- sions- wert	Kon- version	Neubean- spruchung d. Marktes
	<i>Taux</i>	<i>Cours d'émission</i>	<i>Rende- ment brut</i>	<i>Rende- ment net</i>	<i>Eché- ance</i>	<i>Dénon- çable</i>	<i>Valeur nomi- nale</i>	<i>Valeur d'émis- sion</i>	<i>Con- version</i>	<i>Argent frais demandé au marché</i>
	in Prozenten — <i>en pour-cent</i>						in Tausend Franken — <i>en milliers de francs</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>										
Kanton Bern	4	99.00	4.08	3.96	1951	1945	24 000	23 760	—	23 760
Pfandbriefzentrale der schweize- rischen Kantonalbanken										
Pfandbrief-Anleihen Serie VI	4	99.50	4.04	3.91	1951	1943	15 000	14 925	—	14 925
" " " VII	4	99.50	4.04	3.91	1951	1943	6 000	5 970	—	5 970
Pfandbriefbank Schweizerischer Hypothekarinstitute										
Pfandbrief-Anleihen Serie 11 .	4	99.25	4.05	3.93	1953	1943	25 000	24 812	—	24 812
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne Emprunt Serie x	4	99.40	4.07	3.92	1939-54	1944	20 000	19 880	—	19 880
Löwenbräu Zürich A.-G. in Zürich Hypothekar-Anleihen I. Ranges	4 1/2	99.40	4.56	4.41	1948	1945	3 000	2 982	3 000	(— 18)
Eisenhandlung Frikart A.-G. in Zofingen	5	100.00	5.00	4.82	1943	1938	500	500	—	500
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>										
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

17

Öffentlich aufgelegte Aktienemissionen im September 1933

Emissions publiques d'actions en Septembre 1933

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

1	Emis- sions- preis	Nominal- betrag	Emis- sions- wert
	<i>Prix d'émission</i>	<i>Valeur nominale</i>	<i>Valeur d'émission</i>
	0/0	in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>	
1	2	3	4
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>			
—	—	—	—

18

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten Obligationenanleihen, Januar-September

Emissions publiques d'emprunts, Janvier-Septembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

19

1	Zahl der Anleihen <i>Nombre d'emprunts</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>		Konversionen <i>Conversions</i>		Neubeanspruchung des Marktes <i>Argent frais demandé au marché</i>		
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933	
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
Schweizerische Emissionen — <i>Emissions suisses</i>											
1. Bund und Bundesbahnen <i>Confédération suisse et Chemins de fer fédéraux</i>	3	2	425 000	225 000	404 450	219 975	250 000	225 000	154 450	(—5 025)	
2. Kantone — <i>Cantons</i>	9	11	106 000	187 500	105 204	184 612	94 000	149 708	11 204	34 904	
3. Gemeinden — <i>Communes</i>	25	21	58 625	84 817	57 224	83 910	21 282	55 419	35 942	28 491	
Öffentlich-rechtliche Körperschaften — <i>Emprunts publics</i>	37	34	589 625	497 317	566 878	488 497	365 282	430 127	201 596	58 370	
4. Transportunternehmungen <i>Entreprises de transports</i>	—	1	—	250	—	249	—	—	—	249	
5. Pfandbriefzentralen — <i>Centrales des lettres de gage</i>	5	5	51 000	57 000	50 753	56 595	—	—	50 753	56 595	
6. Banken — <i>Banques</i>	1	2	20 000	40 000	20 000	39 760	18 285	20 000	1 715	19 760	
7. Finanzgesellschaften <i>Sociétés financières</i>	1	—	500	—	495	—	—	—	495	—	
8. Elektrische Unternehmungen — <i>Entreprises électriques</i>	5	1	42 000	8 000	41 789	7 952	18 300	8 000	23 489	(—48)	
9. Diverse — <i>Divers</i>	9	8	13 150	8 125	12 995	8 057	12 000	6 175	995	1 882	
Total 1—9	58	51	716 275	610 692	692 910	601 110	413 867	464 302	279 043	136 808	
Ausländische Emissionen in der Schweiz — <i>Emissions étrangères en Suisse</i>											
Total	5	1	251 900	39 000	249 220	37 635	144 600	39 000	104 620	(—1 365)	

Zusammenzug der öffentlich aufgelegten schweizerischen Aktienemissionen, Januar-September

Emissions publiques d'actions suisses, Janvier-Septembre

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — *Omissions réservées*)

20

1	Zahl der Emissionen <i>Nombre d'émissions</i>		Nominalwert <i>Valeur nominale</i>		Emissionswert <i>Valeur d'émission</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	Zahl — Nombre		In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>			
1. Transportunternehmungen — <i>Entreprises de transports</i>	1	—	350	—	350	—
2. Banken — <i>Banques</i>	3	—	6 500	—	6 620	—
3. Finanzgesellschaften — <i>Sociétés financières</i>	1	—	7 500	—	1 500	—
4. Versicherungsgesellschaften — <i>Sociétés d'assurances</i>	—	—	—	—	—	—
5. Diverse — <i>Divers</i>	4	—	3 030	—	3 230	—
Total 1—5	9	—	17 380	—	11 700	—

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte auf den Plätzen Basel und Zürich
Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et Zurich

1	Basel				Zürich			
	Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>		Betrag der Einreichungen <i>Montant des titres présentés</i>		davon kompensiert <i>dont compensés</i>	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>								
2	3	4	5	6	7	8	9	
Janvier	12 527	15 150	8 384	9 253	62 701	61 623	45 858	44 702
Février	13 107	13 432	8 374	8 327	58 080	53 812	43 671	39 624
Mars	14 845	11 765	9 264	6 840	64 553	70 471	49 020	48 579
Avril	14 672	12 228	9 437	7 069	66 019	49 361	48 597	36 861
Mai	10 339	25 704	6 144	16 652	56 633	114 187	40 749	84 852
Juin	12 111	22 671	7 389	14 847	62 592	90 183	45 253	70 507
Juillet	12 840	19 534	8 345	13 046	61 882	91 751	46 979	70 776
Août	10 861	10 306	6 807	5 823	55 118	59 619	41 032	43 801
Septembre	17 507	12 022	10 712	7 439	67 768	49 248	50 316	36 543
Octobre	10 907		6 397		47 285		34 786	
Novembre	12 835		7 245		52 491		37 560	
Décembre	10 967		6 822		50 204		36 843	
Janvier-Septembre	118 809	142 812	74 856	89 296	555 346	640 255	411 475	476 245
Total	153 518		95 320		705 326		520 664	

21

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — *Mouvement des chambres de compensation en Suisse*

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier	152 990	146 122	132 093	102 154	85 618	1 216.8	1 231.8	1 073.2	544.4	412.5
Février	127 334	124 143	113 583	99 921	74 615	1 071.1	1 067.5	925.2	483.9	364.2
Mars	125 781	132 390	122 572	95 216	82 489	1 080.1	1 165.6	1 034.8	490.4	399.2
Avril	150 457	132 185	121 017	97 278	73 263	1 220.0	1 055.9	1 032.1	498.4	355.0
Mai	143 441	137 077	116 800	90 784	88 735	1 059.8	1 077.1	915.5	427.8	427.2
Juin	132 067	127 770	128 665	89 595	83 005	1 137.7	1 098.6	1 051.2	422.3	433.8
Juillet	150 247	138 648	127 693	86 243	85 433	1 251.6	1 087.9	927.4	382.2	437.4
Août	135 684	117 406	115 397	86 285	79 161	1 100.9	854.1	698.4	351.1	360.2
Septembre	128 953	127 081	113 945	79 198	77 980	1 093.7	931.8	719.1	386.7	421.6
Octobre	145 713	136 059	116 966	84 302		1 213.9	1 050.1	732.8	428.3	
Novembre	141 224	121 798	108 224	82 698		1 151.6	955.4	559.7	377.6	
Décembre	141 756	136 367	109 306	86 963		1 164.8	1 010.2	575.4	400.2	
Janvier-Sept.	1 246 954	1 182 822	1 091 765	826 674	730 299	10 231.7	9 570.8	8 376.4	3 987.2	3 611.1
Année	1 675 647	1 577 046	1 426 261	1 080 637		13 761.5	12 586.0	10 243.8	5 193.8	

1	Stück — <i>Nombre</i>					Betrag in Millionen Franken <i>Montant en millions de francs</i>				
	1932	1933				1932	1933			
	Sept.	Juin	Juillet	Août	Sept.	Sept.	Juin	Juillet	Août	Sept.
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
Basel — <i>Bâle</i>	11 503	12 985	13 238	12 135	12 600	114.7	128.6	134.7	108.2	134.3
Bern — <i>Berne</i>	4 639	4 591	4 706	4 583	4 534	9.9	11.6	10.6	10.0	10.1
La Chaux-de-Fonds	2 002	1 666	1 678	1 430	1 432	1.6	1.8	1.4	1.1	0.9
Genf — <i>Genève</i>	14 463	14 818	15 231	13 777	13 895	119.8	153.9	129.0	108.1	150.2
Lausanne	5 977	6 859	6 541	5 857	5 817	12.6	13.7	14.3	11.6	12.8
Neuenburg — <i>Neuchâtel</i>	942	866	816	899	881	1.6	2.0	1.4	1.3	1.5
St. Gallen — <i>St-Gall</i>	2 684	2 974	3 062	3 002	2 867	6.7	7.8	8.4	9.2	6.7
Zürich — <i>Zurich</i>	36 988	38 246	40 161	37 478	35 954	119.8	114.9	137.6	110.7	105.1
Total	79 198	83 005	85 433	79 161	77 980	386.7	433.8	437.4	360.2	421.6

22

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — *Mouvement des comptes de chèques et de virements postaux suisses*

23

	1932		1933							
	Septembre	Juillet	Août	Septembre						
1	2	3	4	5						
Anzahl der Rechnungsinhaber — <i>Nombre de titulaires de comptes</i>	95 694	100 582	100 923	101 355						
Anzahl der Konten der Postverwaltung — <i>Nombre de comptes de l'Administration postale</i>	255	256	256	256						
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
Bare Einzahlungen — <i>Versements en espèces</i>	295.4	332.1	302.6	299.3						
Bare Auszahlungen — <i>Paiements en espèces</i>	169.4	177.1	168.7	171.7						
Giroverkehr — <i>Virements</i> : Schweiz — <i>Suisse</i>	1 607.7	1 714.0	1 635.3	1 596.2						
Ausland — <i>Etranger</i>	3.8	3.9	4.1	3.4						
Giroausgleich mit der Schweizerischen Nationalbank — <i>Règlement par virements avec la Banque nationale suisse</i>	140.0	153.2	142.2	132.5						
Gesamtumsatz — <i>Mouvement total</i>	2 216.3	2380.3	2 252.9	2 203.1						
Anlagen in Obligationen — <i>Placements en obligations</i>	168.5	192.8	195.6	195.3						
Guthaben beim Eidgenössischen Finanzdepartement — <i>Avoir auprès du Département fédéral des finances</i>	94.9	44.4	40.7	32.9						
Guthaben auf den Girokonten der Nationalbank — <i>Avoir en compte de virements de la Banque nationale suisse</i>	0.5	0.5	0.5	0.5						
Kassenbestände — <i>Avoir en caisse</i>	44.2	48.2	40.1	41.9						
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>	308.1	285.9	276.9	270.6						
Konten der Postverwaltg. — <i>Comptes de l'Administration des postes</i>	4.7	6.1	5.1	4.8						
Stand der Postcheckrechnungen — <i>Avoir total des comptes de chèques postaux</i>	312.8	292.0	282.0	275.4						
Monatsumsätze — <i>Mouvements mensuels</i>										
	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	2 568	2 796	2 745	2 627	2 572	2 052	2 248	2 207	2 103	2 051
Février . . .	1 932	2 088	2 125	2 087	2 086	1 517	1 651	1 693	1 640	1 666
Mars . . .	2 024	2 209	2 160	2 129	2 150	1 592	1 751	1 706	1 682	1 689
Avril . . .	2 155	2 243	2 389	2 275	2 122	1 684	1 770	1 901	1 800	1 664
Mai . . .	2 248	2 367	2 266	2 147	2 346	1 776	1 882	1 796	1 681	1 858
Juin . . .	2 067	2 176	2 302	2 163	2 294	1 606	1 714	1 811	1 688	1 815
Juillet . . .	2 437	2 600	2 579	2 332	2 380	1 901	2 058	2 029	1 825	1 871
Août . . .	2 326	2 307	2 265	2 163	2 253	1 834	1 833	1 781	1 698	1 782
Septembre . .	2 071	2 241	2 188	2 216	2 203	1 616	1 759	1 715	1 751	1 732
Octobre . . .	2 396	2 496	2 357	2 337		1 878	1 972	1 822	1 841	
Novembre . .	2 393	2 385	2 348	2 418		1 883	1 897	1 846	1 923	
Décembre . .	2 617	2 616	2 696	2 728		2 028	2 027	2 102	2 136	
Janvier-Sept. .	19 828	21 027	21 019	20 139	20 406	15 578	16 666	16 639	15 868	16 128
Année . . .	27 234	28 524	28 420	27 622		21 367	22 562	22 409	21 768	
Guthaben der Rechnungsinhaber — <i>Avoir des titulaires de comptes</i>										
	1932					1933				
	7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>		7.	15.	23.	Monatsende — <i>Fin de mois</i>	
	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv	des Monats — <i>du mois</i>			provisorisch	definitiv
				montant	montant				montant	montant
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . . .	305	292	284	274	278	316	307	301	301	309
Février . . .	289	278	284	270	279	310	308	297	288	288
Mars . . .	277	281	278	277	277	298	295	295	289	296
Avril . . .	276	280	283	274	280	307	307	315	298	305
Mai . . .	303	295	300	295	301	316	302	304	297	301
Juin . . .	310	307	308	294	306	304	299	293	285	287
Juillet . . .	323	319	318	313	319	287	282	286	279	286
Août . . .	327	319	325	319	324	296	281	286	274	277
Septembre . .	330	328	323	302	308	288	284	277	265	271
Octobre . . .	319	321	304	294	305					
Novembre . .	304	309	309	302	313					
Décembre . .	308	309	305	308	313					

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — *Virements de la Banque nationale suisse*

24

1	Gesamtumsatz <i>Mouvement total</i>					Davon Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen <i>Virements sans mouvements d'espèces</i>				
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>									
Janvier . . .	7 697	7 215	6 754	3 991	3 377	7 434	6 940	6 509	3 765	3 169
Février . . .	6 250	5 911	6 140	3 648	2 971	6 027	5 682	5 927	3 446	2 807
Mars . . .	6 380	7 085	7 386	4 003	3 766	6 125	6 818	7 134	3 800	3 511
Avril . . .	6 909	6 220	6 702	3 839	3 503	6 649	5 973	6 451	3 612	3 306
Mai . . .	6 106	6 669	6 670	3 416	4 693	5 868	6 411	6 424	3 199	4 461
Juin . . .	5 683	6 922	7 289	3 604	4 239	5 449	6 663	6 980	3 375	4 009
Juillet . . .	7 241	6 768	7 068	3 127	3 966	6 959	6 487	6 634	2 910	3 733
Août . . .	5 902	5 265	4 867	2 754	3 256	5 642	5 014	4 584	2 572	3 053
Septembre . .	6 013	6 307	6 018	3 161	3 613	5 758	6 028	5 633	2 960	3 396
Octobre . . .	6 719	6 854	6 033	3 161		6 456	6 584	5 716	2 967	
Novembre . .	5 811	6 155	4 210	3 223		5 561	5 929	3 992	3 026	
Décembre . .	6 353	7 077	4 936	3 817		6 023	6 753	4 596	3 529	
Janvier-Sept.	58 181	58 362	58 894	31 543	33 384	55 911	56 016	56 276	29 639	31 445
Année . . .	77 064	78 448	74 073	41 744		73 951	75 282	70 580	39 161	

Spezifikation der Stempelabgaben — *Rendement des droits de timbre selon les sources*

25

Abgabe auf <i>Droit de timbre sur</i>	Ganzes Jahr — <i>Année</i>			III. Quartal <i>IIIe trimestre</i>		Januar-September <i>Janvier-Septembre</i>	
	1930	1931	1932	1932	1933	1932	1933
	In Tausend Franken — <i>En milliers de francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Inländischen Obligationen <i>Obligations suisses</i>	15 139	15 498	11 543	1 834	2 450	9 173	7 831
2. Inländischen Aktien <i>Actions suisses</i>	11 132	8 193	3 870	943	618	2 891	2 256
3. Inländisch. genossenschaftl. Stammanteilen <i>Parts de capital des soc. coopérat. suisses</i>	657	318	280	27	49	249	183
4. Ausländischen Wertpapieren <i>Titres étrangers</i>	4 421	1 996	1 602	39	—	441	272
5. Umsatz inländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres suisses</i>	1 514	1 664	959	192	295	773	800
6. Umsatz ausländischer Wertpapiere <i>Négociations de titres étrangers</i>	4 567	4 116	2 411	490	641	1 667	1 807
7. Wechseln und wechsellähnlichen Papieren <i>Effets de change et effets analogues</i>	3 427	3 259	2 333	564	515	1 803	1 600
8. Prämienquittungen <i>Quittances de primes d'assurance</i>	4 866	5 405	5 476	1 782	1 497	4 144	4 148
9. Frachtturkunden <i>Documents en usage dans les transports</i>	2 985	2 851	2 721	654	634	2 039	1 908
Total 1—9	48 708	43 300	31 195	6 525	6 699	23 180	20 805
10. Coupons von inländischen Obligationen <i>Coupons d'obligations suisses</i>	13 102	13 574	13 127	3 015	2 651	9 704	8 992
11. Coupons von inländischen Aktien <i>Coupons d'actions suisses</i>	13 935	12 139	8 918	981	781	8 137	7 342
12. Coup. v. inländ. genossenschaftl. Stammant. <i>Coup. de parts de capital. des soc. coopérat.</i>	622	644	472	23	25	431	485
13. Coupons von ausländischen Wertpapieren <i>Coupons de titres étrangers</i>	5 150	2 516	1 757	139	118	770	484
Total 10—13	32 809	28 873	24 274	4 158	3 575	19 042	17 303
14. Bussen <i>Amendes</i>	25	56	26	4	4	21	19
Davon Abgaben auf <i>Dont droit de timbre sur</i> inländ. Papieren — <i>titres suisses</i> ausländ. Papieren — <i>titres étrangers</i>	81 542*	72 229*	55 495*	10 687	10 278	42 243	38 127
	67 404	63 601	49 725	10 019	9 519	39 365	35 564
	14 138	8 628	5 770	668	759	2 878	2 563

* Ohne Nachholungsstempel. — *Non compris le timbre à récupérer.* Dieser beträgt — *Celui-ci se monte:* 1930: Fr. 1 930 105
1931: " 936 420
1932: " 404 660

Schweizerische Zolleinnahmen
Recettes des douanes suisses

Umsätze der Seidentrocknungsanstalten
Mouvement des établissements de conditionnement de la soie

1	1930	1931	1932	1933
	In Tausend Fr. — En milliers de frs.			
I ^e trimestre	63 682	65 463	69 031	61 064
II ^e trimestre	68 441	75 753	69 223	68 716
III ^e trimestre	68 163	72 265	63 819	
IV ^e trimestre	75 022	68 880	87 959	
Janvier-Juin	132 123	141 216	138 254	129 780
Année	275 308	282 361	290 032	
Tabakzölle — Droits sur les tabacs				
Année . . .	21 849	26 276	25 416	

	Basel — Bâle			Zürich — Zurich		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933
in — en kg						
1	2	3	4	5	6	7
Janvier . . .	17 266	7 301	10 498	45 725	19 254	13 613
Février . . .	9 962	7 938		34 496	19 870	18 465
Mars . . .	13 893	5 390	25 332	35 991	15 415	12 286
Avril . . .	9 684	21 344		38 738	13 908	13 762
Mai . . .	9 165		18 713	29 442	14 289	12 549
Juin . . .	7 847	23 530		24 915	21 197	17 890
Juillet . . .	8 937		21 528	30 090	19 622	16 667
Août . . .	4 018	6 665		23 098	20 853	16 177
Septembre . . .	8 659		89 431	26 553	29 082	11 712
Octobre . . .	6 954	60 686		20 781	21 262	
Novembre . . .	7 795		59 360	16 591	15 017	
Décembre . . .	6 665	289 048		12 003	13 489	
Janv.-Sept.			60 686	289 048	173 490	133 121
Année . . .	110 845	82 214	338 423	223 258		

Stempelungen von Uhrgehäusen — Boîtes de montres poinçonnées

1	Goldene Gehäuse <i>Boîtes or</i>			Silberne Gehäuse <i>Boîtes argent</i>			Platin-Gehäuse <i>Boîtes platine</i>			Total		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
Janvier . . .	44 706	15 925	15 351	32 463	7 192	5 765	206	39	34	77 375	23 156	21 150
Février . . .	42 135	22 213	19 297	32 205	12 288	11 074	379	42	81	74 719	34 543	30 452
Mars . . .	32 121	17 444	17 250	37 085	11 006	9 972	406	94	119	69 612	28 544	27 341
Avril . . .	31 190	16 828	19 111	27 484	12 258	4 917	432	61	93	59 106	29 147	24 121
Mai . . .	34 399	13 395	20 352	29 529	6 899	7 150	582	73	86	64 510	20 367	27 588
Juin . . .	32 790	14 865	19 791	28 963	6 194	6 015	408	63	77	62 161	21 122	25 383
Juillet . . .	31 927	16 528	22 373	24 500	5 639	7 417	196	86	78	56 623	22 253	29 868
Août . . .	35 239	15 925	22 551	21 654	7 175	6 538	320	48	43	57 213	23 148	29 132
Septembre . . .	45 683	25 675	28 386	29 848	7 226	6 883	214	59	94	75 745	32 960	35 363
Octobre . . .	46 337	37 225		29 135	11 912		303	158		75 775	49 295	
Novembre . . .	30 391	35 103		19 936	10 249		181	135		50 508	45 487	
Décembre . . .	17 459	21 425		12 117	6 833		93	125		29 669	28 383	
Janvier-Sept.	330 190	158 798	184 462	263 731	75 877	65 731	3 143	565	705	597 064	235 240	250 398
Année . . .	424 377	252 551		324 919	104 871		3 720	983		753 016	358 405	

Energieproduktion der Elektrizitätswerke der allgemeinen Elektrizitätsversorgung*
*Production d'énergie des usines électriques publiques**

1	Gesamte Produktion <i>Total de la production</i>				Inlandabgabe inkl. Verluste <i>Fourniture en Suisse y/c. les pertes</i>				Ausfuhr loko Landesgrenze <i>Exportation mesurée à la frontière</i>			
	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33	1929/30	1930/31	1931/32	1932/33
In Millionen Kilowattstunden — En millions de Kilowattheures												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Octobre . . .	317	335	314	312	250	245	235	238	67	90	79	74
Novembre . . .	300	316	299	320	236	237	235	243	64	79	64	77
Décembre . . .	297	339	318	324	233	256	250	252	64	83	68	72
Janvier . . .	298	334	304	318	230	248	240	256	68	86	64	62
Février . . .	266	303	303 ¹⁾	289	211	224	234 ¹⁾	229	55	79	69 ¹⁾	60
Mars . . .	273	314	288	308	218	237	225	239	55	77	63	69
Avril . . .	296	299	295	302	218	221	223	221	78	78	72	81
Mai . . .	330	304	303	318	246	216	225	235	84	88	78	83
Juin . . .	308	309	298	309	226	216	214	222	82	93	84	87
Juillet . . .	335	321	302	318	244	229	217	225	91	92	85	93
Août . . .	330	303	316	351	238	220	218	239	92	83	98	112
Septembre . . .	332	310	324		235	226	222		97	84	102	
Octobre-Août	3 350	3 477	3 340	3 469	2 550	2 549	2 516	2 599	800	928	824	870
Année hydrographique	3 682	3 787	3 664		2 785	2 775	2 738		897	1 012	926	

* Ohne Bahn- und Industrie-Kraftwerke. — Sans les usines appartenant à des compagnies ferroviaires et industrielles.
1) Februar — Février 1932: 29 Tage — jours.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail
Gliederung nach Berufsgruppen — *groupé d'après les professions*

30

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Landwirtschaft und Gärtnerei	Lebens- und Genussmittel	Bekleidung und Reinigung	Baugewerbe	Holz und Glas	Textilindustrie	Metall-, Maschinen- und elektr. Industrie	Uhren und Bijouterie	Handel und Verwaltung	Hotel und Gastwirtschaft	Verschiedene	Total
	<i>Agriculture et horticulture</i>	<i>Denrées aliment., boissons, tabac</i>	<i>Habillement et toilette</i>	<i>Industrie du bâtiment</i>	<i>Industrie du bois et du verre</i>	<i>Industrie textile</i>	<i>Industrie des métaux et des machines et industr. électr.</i>	<i>Horlogerie et bijouterie</i>	<i>Commerce et administration</i>	<i>Hôtellerie</i>	<i>Divers</i>	
Offene Stellen — Offres d'emploi												
1932	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Août . . .	168	22	216	143	38	88	63	6	54	258	678	1 734
Novembre . .	174	10	123	92	35	100	52	13	77	140	364	1 180
Décembre . .	187	8	136	221	26	89	32	7	81	144	418	1 349
1933												
Janvier . . .	244	5	159	77	26	65	49	11	104	152	455	1 347
Février . . .	435	14	185	199	34	58	50	7	72	288	765	2 107
Mars	918	14	371	653	74	81	75	21	93	487	951	3 738
Avril	707	19	313	679	67	130	56	12	90	740	973	3 786
Mai	1 005	16	288	446	83	144	89	12	78	575	944	3 680
Juin	484	18	231	215	60	110	53	9	90	586	839	2 695
Juillet	330	21	264	244	55	194	74	14	73	431	785	2 485
Août	298	35	302	370	95	173	64	12	69	467	898	2 783
Stellensuchende — Demandes d'emploi												
1932												
Août	541	561	891	7 298	1 534	5 688	6 834	11 888	3 121	1 047	7 661	47 064
Novembre . . .	1 043	1 019	1 117	15 529	2 755	6 806	9 970	12 494	3 944	2 063	11 546	68 286
Décembre . . .	1 142	891	1 308	23 562	3 293	7 458	12 012	14 028	3 840	1 917	12 436	81 887
1933												
Janvier	1 539	1 267	1 669	33 280	4 075	8 060	13 795	16 341	4 192	2 038	14 855	101 111
Février	1 631	1 235	1 310	30 493	3 718	7 482	13 927	16 371	4 335	2 136	13 635	96 273
Mars	822	1 046	772	15 310	3 100	6 831	11 600	15 819	4 123	2 035	10 351	71 809
Avril	591	905	628	10 339	2 689	6 294	10 447	13 883	4 067	1 750	9 301	60 894
Mai	619	875	678	8 966	2 523	5 640	9 494	13 812	4 142	1 565	8 849	57 163
Juin	557	762	762	8 847	2 280	4 774	8 472	13 782	4 175	1 329	8 120	53 860
Juillet	621	756	919	8 931	1 960	4 401	7 754	12 570	4 058	1 205	7 689	50 864
Août	698	701	938	9 478	1 724	4 436	8 012	11 340	4 004	1 159	7 717	50 207

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

31

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Stellensuchende <i>Demandes d'emploi</i>						Offene Stellen <i>Offres d'emploi</i>					
	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1928	1929	1930	1931	1932	1933
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Janvier	14 212	16 284	14 846	27 316	57 857	101 111	2 422	2 485	3 601	2 131	1 496	1 347
Février	12 017	15 979	13 462	26 886	63 708	96 273	3 564	3 381	3 920	2 877	2 034	2 107
Mars	8 265	7 098	10 138	19 919	52 288	71 809	4 535	7 516	4 695	4 722	3 481	3 738
Avril	6 910	5 382	8 791	16 036	44 958	60 894	4 854	5 961	4 378	4 594	3 015	3 786
Mai	6 410	5 049	9 545	14 365	41 798	57 163	4 126	5 605	4 042	3 627	2 458	3 680
Juin	5 378	4 399	9 002	14 433*	41 441	53 860	4 125	5 516	3 341	2 853	2 042	2 695
Juillet	5 525	4 801	10 161	17 975	45 448	50 864	3 407	4 324	2 623	2 499	1 743	2 485
Août	6 523	4 611	10 351	18 506	47 064	50 207	3 214	4 285	2 610	2 207	1 734	2 783
September . . .	6 125	5 197	11 613	19 789	49 532	49 140	3 209	5 025	2 652	2 284	1 719	2 122
October	7 636	6 799	15 268	27 783	58 127		2 293	3 015	1 754	1 407	1 477	
Novembre . . .	9 571	8 657	18 354	36 920	68 286		1 972	2 451	1 627	1 329	1 180	
Décembre . . .	11 993	13 320	23 045	50 570	81 887		1 666	1 980	1 488	1 132	1 349	

* Die Angaben bis und mit Monat Juni 1931 sind mit denen der folgenden Monate nicht vollständig vergleichbar. — *Les chiffres antérieurs à juin 1931 (y compris) ne peuvent pas être comparés sans réserve aux chiffres afférents aux mois subséquents.*

Die Arbeitslosigkeit unter den Mitgliedern der Arbeitslosenkassen - *Le chômage parmi les membres des caisses de chômage*

32

Monatsende <i>Fin de mois</i>	1932		1933						
	<i>Juillet</i> ²⁾	<i>Déc.</i> ¹⁾	<i>Janvier</i> ²⁾	<i>Février</i> ²⁾	<i>Mars</i> ¹⁾	<i>Avril</i> ²⁾	<i>Mai</i> ²⁾	<i>Juin</i> ¹⁾	<i>Juillet</i> ²⁾
1 Zahl der Mitglieder <i>Nombre des assurés</i>	2 474 600	3 493 297	4 496 400	5 499 400	6 504 046	7 506 200	8 508 100	9 511 755	10 517 000
davon waren — <i>dont</i> gänzlich Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs compl. par 100 assurés</i>	7.5	13.6	17.0	16.5	12.1	9.8	8.7	8.0	7.8
teilweise Arbeitslose pro 100 Mitglieder <i>chômeurs partiels par 100 assurés</i>	11.4	11.9	11.4	11.6	10.7	9.6	8.9	7.9	7.5

1) Obligatorische Berichterstattung - *Rapport obligatoire.* 2) Schätzung - *Estimation.*

Die Arbeitslosigkeit in der Schweiz und im Ausland - *Le chômage en Suisse et à l'étranger*

33

	Schweiz <i>Suisse</i>	Holland <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Schweden <i>Suède</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	England <i>Angleterre</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>
	Stellen- suchende <i>Demandes d'emploi</i>	Arbeitslosenversicherung <i>Caisse d'assurance contre le chômage</i>	Arbeitslose Gewerk- schafts- mitglieder <i>Chômeurs syndiqués</i>	Stellen- suchende <i>Deman- deurs d'emploi</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>	Gänzlich Arbeitslose <i>Chômeurs complets</i>	Angemeldete Arbeitslose <i>Chômeurs enregistrés</i>		
Anzahl in Tausend - <i>Nombres en milliers</i>									
1 1932	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Juillet	45.4	153.6	169.4	75.6	329.0	5 392.2	2 185.0	296.4	931.3
Août	47.1	159.0	167.2	81.0	334.4	5 223.8	2 215.7	298.5	946.0
Septembre	49.5	154.6	163.0	84.4	345.1	5 102.7	2 279.8	296.4	949.4
Octobre	58.1	151.0	157.5	92.9	370.0	5 109.2	2 295.5	264.5	956.4
Novembre	68.3	161.0	157.2	97.7	409.6	5 355.4	2 328.9	292.6	1 038.8
Décembre	81.9	208.7	171.0	129.0	449.9	5 773.0	2 314.5	306.7	1 129.7
1933									
Janvier	101.1	254.3	207.1	120.2	478.0	6 013.6	2 422.8	352.0	1 225.5
Février	96.3	232.8	201.3	118.3	480.1	6 001.0	2 394.1	368.9	1 229.4
Mars	71.8	184.8	195.7	121.5	455.5	5 598.9	2 310.1	356.5	1 081.5
Avril	60.9	163.1	180.1	110.1	423.3	5 331.3	2 200.4	345.3	1 025.8
Mai	57.2	149.3	162.8	93.4	391.8	5 038.6	2 128.6	314.2	1 000.1
Juin	53.9	143.8	145.9	89.5	380.8	4 856.9	2 029.2	289.1	883.6
Juillet	50.9	144.7	142.1			4 463.8	2 000.9	269.8	824.2
Août	50.2					4 127.6	1 971	265.9	
Septembre	49.1								

Transitverkehr der Schweiz
Trafic de transit de la Suisse

34

1	Gesamte Durchfuhr <i>Total du trafic de transit</i>			
	1930	1931	1932	1933
	In 1000 Tonnen - <i>en 1000 tonnes</i>			
Janvier	286	221	137	127
Février	270	186	122	142
Mars	272	219	154	137
Avril	238	204	155	138
Mai	274	217	127	138
Juin	252	265	172	146
Juillet	299	232	144	170
Août	485	250	181	170
Septembre	332	220	174	188
Octobre	280	220	172	
Novembre	247	190	187	
Décembre	252	185	131	
Janvier-Sept. Année	2 708 3 487	2 014 2 609	1 366 1 856	1 356

Gesamtgüterverkehr des Basler Rheinhafens
Trafic marchandises total du port de Bâle

35

1	Total		Total	davon - <i>dont</i>	
	1931	1932	1933	Bergfahrt <i>Remontage</i>	Talfahrt <i>Avalage</i>
	in Tonnen - <i>en tonnes</i>				
Janvier	64 084	93 296	77 366	72 830	4 536
Février	70 657	34 204	80 380	77 445	2 935
Mars	89 978	60 486	134 038	129 408	4 630
Avril	90 958	116 405	128 219	123 974	4 245
Mai	93 950	156 172	188 577	183 463	5 114
Juin	135 256	195 931	211 568	204 397	7 171
Juillet	178 038	204 381	220 452	213 153	7 299
Août	148 156	182 890	188 392	181 646	6 746
Septembre	155 223	47 667	146 513	138 362	8 151
Octobre	102 384	110 269			
Novembre	81 846	119 119			
Décembre	68 131	90 942			
Janvier-Sept. Année	1 026 300 1 278 661	1 091 432 1 411 762	1 375 505	1 324 678	50 827

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen¹⁾ — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux¹⁾

36

1	1931			1932			1933		
	Personenverkehr — Voyageurs			Güterverkehr — Marchandises			Einnahmen aus dem Personenverkehr Recettes de transport des voyageurs		
	Anzahl in Tausend — Nombres en milliers			In Tausend Tonnen — En milliers de tonnes			In Tausend Fr. — En milliers de frs.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	10 335	9 750	9 645	1 273	1 118	950	10 853	10 219	9 827
Février . . .	9 462	8 750	8 230	1 183	1 070	1 002	9 783	9 151	8 419
Mars	10 792	10 931	9 724	1 392	1 203	1 286	10 972	11 067	9 848
Avril	10 780	8 676	9 854	1 455	1 292	1 093	13 990	11 089	12 749
Mai	10 800	10 650	9 135	1 466	1 271	1 205	13 791	12 450	10 720
Juin	10 215	10 095	9 805	1 605	1 376	1 340	12 919	11 208	10 673
Juillet . . .	11 200	10 300	10 300	1 626	1 306	1 357	16 396	14 938	14 423
Août	11 150	10 250	9 850	1 557	1 354	1 278	16 322	14 835	13 781
Septembre . .	9 360	8 916		1 642	1 335		13 568	12 309	
Octobre . . .	11 522	11 100		1 763	1 443		12 350	11 504	
Novembre . .	8 900	8 135		1 478	1 332		9 415	8 374	
Décembre . .	9 757	9 311		1 353	1 173		10 364	9 611	
Janvier-Août	84 734	79 402	76 543	11 557	9 990	9 511	105 026	94 957	90 440
Année	124 273	116 864		17 793	15 273		150 723	136 755	
Einnahmen aus dem Güterverkehr Recettes de transport des marchandises			Total der Transporteinnahmen Total des recettes de transport			Ertrag pro Kilometer Produit par kilomètre			
In Tausend Fr. — En milliers de frs.						In Franken — En francs			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	15 678	13 591	11 727	26 531	23 810	21 553	9 018	8 107	7 351
Février . . .	14 843	13 616	12 576	24 626	22 766	20 995	8 370	7 752	7 161
Mars	19 123	16 955	17 294	30 095	28 023	27 143	10 230	9 541	9 257
Avril	17 538	15 470	13 916	31 527	26 560	26 664	10 716	9 043	9 094
Mai	18 011	15 364	14 981	31 802	27 813	25 702	10 810	9 470	8 766
Juin	20 528	18 129	17 427	33 448	29 337	28 100	11 369	10 006	9 584
Juillet	19 287	15 882	16 215	35 683	30 819	30 638	12 129	10 511	10 450
Août	18 760	16 618	15 752	35 082	31 453	29 533	11 924	10 727	10 073
Septembre . .	21 642	18 276		35 209	30 586		11 968	10 432	
Octobre . . .	20 971	17 631		33 321	29 135		11 326	9 937	
Novembre . .	17 582	16 032		26 998	24 406		9 177	8 324	
Décembre . .	18 765	16 436		29 129	26 047		9 901	8 884	
Janvier-Août	143 768	125 625	119 888	248 794	220 581	210 328	84 566	75 157	71 736
Année	222 728	194 000		373 451	330 755		126 938	112 734	
Betriebseinnahmen Recettes d'exploitation			Betriebsausgaben ²⁾ Dépenses d'exploitation ¹⁾			Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation			
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier . . .	27 430	24 738	22 480	23 730	23 350	22 145	3 700	1 388	335
Février . . .	25 259	23 414	21 631	21 237	20 774	19 342	4 022	2 640	2 289
Mars	30 820	28 919	28 148	22 533	21 588	20 917	8 287	7 332	7 231
Avril	33 036	27 943	27 979	22 067	21 258	20 241	10 969	6 684	7 738
Mai	32 432	28 441	26 332	21 796	21 789	21 984	10 636	6 652	5 348
Juin	34 297	30 291	29 129	22 754	22 210	20 965	11 543	8 081	8 164
Juillet	36 843	31 830	31 666	24 237	23 042	22 175	12 606	8 788	9 491
Août	35 826	32 254	30 154	21 847	21 255	20 526	13 979	10 999	9 628
Septembre . .	36 079	31 501		21 931	21 278		14 148	10 223	
Octobre . . .	34 786	30 500		22 084	20 798		12 702	9 702	
Novembre . .	27 614	25 025		21 878	20 831		5 736	4 194	
Décembre . .	32 505	28 097		21 481	21 522		11 024	6 575	
Janvier-Août	255 943	227 830	217 519	180 201	175 266	168 295	75 742	52 564	50 224
Année	386 927	342 953		267 575	259 696		119 352	83 257	

¹⁾ Die Ergebnisse der drei letzten Monate sind nicht endgültig. — Les résultats des trois derniers mois ne sont pas définitifs.
²⁾ Unter Ausschluss der Ausgaben zulasten der Spezialfonds. — A l'exclusion des dépenses à la charge des fonds spéciaux.

Betriebsergebnisse der schweizerischen Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung
Résultats d'exploitation de l'Administration des postes, des télégraphes et des téléphones suisses

37

	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	
	Betriebserträge <i>Recettes d'exploitation</i>			Betriebskosten <i>Frais d'exploitation</i>			Saldo der Betriebsrechnung <i>Solde du compte d'exploitation</i>			
	In Tausend Franken — En milliers de francs									
Postverwaltung - Administration des postes										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier		11 882	11 278	11 766	10 852	10 644	10 601	+ 1 030	+ 634	+ 1 165
Février		10 842	10 929	10 690	10 765	10 585	10 519	+ 77	+ 344	+ 171
Mars		11 783	11 566	11 783	10 981	10 748	10 736	+ 802	+ 818	+ 1 047
Avril		11 807	11 546	11 270	11 021	10 756	10 685	+ 786	+ 790	+ 585
Mai		11 552	11 487	11 920	11 035	10 795	10 783	+ 517	+ 692	+ 1 137
Juin		12 130	11 929	11 433	11 120	10 870	10 832	+ 1 010	+ 1 059	+ 601
Juillet		13 404	12 134	11 892	11 257	10 916	10 915	+ 2 147	+ 1 218	+ 977
Août		12 563	11 984	12 215	11 303	10 938	10 938	+ 1 260	+ 1 046	+ 1 277
Septembre		12 049	11 767		11 255	10 894		+ 794	+ 873	
Octobre		12 841	11 948		11 141	10 916		+ 1 700	+ 1 032	
Novembre		11 640	11 596		11 039	10 643		+ 601	+ 953	
Décembre		15 594	15 240		11 223	11 172		+ 4 371	+ 4 068	
Janvier-Août		95 963	92 853	92 969	88 334	86 252	86 009	+ 7 629	+ 6 601	+ 6 960
Année		148 087	143 404		132 992	129 877		+ 15 095	+ 13 527	
Telegraphen- und Telephonverwaltung - Administration des télégraphes et des téléphones										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier		6 977	7 148	7 410	3 543	3 560	3 463	+ 3 434	+ 3 588	+ 3 947
Février		6 723	7 209	7 223	3 791	3 683	3 557	+ 2 932	+ 3 526	+ 3 666
Mars		7 193	7 443	7 816	3 582	3 628	3 687	+ 3 611	+ 3 815	+ 4 129
Avril		7 071	7 498	7 566	3 737	3 722	3 704	+ 3 334	+ 3 776	+ 3 862
Mai		7 240	7 441	8 114	3 813	3 723	3 633	+ 3 427	+ 3 718	+ 4 481
Juin		7 507	7 659	7 973	3 884	3 584	3 650	+ 3 623	+ 4 075	+ 4 323
Juillet		7 752	7 619	8 175	3 867	3 663	3 626	+ 3 885	+ 3 956	+ 4 549
Août		7 283	7 550	7 901	3 797	3 577	3 804	+ 3 486	+ 3 973	+ 4 097
Septembre		7 633	7 684		3 760	3 566		+ 3 873	+ 4 118	
Octobre		7 832	7 808		3 778	3 712		+ 4 054	+ 4 096	
Novembre		7 053	7 478		3 731	3 532		+ 3 322	+ 3 946	
Décembre		7 708	7 780		3 900	3 926		+ 3 808	+ 3 854	
Janvier-Août		57 746	59 567	62 178	30 014	29 140	29 124	+ 27 732	+ 30 427	+ 33 054
Année		87 972	90 317		45 183	43 876		+ 42 789	+ 46 441	
Die Angaben für das laufende Jahr sind nicht endgültig. — <i>Les données pour l'année courante ne sont pas définitives.</i>										

Hotelverkehr einiger Fremdenzentren — Mouvement touristique de quelques stations d'étrangers

38

	Art der Erhebung <i>Base de relevé</i>	Frequenz — <i>Fréquence</i>								
		1931			1932			1933		
		Juillet	Août	Sept.	Juillet	Août	Sept.	Juillet	Août	Sept.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Basel	Ankünfte — <i>Arrivées</i> .	27 620	29 228	20 186	19 492	23 210	17 028	22 424	27 868	—
Zürich	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	87 529	92 949	93 443	71 287	77 626	80 515	76 677	88 703	89 498
Kt. Graubünden	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	516 043	447 062	177 495	305 779	511 618	147 193	298 934	586 305	121 125
Luzern	Ankünfte — <i>Arrivées</i> .	41 641	39 830	21 753	29 085	33 292	18 569	25 916	32 178	20 055
Bern	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	32 882	45 054	38 651	30 235	33 210	34 493	28 580	35 396	—
Lausanne	Ankünfte — <i>Arrivées</i> .	14 831	17 522	18 009	11 260	14 727	16 276	8 956	15 830	17 309
Leysin	Logiernächte — <i>Nuitées</i>	—	—	—	64 271	66 614	34 493	66 346	68 407	64 532
Genf	Ankünfte — <i>Arrivées</i> .	19 248	27 483	17 874	17 779	24 958	17 287	19 007	25 924	18 797
Locarno	Ankünfte — <i>Arrivées</i> .	4 509	4 998	6 579	3 094	4 116	5 241	2 045	2 391	—
Lugano	Ankünfte — <i>Arrivées</i> .	9 645	14 240	16 994	8 860	11 649	12 947	9 567	11 295	17 596

Die Entwicklung der schweizerischen Handelsbilanz

Evolution de la balance commerciale de la Suisse

Jahr Année	Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Passivität od. Einfuhrüberschuss (—) Solde passif ou excédent des importations (—)	Monat Mois	Einfuhr Importation		Ausfuhr Exportation		Passivität oder Ein- fuhrüberschuss (—) Solde passif ou excédent des importations (—)		
					1932	1933	1932	1933	1932	1933	
					In Mill. Fr. — En millions de frs.						In Millionen Franken — En millions de francs
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
1912	1 979	1 358	— 621	Janvier . . .	164.2	112.7	72.9	63.3	— 91.3	— 49.4	
1913	1 920	1 376	— 544	Février . . .	159.7	121.4	84.5	71.8	— 75.2	— 49.6	
1914	1 478	1 187	— 291	Mars	147.8	142.8	73.4	70.8	— 73.9	— 71.5	
1915	1 680	1 670	— 10	Avril	145.7	124.5	66.5	69.2	— 79.2	— 55.8	
1916	2 378	2 448	+ 70 ⁴⁾	Mai	144.1	156.5	60.7	73.9	— 83.4	— 82.6	
1917	2 405	2 323	— 82	Juin	144.7	137.8	58.4	68.4	— 86.3	— 68.9	
1918	2 401	1 963	— 438	Juillet . . .	132.4	128.4	58.7	68.5	— 73.7	— 59.9	
1919	3 533	3 298	— 235	Août	134.4	122.6	59.7	64.5	— 74.7	— 58.1	
1920	4 243	3 277	— 966	Septembre . .	134.1	136.2	63.5	71.4	— 70.6	— 64.8	
1921	2 296	1 764	— 532	Octobre . . .	143.9		68.4		— 75.5		
1922	1 914	1 689	— 225	Novembre . .	153.0		66.8		— 86.7		
1923	2 243	1 717	— 527	Décembre . .	159.2		68.0		— 91.2		
1924	2 504	2 009	— 495	Janvier-Sept. .	1 306.6	1 181.9	598.3	621.8	— 708.3	— 560.1	
1925	2 634	2 030	— 604	Année	1 762.7		801.0		— 961.7		
1926	2 415	1 826	— 589								
1927	2 547	2 018	— 529								
1928	2 719	2 133	— 586								
1929	2 731	2 098	— 633								
1930	2 563	1 762	— 801								
1931	2 251	1 349	— 902								
1932	1 763	801	— 962								

1) Alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen — *Y englobé tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.*

2) Ausfuhr ohne Goldbarren — *Exportation sans l'or en barres.*

3) Nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. auf der Ein- und Ausfuhrseite — *Après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires etc.*

4) Ausfuhrüberschuss — *Excédent des exportations.*

39

Aussenhandel nach den volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur, groupes principaux

1	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
2	3	4	5	6	7	
Einfuhr — Importation:						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1931	158.9	154.4	142.2	174.2	629.7
	1932	123.6	121.6	110.9	139.5	495.6
	1933	103.0	95.7			
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1931	164.9	158.4	169.9	163.6	656.8
	1932	133.8	131.1	124.0	133.8	522.7
	1933	107.4	143.9			
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1931	223.8	248.4	240.6	251.9	964.7
	1932	213.8	181.8	166.0	182.7	744.8
	1933	165.9	178.7			
Ausfuhr — Exportation:						
Lebensmittel — <i>Denrées alimentaires</i>	1931	37.8	38.8	41.2	36.3	153.6
	1932	21.8	19.8	21.0	21.6	84.2
	1933	16.3	19.3			
Rohstoffe — <i>Matières premières</i>	1931	28.9	26.9	23.7	25.2	104.7
	1932	33.2	7.2	26.1	24.0	90.5
	1933	25.9	18.3			
Fabrikate — <i>Produits fabriqués</i>	1931	296.4	281.5	261.4	251.2	1090.5
	1932	188.7	145.8	134.7	157.1	626.3
	1933	163.8	173.9			

40

Gliederung des Fabrikatimports und -Exports nach Waren der Produktions- und Verbrauchsgüterindustrie
Produits fabriqués, d'importation et d'exportation, répartis suivant leur destination

41

	Jahr Année	I	II	III	IV	Ganzes Jahr Année
		Quartal — Trimestre				
		In Millionen Franken — En millions de francs				
1	2	3	4	5	6	7
Einfuhr — Importation:	1931	129.6	148.4	134.7	142.8	555.5
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1932	125.4	111.2	99.5	108.2	444.3
	1933	92.6	106.1			
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	94.2	100.0	105.9	109.0	409.1
	1932	88.4	70.6	66.5	74.5	300.0
	1933	73.3	72.6			
Ausfuhr — Exportation:	1931	115.9	115.9	111.6	101.7	445.1
Produktionsgüter — <i>Produits destinés à l'industrie</i>	1932	81.6	63.3	63.3	68.3	277.0
	1933	67.6	73.9			
Verbrauchsgüter — <i>Produits destinés à la consommation</i>	1931	180.5	165.6	149.8	149.5	645.4
	1932	107.1	82.5	70.9	88.9	349.4
	1933	96.2	100.0			

Ausfuhr wichtiger Waren — Principaux produits exportés

42

1	Wert — Valeur			
	In Mill. Franken — En millions de francs			
	Septembre		Janvier-Sept.	
	1932	1933	1932	1933
2	3	4	5	
Textilindustrie — Industrie textile	11.1	15.4	121.0	157.0
davon: Seidenstoffe — <i>Soies</i>	2.0	3.2	22.5	34.6
dont: Stickereien — <i>Broderies</i>	1.9	1.7	18.6	15.2
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	2.2	4.2	30.5	59.5
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	0.9	1.4	9.1	10.7
Schappe — <i>Schappe</i>	0.3	0.3	5.9	3.2
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	2.0	2.5	18.1	19.6
Wirk- und Strickwaren — <i>Bonneterie et tricotage</i>	0.7	0.8	4.7	3.8
Rohkammgarne — <i>Fils de laine peignée, écrus</i>	0.4	0.4	3.8	3.0
Seidenbänder — <i>Rubans de soie</i>	0.4	0.5	5.7	4.5
Wollgewebe — <i>Tissus de laine</i>	0.3	0.4	2.1	2.9
Metallindustrie — Industrie métallurgique	16.5	18.3	146.2	145.5
davon: Uhren, 1000 Stück — <i>Montres, 1000 pièces</i>	840.7	1103.8	5651.8	7527.1
dont: „ Mill. Fr. — „ millions de francs	7.0	8.6	54.6	59.3
Maschinen — <i>Machines</i>	7.2	7.3	66.0	64.7
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	2.1	2.4	22.0	21.5
Rohaluminium — <i>Aluminium brut</i>	0.2	—	3.6	6.0
Nahrungsmittelindustrie — Denrées alimentaires	6.3	4.6	48.4	41.5
davon: Käse — <i>Fromage</i>	5.3	3.8	37.1	33.6
dont: Kondensmilch — <i>Lait condensé</i>	0.8	0.6	9.7	6.9
Schokolade — <i>Chocolat</i>	0.2	0.2	1.6	1.0
Chemische Industrie — Industrie chimique	7.3	8.5	68.0	72.7
davon: Anilinfarben und Indigo — <i>Couleurs d'aniline et indigo</i>	4.6	5.5	42.1	47.3
dont: Pharmazeutika — <i>Produits pharmaceutiques</i>	2.7	3.0	25.9	25.4
Strohindustrie — Industrie des tresses pour chapellerie	0.6	0.5	19.9	14.9
Schuhindustrie — Industrie de la chaussure				
1000 Paare — <i>1000 paires</i>	85.0	111.2	659.5	812.8
Mill. Fr. — <i>millions de francs</i>	1.1	1.4	10.1	10.5

Einfuhr wichtiger Waren — *Importation de produits importants*

43

	Menge — <i>Quantité</i> in 10 Tonnen — <i>par 10 tonnes</i>				Wert — <i>Valeur</i> in Tausend Fr. — <i>en milliers de francs</i>			
	Septembre		Janvier-Sept.		Septembre		Janvier-Sept.	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Textilrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie textile</i>								
Rohbaumwolle — <i>Coton brut</i>	151	151	1 572	1 782	1 593	1 625	16 121	18 399
Rohseide — <i>Soie brute</i>	6	3	44	34	1 420	654	11 165	6 817
Rohwolle — <i>Laine brute</i>	53	58	716	664	892	1 274	14 116	12 282
Kammzug — <i>Trait</i>	13	13	69	98	558	615	3 068	4 202
Schapperohstoff — <i>Déchets de soie et peignée</i>	11	13	77	106	250	337	2 304	3 142
Zellulose für Kunstseide — <i>Cellulose pour la fabrication de la soie artificielle</i>	31	55	366	417	112	166	1 571	1 464
Metallrohstoffe — <i>Matières premières pour l'industrie métallurgique</i>								
Roheisen und Rohstahl — <i>Fer et acier, bruts</i>	939	1 292	7 443	11 335	524	779	4 987	6 566
Baueisen — <i>Fer pour la construction</i>	1 221	1 312	13 238	11 473	1 170	1 451	13 730	11 978
Rohkupfer — <i>Cuivre brut</i>	153	92	900	1 068	905	651	6 520	6 986
Tonerde für Aluminium — <i>Argile pour la fabrication de l'aluminium</i>	87	88	1 560	646	212	186	4 008	1 508
Andere industr. Rohstoffe — <i>Matières premières pour d'autres industries</i>								
Bau- und Nutzholz — <i>Bois de construction et bois d'œuvre</i>	2 764	2 342	26 360	20 117	2 382	2 284	24 630	17 609
Rohe Häute und Felle — <i>Cuir et peaux bruts</i>	42	79	299	581	345	840	2 787	5 956
Boden- und Oberleder — <i>Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures</i>	18	21	129	187	1 004	1 056	7 010	9 547
Teerderivate für Farbindustrien — <i>Dérivés du goudron pour l'industrie des couleurs</i>	68	105	740	783	577	1 110	6 303	6 909
Hanfgeknüpf, Strohtressen — <i>Chanvre noué, tresses de paille</i>	5	4	49	33	278	170	2 806	1 686
Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	64	48	505	596	1 628	1 252	13 674	13 803
Braustoffe — <i>Matières à brasser</i>	65	353	3 025	3 903	414	1 354	10 466	11 129
Oelfrüchte — <i>Fruits oléagineux</i>	373	365	3 254	2 959	986	826	8 813	7 230
Kakaobohnen — <i>Fèves de cacao</i>	14	23	436	654	121	168	2 999	3 664
Papierholz — <i>Bois pour la fabrication du papier</i>	386	1 627	3 327	11 941	134	519	1 157	3 616
Betriebstoffe (Kraftstoffe) — <i>Carburants</i>								
Kohlen — <i>Charbons</i>	25 756	29 205	249 623	236 345	9 069	9 183	93 254	74 072
Benzin — <i>Benzine</i>	1 863	2 072	14 662	14 647	2 568	2 378	20 436	18 004
Petroleum — <i>Pétrole</i>	114	227	1 694	1 770	139	228	2 044	1 916
Petroleumrückstände — <i>Résidus de pétrole</i>	805	1 061	8 993	9 932	596	815	6 491	7 587
Mineralschmieröl — <i>Huiles minérales pour graissage</i>	173	195	1 554	1 376	757	605	6 745	5 229
Halbfabrikate u. Fabrikate — <i>Produits fabriqués et semi-ouvrés</i>								
Automobile — <i>Automobiles</i>	72	111	1 009	1 035	2 808	3 995	41 718	37 908
Maschinen — <i>Machines</i>	316	321	2 536	2 604	5 068	4 723	51 165	45 734
Instrumente und Apparate — <i>Instruments et appareils</i>	31	27	299	232	3 437	2 711	33 927	27 452
Konfektion für Herren und Damen — <i>Confections pour hommes et dames</i>	8	8	57	50	2 240	2 060	21 547	15 468
Kunstseide — <i>Soie artificielle</i>	21	24	160	192	1 292	1 301	10 838	10 973
Baumwollgarne — <i>Fils de coton</i>	16	25	116	186	708	1 090	5 484	8 025
Baumwollgewebe — <i>Tissus de coton</i>	13	41	135	410	1 008	2 404	11 095	24 860
Seidenstoffe — <i>Etoffes en soie</i>	5	10	62	107	1 196	2 172	15 729	25 198
Wollene Kleiderstoffe — <i>Etoffes pour vêtements, de laine</i>	14	11	153	111	1 947	1 540	24 682	16 507
Schuhe — <i>Chaussures</i>	19	11	91	57	1 079	836	6 798	4 819
Lebens-, Genuss- und Futtermittel — <i>Comestibles et boissons; fourrages</i>								
Weizen — <i>Froment</i>	4 485	6 086	37 348	38 120	5 735	7 576	51 417	47 005
Fasswein — <i>Vins en fûts</i> hl.	63 573	82 078	809 446	857 337	2 332	2 966	29 262	30 013
Kristallzucker — <i>Sucre cristallisé</i>	1 056	1 332	10 627	10 034	1 815	1 981	18 884	15 189
Butter — <i>Beurre</i>	—	5	314	43	24	74	6 276	718
Eier — <i>Oeufs</i>	125	135	1 366	1 180	1 769	1 589	17 967	12 552
Rohkaffee — <i>Café brut</i>	103	117	1 153	836	1 414	1 295	15 830	10 422
Grossschlachtvieh — <i>Gros bétail de bouch.</i> Stück	3	10	2 401	52	2	5	1 469	26
Gemüse u. Obst, frisch — <i>Légumes et fruits, frais</i>	857	1 334	8 042	8 974	2 530	3 528	32 422	31 542
Krafftuttermittel (einschl. Futtermittel) — <i>Fourrages concentrés, y compris les céréales four.</i>	7 647	2 358	45 770	34 186	8 711	2 421	59 527	35 864

Handelsverkehr der Schweiz mit den wichtigsten Ländern
Commerce de la Suisse avec les pays les plus importants

44

Länder — Pays	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Septembre		Janvier-Septembre		Septembre		Janvier-Septembre	
	1932	1933	1932	1933	1932	1933	1932	1933
	In Tausend Franken — En milliers de francs							
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - <i>Allemagne</i>	37 627	40 582	377 184	340 865	8 222	10 645	84 499	105 528
Oesterreich - <i>Autriche</i>	2 313	3 703	21 346	24 861	1 437	1 985	18 853	15 799
Frankreich - <i>France</i>	21 266	20 467	206 378	194 960	10 488	12 059	89 994	100 013
Italien - <i>Italie</i>	12 692	11 430	106 283	96 776	7 039	6 698	60 334	59 814
Belgien - <i>Belgique</i>	5 794	5 551	53 344	46 036	1 811	2 246	18 344	18 532
Niederlande - <i>Pays-Bas</i>	3 953	3 825	39 020	32 925	2 097	2 835	20 547	20 896
Grossbritannien - <i>Grande-Bretagne</i>	5 732	6 835	57 411	64 376	7 036	7 354	64 993	63 058
Irland - <i>Irlande</i>	25	15	1 150	1 200	84	64	621	670
Spanien - <i>Espagne</i>	1 651	1 504	25 778	20 961	1 517	1 428	13 892	15 513
Portugal - <i>Portugal</i>	235	155	1 472	1 494	228	263	2 932	2 870
Dänemark - <i>Danemark</i>	190	745	5 487	4 442	674	894	6 966	6 923
Norwegen - <i>Norvège</i>	201	250	1 692	2 595	356	394	3 533	2 885
Schweden - <i>Suède</i>	954	970	7 663	6 939	1 171	1 307	9 604	9 152
Finnland - <i>Finlande</i>	49	196	953	1 400	103	193	1 254	1 432
Lettland - <i>Lettonie</i>	7	107	309	401	49	94	865	863
Litauen - <i>Lithuanie</i>	27	97	441	412	94	88	680	703
Estland - <i>Esthonie</i>	4	56	38	170	21	34	214	263
Polen - <i>Pologne</i>	1 506	1 381	15 515	12 902	941	1 968	9 503	11 372
Tschechoslovakei - <i>Tchécoslovaquie</i>	4 785	4 289	41 181	32 085	2 062	2 124	18 769	16 026
Ungarn - <i>Hongrie</i>	876	4 298	10 475	15 193	614	533	7 365	4 078
Jugoslawien - <i>Yougoslavie</i>	802	1 388	7 159	8 413	455	664	5 170	4 220
Griechenland - <i>Grèce</i>	308	224	2 145	2 325	185	227	2 037	1 587
Bulgarien - <i>Bulgarie</i>	1 013	749	7 501	5 402	326	244	2 292	2 992
Rumänien - <i>Roumanie</i>	1 715	1 513	12 468	12 729	680	804	4 992	8 117
Russland - <i>Russie</i>	778	923	9 774	9 283	569	598	9 677	6 593
Türkei - <i>Turquie</i>	302	213	2 264	1 880	365	155	2 040	1 229
Aegypten - <i>Egypte</i>	869	769	10 452	9 357	349	417	2 933	3 596
Übriges Afrika - <i>Reste de l'Afrique</i>	493	559	7 751	8 020	1 382	1 321	9 683	10 684
Britisch-Indien - <i>Inde britannique</i>	1 309	1 617	11 418	12 340	850	1 004	8 029	8 589
Straits Settlements	134	90	1 687	1 271	216	173	2 662	1 201
Niederländisch-Indien - <i>Indes néerlandaises</i>	801	690	6 201	7 445	406	542	4 539	3 484
China - <i>Chine</i>	565	359	4 523	3 851	660	1 099	7 213	9 508
Japan - <i>Japon</i>	597	270	5 381	2 911	1 147	360	11 857	7 618
Übriges Asien - <i>Reste de l'Asie</i>	3 107	2 094	23 446	16 699	1 227	786	10 819	10 140
Canada - <i>Canada</i>	3 432	2 548	33 120	27 802	641	1 221	8 309	6 495
Vereinigte Staaten - <i>Etats-Unis</i>	8 226	6 755	84 891	69 783	4 984	4 034	41 974	42 492
Brasilien - <i>Brésil</i>	650	977	9 485	7 343	340	1 084	4 181	7 652
Argentinien - <i>Argentine</i>	5 869	4 215	58 200	40 920	1 054	1 196	10 473	9 376
Übriges Amerika - <i>Reste de l'Amérique</i>	3 029	3 157	28 647	25 095	1 011	1 617	9 708	14 500
Australien - <i>Australie</i>	222	618	6 899	7 711	586	690	5 832	6 170

I. Verkehr mit Ungarn — *Mouvement avec la Hongrie*

	Alte Warenforderungen <i>Créances anciennes en marchandises</i>			Neue Warenforderungen nach 31. Juli 1933 <i>Créances nouvelles en marchandises créées après le 31 juillet 1933</i>	Veränderungen seit 7. September 1933 <i>Changements depuis le 7 septembre 1933</i>
	für die einem 20%igen Abzug zugestimmt wurde <i>sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie</i>	für die einem 20%igen Abzug nicht zugestimmt wurde <i>sur lesquelles la réduction de 20% n'a pas été consentie</i>	deren Einzahlung nach dem 31. Juli 1933 erfolgte <i>dont le paiement a été effectué après le 31 juillet 1933</i>		
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweiz. Exporteure — <i>Versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses</i>	5 427 575	1 224 533	567 958	52 052	+ 282 043
Einzahlungen schweizer. Importeure <i>Versements d'importateurs suisses</i>	2 775 675	—	(222 521) Sperr-Konto	500 387	+ 2 735 714
Saldoguthaben schweizer. Exporteure <i>Solde en faveur d'exportateurs suisses</i>	2 651 900	1 224 533	—	—	— 2 351 034
Weiter angemeldete Export-Guthaben <i>Autres créances déclarées, résultant d'exportations</i>	—	—	2 889 306	823 885	+ 51 327
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois</i>	2 651 900	1 224 533	3 457 264*	875 937	— 1 994 324

* wovon für Fr. 1 590 172 dem 20%igen Abzug zugestimmt wurde.
* *dont frs. 1 590 172 sur lesquelles une réduction de 20% a été consentie*

II. Verkehr mit Jugoslawien — *Mouvement avec la Yougoslavie*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizerforderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. Septembre 1933 <i>Changements depuis le 7 Sept. 1933</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses</i>	10 585 831	348 022	+ 512 062
Totaleinzahlungen an die Schweizer. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves</i> Fr. 10 610 288			
Anteil der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie laut Abkommen — <i>Part de la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie selon accord</i> „ 200 626			
Anteil der schweizerischen Exporteure — <i>Part des exportateurs suisses</i> <u>Fr. 10 409 662</u>			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	10 024 825	345 386	+ 1 001 616
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	561 006	2 636	— 489 554
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs yougoslaves, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie</i>	3 049 480	—	— 145 672
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Jugoslawien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave</i> <u>Fr. 3 613 121</u>	3 610 486	2 636	— 343 882

Abrechnungsverkehr mit Bulgarien und Griechenland — *Service de Compensation avec la Bulgarie et la Grèce*
Ausweis vom 7. Oktober 1933 — *Situation au 7 Octobre 1933*

45

III. Verkehr mit Bulgarien — *Mouvement avec la Bulgarie*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren <i>Créances résultant d'exportations de produits suisses</i>	B Übrige Schweizer- forderungen <i>Autres créances suisses</i>	Veränderungen seit 7. September <i>Changements depuis le 7 Sept. 1933</i>	
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses</i>	6 178 142	2 564 337	+	357 400
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	6 172 873	1 340 329	+	537 578
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	5 269	1 224 008	—	180 178
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie</i>	1 789 696	6 063 497	—	273 580
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare</i> Fr. 9 082 469	1 794 965	7 287 505	—	453 758

IV. Verkehr mit Griechenland — *Mouvement avec la Grèce*

	A Neue Schweizer- waren- forderungen <i>Créances nou- velles en mar- chandises suisses</i>	B Neue ausländi- sche Waren- forderungen <i>Créances nouvel- les en marchan- dises étrangères</i>	C Alte Waren- forderungen <i>Créances en- anciennes en marchandises</i>	Veränderungen seit 7. Sept. <i>Changements depuis le 7 Sept. 1933</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Gläubiger — <i>Total des versements à la Banque de Grèce en faveur de créanciers suisses</i>	723 736	20 945	216 158	+	170 553
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	576 120	14 665	215 448	+	117 550
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — <i>Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	147 616	6 280	710	+	53 003
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, non échues ou échues mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce</i>	928 557	7 470	1 586 799	+	9 909
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce</i> Fr. 2 677 433	1 076 173	13 750	1 587 509	+	62 912

Abrechnungsverkehr mit Rumänien — *Service de Compensation avec la Roumanie*
 Ausweis vom 7. Oktober 1933 — *Situation au 7 Octobre 1933*

45

V. Verkehr mit Rumänien — *Mouvement avec la Roumanie*

	Total einzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger <i>Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses</i>	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger <i>Total des paiements effectués à des créanciers suisses</i>	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist <i>Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens</i>	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben <i>Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée</i>	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien <i>Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. a — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. a</i>	4 616 562	3 001 550	1 615 012	3 488 139	5 103 151
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 1, lit. b — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord art. VIII, chiffre 1, lit. b</i>	388 514	—	388 514	1 220 542	1 609 056
C. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. VIII, Ziff. 2, Abs. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. VIII, chiffre 2, alinéa 2</i>	86 160	86 160	—	3 101 030	3 101 030
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Art. VIII, Ziff. 2 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et art. VIII, chiffre 2</i>	2 507 909	2 250 392	257 517	9 198 089	9 455 606
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V, Ziff. 2, Art. VII und Art. VIII, Ziff. 3 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V, chiffre 2, art. VII et art. VIII, chiffre 3</i> .	811 811	574 454	237 357	10 630 951	10 868 308
	8 410 956	5 912 556	2 498 400	27 638 751	30 137 151
Veränderungen seit 7. September 1933 <i>Changements depuis le 7 Septembre 1933</i>	+ 987 705	+ 984 058	+ 3 647	— 90 095	— 86 448

Goldverkehr der Schweiz — Mouvement de l'or en Suisse

46

Monatsverkehr — Mouvement mensuel									
1	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			— Einfuhrüberschuss Excédent d'importation + Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation		
	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total	Barren Barres	Münzen Monnaies	Total
In Tausend Franken — En milliers de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Janvier 1933	20 414	7 078	27 492	3 225	133	3 358	— 17 189	— 6 945	— 24 134
Février "	38 249	14 551	52 800	8 403	341	8 744	— 29 846	— 14 210	— 44 056
Mars "	120 777	27 936	148 713	16 342	5 737	22 079	— 104 435	— 22 199	— 126 634
Avril "	33 463	7 627	41 090	98 592	5 078	103 670	+ 65 129	— 2 549	+ 62 580
Mai "	138 780	28 034	166 814	371 383	15 537	386 920	+ 232 603	— 12 497	+ 220 106
Juin "	26 400	6 531	32 931	241 627	6 830	248 457	+ 215 227	+ 299	+ 215 526
Juillet "	20 331	19 548	39 879	108 662	5 321	113 983	+ 88 331	— 14 227	+ 74 104
Août "	6 661	6 120	12 781	17 002	3 769	20 771	+ 10 341	— 2 351	+ 7 990
Septembre "	8 059	6 756	14 815	3 970	2 268	6 238	— 4 089	— 4 488	— 8 577
Octobre "									
Novembre "									
Décembre "									
Janv.-Sept. 1933	413 134	124 181	537 315	869 206	45 014	914 220	+ 456 072	— 79 167	+ 376 905
Janv.-Sept. 1932	803 248	173 078	976 326	66 576	11 498	78 074	— 736 672	— 161 580	— 898 252

Verkehr nach Ländern, 1933 — Mouvement par pays, 1933

1	Einfuhr — Importation				Ausfuhr — Exportation			
	Barren — Barres		Münzen — Monnaies		Barren — Barres		Münzen — Monnaies	
	Septembre	Janv.-Sept.	Septembre	Janv.-Sept.	Septembre	Janv.-Sept.	Septembre	Janv.-Sept.
In Tausend Franken — En milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Deutschland - Allemagne	16	708	—	—	228	2 253	—	252
Oesterreich - Autriche	—	33	—	125	—	6	519	1 576
Frankreich - France	6 731	356 116	4 970	54 649	2 207	699 877	337	16 632
Italien - Italie	352	1 046	13	9 384	301	92 105	—	255
Niederlande - Pays-Bas	—	20 604	675	51 554	—	7 376	—	1 794
Grossbritannien - Grde-Bretagne	131	13 106	238	1 577	1 217	59 951	1 386	21 197
Ver. Staaten - Etats-Unis	—	5 202	84	5 399	—	—	—	1 660
Spanien - Espagne	—	125	—	10	—	—	—	—
Belgien - Belgique	—	3 450	2	115	—	343	15	234
Tschechoslowakei - Tchecoslovaquie	—	—	—	—	17	155	—	2
Ungarn - Hongrie	—	—	—	—	—	32	11	599
Rumänien - Roumanie	—	—	—	—	—	—	—	—
Türkei - Turquie	—	5 308	—	—	—	—	—	—
Südafrika - Afrique du Sud	—	—	774	1 049	—	—	—	—
Syrien - Syrie	829	6 954	—	—	—	—	—	10
Übr.Länder - Autres pays	—	482	—	319	—	7 108	—	803
Total	8 059	413 134	6 756	124 181	3 970	869 206	2 268	45 014

Gliederung des Goldverkehrs 1933 — Détail du mouvement de l'or, 1933

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gold für Banktransaktionen (Zahlungs-, Umlauf- und Notendeckungsgold usw.) ¹⁾ . Or utilisé pour les transactions bancaires (or destiné aux paiements, or en circulation et or affecté à la couverture des billets de banque etc.) ¹⁾	5 173	385 160	6 756	124 181	1 546	843 817	2 268	45 014
Warengold ²⁾ — Or pour le commerce et l'industrie ²⁾	2 886	27 974	—	—	2 424	25 389	—	—
Total	8 059	413 134	6 756	124 181	3 970	869 206	2 268	45 014

¹⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) nicht inbegriffen. — Non compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).

²⁾ Im Aussenhandel der Schweiz (Tab. 39) inbegriffen. — Compris dans le commerce extérieur de la Suisse (Tabl. 39).

Goldpreis in London — Prix de l'or à Londres

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Gold — Or									
	1929	1930	1931	1932	1933	1929	1930	1931	1932	1933
	In sh ¹) per Unze Feingold — <i>En sh¹) par once de fin</i>					In Fr. per kg Feingold in London ²⁾ <i>En francs pour un kg d'or fin à Londres²⁾</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Janvier . .	84. 11 ³ / ₈	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	119. 7	121. 3 ¹ / ₂	3 443	3 443	3 432	3 403	3 418
Février . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	118. 5	121. 2	3 446	3 441	3 446	3 426	3 418
Mars . . .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	109. 1	120. 4	3 445	3 432	3 443	3 415	3 437
Avril . . .	84. 10 ³ / ₄	84. 11 ¹ / ₄	84. 9 ³ / ₄	112. 10	122. 9	3 439	3 424	3 442	3 417	3 453
Mai	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ¹ / ₂	84. 9 ³ / ₄	112. 5	123. 10	3 440	3 430	3 427	3 406	3 446
Juin	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 9 ⁷ / ₈	114. 8	123. 0	3 442	3 427	3 426	3 408	3 460
Juillet . .	84. 11 ¹ / ₂	85. 0 ¹ / ₈	84. 11 ¹ / ₄	117. 5	124. 0	3 444	3 424	3 400	3 399	3 431
Août	84. 11 ¹ / ₂	85. —	84. 10	118. 10	129. 7	3 440	3 421	3 407	3 417	3 443
Septembre .	84. 11 ¹ / ₂	84. 11 ⁷ / ₈	105. 3	119. 5	133. 1	3 437	3 421	3 299	3 435	3 426
Octobre . .	84. 11 ¹ / ₂	85. —	107. 3	125. 5		3 438	3 420	3 405	3 433	
Novembre .	84. 11 ¹ / ₂	85. 1 ³ / ₈	117. 11	130. 8		3 432	3 430	3 426	3 453	
Décembre .	84. 10	85. 1 ³ / ₈	121. 11	123. 9		3 426	3 427	3 400	3 426	

¹⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*

²⁾ Umgerechnet zum Geldkurs des englischen Pfundes in der Schweiz. — *Calculé au cours du change à vue de la livre anglaise en Suisse.*

**Index der landwirtschaftlichen Produktpreise in der Schweiz — Index des prix des produits agricoles en Suisse
1914 = 100**

1	Gesamtindex der landw. Produktpreise — <i>Index général des prix des produits agricoles</i>			Milch (Grundpreis) <i>Lait (Prix de base)</i>			Rindvieh (Schlachtvieh) <i>Bovins de boucherie</i>			Schlachtschweine <i>Porcs de boucherie</i>		
	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>											
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Janvier . .	— ¹⁾	129	114	124	130	112	163	138	99	169	114	105
Février . .	—	128	110	124	124	112	158	133	92	161	115	105
Mars	—	126	109	124	124	112	157	128	94	158	110	109
Avril	—	125	112	124	124	112	157	127	101	145	105	111
Mai	—	122	112	124	118	112	157	134	102	141	95	109
Juin	—	120	110	124	118	112	160	131	98	131	94	103
Juillet . . .	—	116	109	130	118	112	160	118	97	125	85	103
Août	—	117	111	130	118	112	157	115	97	131	85	107
Septembre .	—	116	115	130	118		156	110		130	89	
Octobre . . .	—	118		130	118		155	111		130	102	
Novembre . .	—	122		130	112		152	115		130	118	
Décembre . .	—	120		130	112		143	104		114	109	
Moyenne annuelle	138	120		127	119		156	122		139	102	

¹⁾ Der Monatsindex wird erst seit Januar 1932 berechnet. — *L'index mensuel n'est calculé que depuis janvier 1932.*

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex

Index officiel suisse des prix de gros

Juli - Juillet 1914 = 100

1	1929	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
2	3	4	5	6	
Janvier . .	143	136	115	101	91
Février . .	143	133	115	100	90
Mars	142	131	114	99	90
Avril	140	129	112	98	91
Mai	139	128	111	96	92
Juin	139	126	110	95	91
Juillet . . .	143	126	109	94	92
Août	143	126	108	95	91
Septembre .	142	123	106	95	91
Octobre . . .	142	122	106	95	
Novembre . .	140	120	106	94	
Décembre . .	139	117	103	92	
Moyenne annuelle	141	126	110	96	

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex

Index officiel suisse du coût de la vie

Juni - Juin 1914 = 100

1	1929	1930	1931	1932	1933
	In Prozenten — <i>En pour-cent</i>				
2	3	4	5	6	
Janvier . .	161	161	156	144	133
Février . . .	161	160	155	142	133
Mars	161	159	153	142	132
Avril	159	158	151	140	131
Mai	160	158	150	139	130
Juin	161	158	150	138	131
Juillet	161	159	150	138	131
Août	162	159	149	137	131
Septembre . .	163	159	149	136	131
Octobre	163	158	148	136	
Novembre . . .	162	157	147	135	
Décembre . . .	162	156	145	134	
Moyenne annuelle	161	158	150	138	

Amtlicher schweizerischer Grosshandelsindex — Index officiel suisse des prix de gros
Juli—Juillet 1914=100

51

	Tierische Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance animale</i>	Pflanzliche Nahrungsmittel <i>Denrées alimentaires de provenance végétale</i>	Nahrungsmittel zu industr. Verarbeitung <i>Denrées alimentaires destinées à être transformées industriellement</i>	Baustoffe <i>Matériaux de construction</i>	Metalle <i>Métaux</i>	Textilien, Leder, Gummi <i>Textiles, Cuir, Caoutchouc</i>	Brennstoffe <i>Combustibles</i>	Betriebsstoffe, Chemikalien <i>Carburants et produits chimiques</i>	Landwirtschaftliche Futtermittel <i>Fourrages</i>	Landwirtschaftliche Düngemittel <i>Engrais</i>	Total-Index <i>Index total</i>
	In Prozenten — En pour-cent										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Moyenne annuelle											
1929	150	142*	129	144	125	130	157	129	134	116	141.2
1930	147	112	111	131	104	102	156	126	97	111	126.4
1931	136	86	99	119	82	77	140	107	80	97	109.7
1932	118	78	98	109	66	59	127	95	79	97	96.0
1932											
Juillet . . .	114	77	101	113	62	56	124	95	77	97	93.6
Août	114	80	100	112	64	63	125	93	77	96	95.0
Septembre . .	114	77	97	112	65	62	126	94	80	96	94.8
Octobre . . .	117	74	96	112	63	59	126	95	78	98	94.8
Novembre . .	116	72	93	112	63	57	127	96	78	97	94.2
Décembre . .	111	70	93	110	63	57	126	96	78	99	91.8
1933											
Janvier . . .	109	74	93	110	62	57	126	96	78	99	91.3
Février . . .	107	74	92	110	62	56	126	95	78	97	90.1
Mars	106	75	91	110	63	57	124	95	78	91	90.0
Avril	108	75	90	110	64	57	121	95	85	91	91.1
Mai	108	75	93	111	67	60	120	93	83	86	91.6
Juin	107	74	94	111	68	64	119	93	80	84	91.2
Juillet . . .	107	78	93	111	68	64	119	91	81	82	91.7
Août	108	74	91	111	66	61	119	91	79	80	90.9

* Wegen Änderung der Berechnungsweise mit den spätern Jahren nicht genau vergleichbar. — La méthode de calcul ayant été modifiée, ces chiffres ne peuvent se comparer avec ceux des années ultérieures.

Amtlicher schweizerischer Lebenskostenindex — Index officiel suisse du coût de la vie
Juni—Juin 1914=100

52

	Nahrungsmittel — Denrées alimentaires									Brenn- u. Leuchtstoffe <i>Chauffage et éclairage</i>	Bekleidung <i>Vêtements</i>	Lebenskostenindex ohne Miete <i>Index du coût de la vie sans logement</i>	Miete <i>Logement</i>	Gesamter Lebenskostenindex <i>Total de l'index du coût de la vie</i>
	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>	Eier <i>Oeufs</i>	Fette und Speiseöle <i>Graisses et huiles comestibles</i>	Fleisch und Fleischwaren <i>Viande et charcuterie</i>	Brot und andere Getreideprodukte <i>Pain et autres produits de céréales</i>	Zucker und Honig <i>Sucre et miel</i>	Kartoffeln und Hülsenfrüchte <i>Pommes de terre et légumes à cosses</i>	Kaffee und Schokolade <i>Café et chocolat</i>	Total Nahrungsmittel <i>Total des denrées alimentaires</i>					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Moyenne annuelle														
1928	151	179	141	170	156	136	160	169	157	137	166	157	176	161
1929	151	184	138	175	145	122	168	170	156	134	167	156	180	161
1930	146	159	134	188	138	102	143	155	152	132	160	152	184	158
1931	141	146	117	179	116	90	139	132	141	128	145	141	186	150
1932	132	124	89	154	102	81	116	117	125	122	128	125	187	138
1932														
Juillet . . .	131	108	86	153	101	80	126	118	124	120	127	124	187	138
Août	131	113	85	150	101	79	117	117	123	120	127	124	187	137
Septembre . .	130	122	85	146	101	80	114	116	122	120	127	123	187	136
Octobre . . .	130	135	86	149	101	80	110	115	123	120	122	123	187	136
Novembre . .	127	145	85	148	100	80	108	115	122	121	122	122	187	135
Décembre . .	125	145	84	144	97	79	108	114	120	121	122	120	187	134
1933														
Janvier . . .	125	135	84	140	97	80	109	115	118	120	122	119	187	133
Février . . .	124	128	84	136	97	80	108	115	117	120	122	118	187	133
Mars	125	101	84	135	97	79	107	114	116	120	122	117	187	132
Avril	125	90	84	137	97	80	108	115	116	119	117	116	187	131
Mai	125	90	83	137	96	79	106	114	116	118	117	116	184	130
Juin	125	94	83	136	96	79	121	115	116	118	117	117	184	131
Juillet . . .	125	95	83	136	96	79	121	114	116	118	117	116	184	131
Août	125	103	83	137	96	78	110	114	116	118	117	116	184	131

Grosshandelsindexziffern der Schweiz und des Auslandes — *Index des prix de gros en Suisse et à l'étranger*
Basis — Base: 1913=100

53

	Schweiz ¹⁾ <i>Suisse</i> ¹⁾ Officiel	Ver. Staaten <i>Etats-Unis</i> Bureau of Labor	England <i>Angleterre</i> Board of Trade	Niederlande <i>Pays-Bas</i> Officiel	Schweden <i>Suède</i> Officiel	Frankreich ²⁾ <i>France</i> ²⁾ Officiel	Deutschland <i>Allemagne</i> Officiel	Italien-Italie Camera di commercio di Milano		
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Moyenne annuelle				*			*			
1928	145	138	140		149	148		131	140	134
1929	141	136	136		142	140		127	137	130
1930	126	124	120		117	122		112	125	112
1931	110	105	104		97	111		102	111	92
1932	96	93	102	74	79	109	74	87	96	83
1932										
Juillet . . .	94	92	98	71	76	108	73	87	96	79
Août . . .	95	93	100	71	75	108	71	84	95	80
Septembre . .	95	94	102	73	76	110	73	84	95	81
Octobre . . .	95	92	101	71	77	110	72	84	94	81 ³⁾
Novembre . . .	94	91	101	68	76	109	71	84	94	80 ³⁾
Décembre . . .	92	90	101	68	77	108	72	84	92	79 ³⁾
1933										
Janvier . . .	91	87	100	69	75	106	72	83	91	79 ³⁾
Février . . .	90	86	99	69	74	106	72	82	91	78 ³⁾
Mars . . .	90	86	98	69	72	105	71	79	91	77
Avril . . .	91	86	97	68	71	105	70	79	91	77
Mai . . .	92	90	99	68	72	106	68	78	92	77
Juin . . .	91	93	102	71	73	106	69	82	93	77
Juillet . . .	92	99	102	70	73	108	69	81	94	77
Août . . .	91		102	69	73	108	68	81	94	77
Septembre . .	91									76

¹⁾ 1914 = 100. ²⁾ Der bisherige nicht gewogene Index von 45 Artikeln wurde durch den gewogenen Index, der 126 Artikel umfasst, ersetzt. — *L'indice non pondéré des prix de gros de 45 articles a été remplacé par l'indice pondéré comprenant 126 articles.*
³⁾ Berichtigte Ergebnisse — *Chiffres rectifiés.*
* Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Lebenskostenindex der Schweiz und des Auslandes — *Index du coût de la vie en Suisse et à l'étranger*
Basis: 1914=100, sofern nichts anderes bemerkt ist. — *Base: 1914=100, sauf indication contraire.*

54

	Schweiz <i>Suisse</i>	Ver. Staaten <i>Etats-Unis</i>	England <i>Angleterre</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Schweden <i>Suède</i>	Frankreich <i>France</i>	Deutschland <i>Allemagne</i>	Italien <i>Italie</i>				
	Landesindex <i>Index du pays</i>	630 Städte <i>630 villes</i>	Amsterdam	15 Städte <i>15 villes</i>	Paris	72 Städte <i>72 villes</i>	Milano <i>Milan</i>					
In Prozenten — <i>En pour-cent</i>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
		1923 = 100		*	1911/13 = 100	Septembre 1931 = 100	*		*	1913/14 = 100		*
Moyenne 1929	161	100	164		168		*	556	113	154	545	149
„ 1930	158	96	158		161			581	118	147	530	145
„ 1931	150	87	147		151			569	116	136	485	132
„ 1932	138	78	143	102	141	101	69	526	107	121	468	128
1932												
Juillet . . .	138	77	141	102	—	101	68	—	—	121	465	127
Août . . .	137	77	141	100	—	101	67	517 ¹⁾	105 ¹⁾	120	456	124
Septembre . .	136	77	143	102	141	101	67	—	—	119	455	124
Octobre . . .	136	76	143	100	—	101	66	—	—	119	462	126
Novembre . . .	135	76	143	96	—	101	66	516 ¹⁾	105 ¹⁾	119	465	127
Décembre . . .	134	75	142	96	140	101	67	—	—	118	468	128
1933												
Janvier . . .	133	74	141	97	—	100	68	—	—	117	463	126
Février . . .	133	72	139	97	—	100	68	523 ¹⁾	106 ¹⁾	117	461	126
Mars . . .	132	72	137	96	138	99	67	—	—	117	458	125
Avril . . .	131	71	136	94	—	99	66	—	—	117	451	123
Mai . . .	130	72	136	94	—	99	64	516	105 ¹⁾	118	444	121
Juin . . .	131	73	138	96	137	99	64	—	—	119	447	122
Juillet . . .	131	75	139	95	—	99	63	—	—	119	447	122
Août . . .	131				—	99	62	—	—	118	440	120
Septembre . .	131										446	122

¹⁾ Quartalsdurchschnitt — *Moyenne du trimestre.* * Auf Goldbasis reduziert — *Calculé sur la base or.*

Grosshandelspreise — Prix de gros

55

	Weizen <i>Froment</i>	Zucker <i>Sucre</i>	Kaffee <i>Café</i>	Wolle Kammzug <i>Laine cardée</i>	Baum- wolle <i>Coton</i>	Roh- seide <i>Soie brute</i>	Gummi <i>Caout- chouc</i>	Benzin <i>Benzine</i>	Stein- kohle <i>Houille</i>	Kupfer <i>Cuivre</i>	Roh- eisen <i>Fer brut</i>	Silber <i>Argent</i>	
	per bushel loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb.	per engl. lb. loko	per engl. lb. loko	per engl. lb. disp.	per amerik. Gallone	per t.	per engl. lb. loko	per engl. to.	per ounce std. Kassa	
	New-York ¹⁾		Anvers	New-York ¹⁾			Essen	New-York ¹⁾		London ²⁾			
	Cents		d. ²⁾	Cents	\$	Cents	Cents	Cents	RM.	Cents	\$	d.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1932													
30 Avril . . .	66.75	2.62	7.93 ^{3/4}	19 ^{3/4}	5.60	1.34	4	4.00 ^{1/2}	14.21	5 75	16.52	16 ^{7/8}	
31 Mai . . .	68.87 ^{1/2}	2.60	8.50	18 ^{5/8}	5.30	1.08	3 ^{11/16}	4.00 ^{1/2}	14.21	5.25	16.02	16 ^{15/16}	
30 Juin . . .	61.75	2.85	7.81 ^{1/2}	19 ^{3/8}	5.80	1.12	3 ^{9/16}	4.00 ^{1/2}	14.21	5.37 ^{1/2}	16.02	16 ^{5/8}	
30 Juillet . . .	60.62 ^{1/2}	3.07	8.37 ^{1/2}	20 ^{1/2}	6.05	1.42	4	4.00 ^{1/2}	14.21	5.25	16.02	17 ^{3/8}	
31 Août . . .	64.87 ^{1/2}	3.18	8.75	23	8.40	1.75	4 ^{15/16}	4.25 ^{1/2}	14.21	5.75	16.02	18 ^{7/16}	
30 Septembre	63.—	3.18	9.50	22 ^{1/4}	7.25	1.65	4 ^{1/16}	4.25 ^{1/2}	14.21	6.25	16.02	17 ^{11/16}	
31 Octobre . . .	56.12 ^{1/2}	3.04	8.25	22	6.20	1.46	4 ^{1/16}	4.25 ^{1/2}	14.21	5.25	16.02	18 ^{1/8}	
30 Novembre	57.12 ^{1/2}	2.90	8.25	22 ^{3/8}	5.95	1.36	4	4.37 ^{1/2}	14.21	5.12 ^{1/2}	16.02	17 ^{7/8}	
31 Décembre	56.37 ^{1/2}	2.75	8.—	23	6.10	1.36	3 ^{15/16}	4.37 ^{1/2}	14.21	5	14.52	16 ^{1/2}	
1933													
31 Janvier . . .	60.37 ^{1/2}	2.68	8.50	22	6.—	1.11	3 ^{5/8}	3.75-4.12	14.21	5	14.52	17 ^{1/16}	
28 Février . . .	61.25	2.80	8.—	21 ^{3/8}	6.05	1.13	3 ^{17/32}	3.75-4.00	14.21	5	14.52	17 ^{1/8}	
31 Mars . . .	64.12 ^{1/2}	2.95	7.75	21 ^{3/4}	6.30	1.12	3 ^{25/32}	3.75-4.00	14.21	5	14.52	17 ^{3/8}	
30 Avril . . .	81.75	3.37	7.75	22 ^{1/4}	7.90	1.56	5 ^{9/16}	3.75-4.00	14.21	6.50	15.27	19 ^{7/8}	
31 Mai . . .	83.87 ^{1/2}	3.25	8.25	24 ^{3/4}	9.35	1.62	6 ^{11/16}	3.37-3.50	14.21	7.75	16.52	19 ^{1/16}	
30 Juin . . .	102.25	3.50	7.25	27 ^{1/4}	10.15	2.07	7 ^{1/8}	4.25	14.21	8.—	17.52	18 ^{5/8}	
31 Juillet . . .	102.87 ^{1/2}	3.50	7.75	27	10.—	1.77	7 ^{1/2}	4.50-4.75	16.14	9.—	18.52	17 ^{15/16}	
31 Août . . .	96.75	3.60	7.50	31 ^{1/2}	9.45	1.81	7 ^{15/16}	4.75-4.87 ^{1/2}	16.14	9.—	19.—	18.—	
30 Septembre	98.37 ^{1/2}	3.55	7.25	28 ^{3/8}	9.95	1.73	8 ^{1/2}	5.50-5.62	16.14	9.—	19.—	18 ^{7/16}	
10 Octobre	93.75	3.40	7.25	28 ^{5/8}	9.55	1.61	8 ^{11/16}	6.00	16.14	8.50	20.25	18 ^{3/16}	
10 „ ³⁾	61.32	2.22	4.74	18.05	6.25	1.05	5.68	3.92		5.56	13.25	11.55	

¹⁾ Am 19. April 1933 haben die Vereinigten Staaten die Goldwährung aufgehoben — *Les Etats-Unis ont suspendu l'étalon-or le 19 avril 1933.*

²⁾ Am 21. September 1931 hat England die Goldwährung aufgehoben. — *L'Angleterre a suspendu l'étalon-or le 21 septembre 1931.*

³⁾ Auf Goldbasis reduziert. — *Calculé sur la base or.*

Schweizerische Pfandbriefe — *Lettres de gage suisses*

56

		Ausgegebene Pfandbriefe <i>Lettres de gage émises</i>													
		31 Mars			30 Juin			30 Sept.			31 Déc.				
		3 ^{3/4} /o	4 ⁰ /o	Total	3 ^{1/2} /o	3 ^{3/4} /o	4 ⁰ /o	Total	3 ^{1/2} /o	3 ^{3/4} /o	4 ⁰ /o	Total	3 ^{3/4} /o	4 ⁰ /o	Total
		In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kanton- banken in Zürich <i>Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	10	—	10	—	20	—	20	20	10	30
	1932	20	15	35	—	38	15	53	—	48	15	63	60	15	75
	1933	64	15	79	—	64	15	79	—	64	36	100			
Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekar-Institute in Zürich — <i>Banque des lettres de gage d'Éta- blissements suisses de Crédit hypothécaire à Zurich</i>	1931	—	—	—	—	20	20	—	—	10	42	52	10	82	92
	1932	10	87	97	—	22	90	112	—	25	90	115	40	90	130
	1933	40	90	130	7	40	90	137	7	40	90	137			
Total	1931	—	—	—	—	10	20	30	—	30	42	72	30	92	122
„	1932	30	102	132	—	60	105	165	—	73	105	178	100	105	205
„	1933	104	105	209	7	104	105	216	7	104	126	237			

Monatsbilanz der Mitglieder des Verbandes schweizerischer Kantonalbanken
Bilan mensuel des membres de l'Union des Banques cantonales suisses

57

Aktiven — Actif														
Zahl der Institute <i>Nombre d'établissements</i>	Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vor-schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrent-debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekaran- lagen <i>Place- ments hypo- thécaires</i>	Wert- schriften und dauernde Beteili- gungen <i>Titres et partici- pations per- manentes</i>	Syndi- kats- betei- lungen <i>Partici- pations syndi- cales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht ein- bezahl- tes Kapital <i>Capital non versé</i>	
						Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis p. hypo- théques</i>							
In Millionen Franken — En millions de francs														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Mai . . 1932	27	287.9	168.0	228.7	— ¹⁾	981.5	625.8 ¹⁾	330.9	4 443.6	699.9	9.7	52.2	67.6	—
Juin . . "	27	283.5	157.5	214.9	0.4 ¹⁾	992.3	624.0 ¹⁾	334.6	4 461.4	698.0	8.9	52.4	66.6	—
Juillet . . "	27	275.3	162.6	208.0	0.4 ¹⁾	1 010.9	620.6 ¹⁾	309.8	4 474.1	688.8	8.8	52.6	67.7	—
Août . . "	27	273.9	160.2	210.9	0.4 ¹⁾	1 018.5	620.6 ¹⁾	308.4	4 489.5	682.8	8.6	52.7	77.2	—
Septembre "	27	219.1	166.3	217.0	0.4 ¹⁾	1 028.6	629.4 ¹⁾	309.0	4 505.3	695.0	7.9	52.3	73.0	—
Octobre "	27	219.3	154.8	217.2	0.4 ¹⁾	1 032.6	633.3 ¹⁾	309.2	4 523.4	683.1	8.6	52.3	70.3	—
Novembre "	27	206.1	140.8	224.3	0.4 ¹⁾	1 027.5	637.3 ¹⁾	309.9	4 537.9	685.2	7.3	52.9	74.5	—
Décembre "	27	188.2	139.5	235.7	0.4 ¹⁾	1 032.4	641.4 ¹⁾	312.0	4 563.0	679.7	7.5	53.5	95.2	—
Janvier . 1933	27	236.6	128.1	216.9	0.3 ¹⁾	1 012.3	643.5 ¹⁾	312.6	4 572.3	696.2	7.8	54.7	90.6	—
Février . . "	27	261.1	133.6	207.6	0.3 ¹⁾	1 009.0	642.6 ¹⁾	312.4	4 579.2	707.3	10.4	54.7	87.6	—
Mars . . . "	27	243.4	141.6	217.0	0.3 ¹⁾	996.5	653.6 ¹⁾	313.1	4 588.2	718.1	9.3	55.0	87.5	—
Avril . . . "	27	229.4	161.2	212.3	0.3 ¹⁾	984.3	654.8 ¹⁾	312.4	4 597.3	724.8	8.7	55.3	79.1	—
Mai "	27	171.1	173.2	225.4	0.3	978.9	656.7	305.6	4 605.7	740.9	7.8	55.5	72.4	—
Juin "	27	103.5	176.1	232.9	—	1 003.4	665.0	313.5	4 615.7	730.6	5.9	55.5	75.6	—
Juillet . . "	27	100.2	166.0	219.7	—	1 013.8	670.3	327.5	4 627.4	718.4	8.4	55.4	65.8	—
Août "	27	97.7	163.9	209.0	—	997.8	667.9	275.8	4 636.3	703.2	5.8	55.6	67.4	—

Passiven — Passif														
Banken- Kreditoren <i>Banques et banquiers</i>	Check- rechnungen u. Kredi- toren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré- anciers à vue</i>	Kre- ditoren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen Depo- siten- und Einlage- hefte <i>Dépôts en caisse d'épar- gne et livrets de dépôts</i>	Kassa- obliga- tionen und Kassen- schein <i>Obligations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts-obliga- tions</i>	Pfand- brief- darlehen <i>Emprunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks u. kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzепte <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>		
										Kapital <i>Capital</i>	Re- serven <i>Ré- serves</i>			
In Millionen Franken — En millions de francs														
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Mai . . 1932	101.0	612.0	356.0	2 529.4	2 684.6	363.9	48.0	0.7	20.7	46.3	597.0	205.3	7 564.9	
Juin . . "	90.8	609.4	348.7	2 532.2	2 684.6	363.1	54.5	0.8	18.3	54.3	598.0	205.2	7 559.9	
Juillet . . "	86.7	609.2	339.4	2 538.1	2 685.5	363.3	53.0	0.8	19.0	71.0	598.0	205.8	7 569.3	
Août . . "	88.4	611.0	339.5	2 545.4	2 686.2	363.6	53.0	0.6	18.4	85.3	598.0	205.9	7 595.3	
Septembre "	95.4	592.4	339.0	2 550.1	2 683.3	362.7	63.0	0.6	18.6	84.9	599.0	205.3	7 595.3	
Octobre "	96.5	590.3	336.0	2 551.4	2 681.8	365.0	63.0	1.5	19.3	86.2	599.0	205.3	7 596.3	
Novembre "	85.4	586.4	332.2	2 553.9	2 680.2	365.5	62.9	0.7	19.4	103.4	599.0	205.7	7 594.7	
Décembre "	102.4	577.2	337.1	2 566.3	2 677.3	366.2	75.0	0.9	19.1	110.0	599.0	205.5	7 636.5	
Janvier . 1933	82.3	558.6	332.0	2 640.4	2 688.0	366.4	79.2	0.6	20.0	48.7	599.0	214.1	7 659.3	
Février . . "	88.9	615.3	332.6	2 649.6	2 688.3	367.1	79.2	0.5	18.7	39.2	599.0	214.0	7 693.4	
Mars "	87.7	615.3	331.5	2 654.4	2 681.7	382.1	79.2	0.7	18.6	45.6	599.0	214.7	7 710.5	
Avril "	113.6	595.2	331.3	2 653.3	2 674.3	382.1	79.2	0.5	18.9	44.4	599.0	214.7	7 707.5	
Mai "	112.2	580.6	329.5	2 648.5	2 664.2	381.3	79.2	0.4	18.3	61.3	599.0	212.4	7 687.9	
Juin "	125.1	572.3	331.6	2 642.1	2 641.2	380.3	79.0	1.0	21.4	57.5	599.0	212.7	7 664.2	
Juillet . . "	115.4	573.0	340.9	2 633.5	2 634.4	365.7	79.0	0.3	21.0	69.7	599.0	213.0	7 645.4	
Août "	103.9	557.9	346.0	2 621.2	2 627.9	365.7	79.0	0.5	20.7	69.7	599.0	213.1	7 604.6	

¹⁾ Abgeänderte Zahlen — *Chiffres rectifiés.*

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken am 30. Juni 1933
 Bilans trimestriels des grandes Banques suisses au 30 juin 1933

58

Aktiven - Actif													
	Kassa, Girogut-haben u. Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken-Debitoren <i>Banques et Banquiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports u. Vorschüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto-Korrent-debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypothekaranlagen <i>Place-ments hypo-thécaires</i>	Wert-schriften und dauern-de Beteil-igungen <i>Titres et Parti-cipations perma-nentes</i>	Syndi-kats-beteil-igungen <i>Partici-pations syndi-cales</i>	Immo-bilien <i>Im-meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht einbe-zahltes Kapital <i>Capital non versé</i>
						Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypo-thèques</i>						
In Millionen Franken — En millions de francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Aktiengesellschaft Leu & Co.	20.29	36.99	41.69	0.28	137.23	49.09	20.02	105.68	20.50	1.47	—	—	—
Banque d'Escompte Suisse	10.32	47.81	28.81	—	94.92	87.01	7.11	—	59.28	1.25	6.40	0.38	—
Basler Handelsbank	48.51	22.62	75.04	0.12	325.77 ¹⁾	—	—	—	29.71	28.05	11.00	4.49	—
Eidgenössische Bank A.-G.	63.91	75.59	60.22	—	218.62	94.23	24.10	1.69	16.22	4.59	9.00	2.24	—
Schweizerische Bankgesellschaft	73.79	58.63	68.62	0.35	277.21	122.42	15.38	12.89	31.26	6.23	18.00	—	—
Schweizerischer Bankverein	284.66	159.96	263.17	21.05	319.93	255.72	37.20	0.26	71.20	13.13	18.11	—	—
Schweizerische Kreditanstalt	227.22	216.99	180.59	—	338.09	242.20	—	0.76	23.74	33.06	10.00	5.64	—
Schweizerische Volksbank	56.47	54.74	76.00	0.08	649.75	70.14	32.71	267.29	28.18	—	31.48	—	0.03
Total Juin 1933	785.17	672.83	793.64	21.88	2361.72	920.81	136.52	388.57	280.09	87.83	103.94	12.70	0.03

Passiven - Passif													
	Banken-Kreditoren <i>Banques et ban-quiers</i>	Check-rechnungen und Kreditoren auf Sicht <i>Comptes de chèques et cré-anciers à vue</i>	Kredi-toren auf Zeit <i>Cré-anciers à terme</i>	Spar-kassen-einlagen Depositen- und Einlage-hefte <i>Dépôts encaisse d'épar-gne et livrets de dépôts</i>	Kassa-obliga-tionen und Kassen-scheine <i>Obliga-tions et bons de caisse</i>	Obliga-tionen-An-leihen <i>Em-prunis-obliga-tions</i>	Pfad-brief-darlehen <i>Em-prunts auprès de la centrale d'émis-sion de lettres de gage</i>	Checks und kurz-fällige Dispo-sitionen <i>Chèques et dis-positions à court terme</i>	Tratten und Akzepten <i>Traites et accep-tations</i>	Sonstige Passi-ven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz-summe <i>Total du bilan</i>
											Kapital <i>Capital</i>	Reser-ven <i>Réser-ves</i>	
In Millionen Franken — En millions de francs													
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Aktiengesellschaft Leu & Co.	19.05	32.40	93.82	32.22	133.56	27.00	—	—	16.27	1.80	50.00	7.60	413.22
Banque d'Escompte Suisse	91.51	32.53	11.64	15.79	76.65	12.00	—	0.21	12.85	1.77	75.18	5.00	335.18
Basler Handelsbank	10.33	62.43	125.73	29.66	59.87	70.00	—	3.92	44.92	4.72	100.00	33.73	545.31
Eidgenössische Bank A.-G.	24.04	139.72	47.95	65.52	113.95	—	—	1.30	17.91	4.81	100.00	31.31	546.51
Schweizerische Bankgesellschaft	29.96	187.04	53.23	91.80	151.88	—	—	3.55	11.43	7.21	100.00	33.30	669.45
Schweizerischer Bankverein	174.48	514.77	125.88	111.69	236.66	—	—	10.95	18.31	0.15	160.00	54.30	1407.19
Schweizerische Kreditanstalt	86.44	404.83	97.20	112.93	322.52	—	—	6.96	28.30	14.06	150.00	55.05	1278.29
Schweizerische Volksbank	18.65	131.22	72.64	332.80	435.19	—	—	0.43	12.90	14.72	186.16	29.40	1234.11
Total Juin 1933	454.46	1504.94	627.64	792.41	1530.28	109.00	—	27.52	162.89	49.24	921.34	249.69	6429.21

1) Einschliesslich feste Vorschüsse und Darlehen. — Y compris avances et prêts à terme fixe.

Entwicklung der Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
Mouvements des bilans trimestriels des grandes Banques suisses

59

Aktiven <i>Actif</i>	Kassa, Giro- guthaben und Coupons <i>Caisse, comptes de virements et coupons</i>	Banken- Debitoren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Wechsel <i>Effets de change</i>	Reports und Vor- schüsse auf kurze Zeit <i>Reports et avances à court terme</i>	Konto- Korrent- debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>	Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		Hypo- thekar- anlagen <i>Place- ments hypo- thé- caires</i>	Wert- schriften und dauernde Beteili- gungen <i>Titres et Par- ticipa- tions perma- nentes</i>	Syndi- kats- beteili- gungen <i>Partici- pations syn- dicales</i>	Immo- bilien <i>Im- meubles</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres postes de l'actif</i>	Nicht ein- bezahltes Kapital <i>Capital non versé</i>	
	Total	davon gegen hypoth. Deckung <i>Dont garantis par hypo- thèques</i>	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Décembre 1931	995.40	717.91	950.79	9.38	2646.78	939.98	84.46	363.80	280.62	103.09	98.91	34.62	30.05	
Mars . . 1932	1118.28	720.84	833.02	3.22	2529.77	914.57	81.81	363.48	272.95	100.59	98.93	39.98	20.05	
Juin . . 1932	1076.52	627.01	787.39	1.47	2480.86	897.92	97.88	366.09	266.98	92.40	98.82	32.51	20.05	
Septembre 1932	1056.63	614.91	730.99	9.16	2420.08	933.24	101.36	366.66	268.98	86.85	98.75	37.10	20.05	
Décembre 1932	969.73	539.13	807.45	16.61	2413.58	877.38	136.35	371.84	266.71	93.85	104.98	27.47	10.08	
Mars . . 1933	1012.79	521.27	784.05	15.28	2350.51	899.56	137.01	377.09	274.79	92.90	105.19	29.47	0.08	
Juin . . 1933	785.17	672.88	793.64	21.88	2361.72	920.81	136.52	388.57	280.09	87.88	103.94	12.70	0.08	

Passiven <i>Passif</i>	Banken- Kredi- toren <i>Banques et Ban- quiers</i>	Check- rech- nungen und Kredi- toren auf Sicht <i>Comptes de chèques et créanciers à vue</i>	Kredi- toren auf Zeit <i>Cré- anciers à terme</i>	Spar- kassen- einlagen, Depositen- und Ein- lagehefte <i>Dépôts en caisse d'épargne, et livrets de dépôts</i>	Kassa- obli- gationen und Kassen- scheine <i>Obli- gations et bons de caisse</i>	Obliga- tionen- An- leihen <i>Em- prunts obligations</i>	Pfand- brief- dar- lehen <i>Em- prunts auprès de la centrale d'émission de lettres de gage</i>	Checks und kurz- fällige Dispo- sitionen <i>Chèques et dispo- sitions à court terme</i>	Tratten und Akzpte <i>Traites et accep- tations</i>	Sonstige Pas- siven <i>Autres postes du passif</i>	Eigene Gelder <i>Fonds propres</i>		Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Reserves</i>	In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>										
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
Décembre 1931	469.71	1520.48	889.08	892.48	1614.02	121.99	10.00	32.72	339.11	75.96	957.61	248.17	7171.28
Mars . . 1932	510.78	1553.54	769.94	870.57	1617.02	120.13	10.00	24.44	283.81	49.31	957.37	248.77	7015.68
Juin . . 1932	414.44	1519.70	685.54	849.46	1643.73	119.12	—	26.21	212.77	70.65	957.13	248.77	6747.52
Septembre 1932	441.55	1517.87	641.70	832.27	1617.08	107.00	—	23.66	191.15	64.79	957.01	248.77	6642.85
Décembre 1932	387.66	1490.91	629.36	825.25	1574.66	107.00	—	26.90	192.84	57.96	956.51	249.11	6498.16
Mars . . 1933	453.25	1503.40	605.48	819.32	1525.27	107.00	—	24.80	185.56	32.72	956.84	249.69	6462.28
Juin . . 1933	454.46	1504.94	627.64	792.41	1530.28	109.00	—	27.82	162.89	49.24	921.84	249.69	6429.21

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse

60

1	Aktiven — <i>Actif</i>						Passiven — <i>Passif</i>						Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>
	Garantiepflichtungen <i>Engagements pour le fonds de garantie</i>			Faust- pfändlich gesicherte Darlehen gegen Wechsel <i>Avances sur nan- tissement contre billets de change</i>	Giro- guthaben bel der Schweiz. National- bank <i>Avoirs à la Banque nationale suisse</i>	Sonstige Aktiven <i>Autres articles de l'actif</i>	Garantie- fonds <i>Fonds de garantie</i>	Rück- diskon- tierte Wechsel <i>Billets de change réés- comptés</i>	Kassa- scheine <i>Bons de caisse</i>	Diverse Kredi- toren <i>Cré- diteurs divers</i>	Sonstige Passiven <i>Autres articles du passif</i>		
	des Bundes de la Confé- dération	von Ban- ken u. a. schweiz. Unterneh- mungen de banques et autres entre- prises suisses	Total										
In Millionen Franken — <i>En millions de francs</i>													
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
31 Août 1932	75.0	25.0	100.0	9.5	0.4	—	100.0	9.5	—	—	0.4	109.9	
31 Déc. „	75.0	25.0	100.0	31.4	1.0	—	100.0	19.2	—	12.5	0.7	132.4	
30 Avril 1933	75.0	25.0	100.0	35.7	0.3	—	100.0	23.3	—	11.8	0.9	136.0	
31 Mai „	75.0	25.0	100.0	35.3	0.4	0.1	100.0	23.1	—	11.8	0.9	135.8	
30 Juin „	75.0	25.0	100.0	34.8	1.7	0.1	100.0	25.4	—	10.1	1.1	136.6	
31 Juillet „	75.0	25.0	100.0	34.4	0.1	0.1	100.0	26.4	—	7.0	1.2	134.6	
31 Août „	75.0	25.0	100.0	34.4	0.3	0.1	100.0	26.4	—	7.0	1.4	134.8	
30 Sept. „	75.0	25.0	100.0	34.4	0.2	0.1	100.0	26.7	—	6.8	1.2	134.7	

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von Frankreich <i>Banque de France</i>	Encaisse or	Disponibilités à vue à l'étranger		Effets de commerce escomptés sur la France		Avances sur lingots et mon- naie d'or Avances sur titres		Bons né- gociables de la Caisse autonome d'amortis. Prêts sans intérêts à l'Etat		Billets au porteur en circulation		Comptes courants créditeurs		Couverture		Taux d'es- compte
		Effets négociables et autres emplois à court terme à l'étranger		Effets né- gociables achetés en France								Col. 2 : 7 + 8 (Cou- verture min. 35 %)				
		In Millionen französischen Franken — En millions de francs français												In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11						
25 Septembre 1931	59 346	25 194	5 880	3 797	8 265	78 173	25 899	75.91	57.02	2						
30 Septembre 1932	82 681	4 977	2 604	4 300	9 821	82 459	24 886	100.26	77.02	2 1/2						
28 Octobre . "	82 909	4 984	3 637	4 278	9 821	82 205	25 782	100.85	76.78	2 1/2						
25 Novembre . "	83 342	4 853	3 266	4 015	9 821	81 536	25 900	102.21	77.57	2 1/2						
30 Décembre . "	83 017	4 484	3 438	3 984	10 002	85 028	22 383	97.63	77.29	2 1/2						
27 Janvier . 1933	82 167	4 434	3 142	4 030	9 880	83 314	22 743	98.62	77.47	2 1/2						
24 Février . . "	81 017	4 401	3 303	3 960	9 847	83 986	20 957	96.46	77.20	2 1/2						
31 Mars . . . "	80 409	4 376	3 352	4 012	9 821	86 096	19 085	93.39	76.45	2 1/2						
28 Avril . . . "	80 866	3 846	3 805	3 903	9 795	84 992	19 521	95.14	77.37	2 1/2						
26 Mai "	80 951	3 887	3 449	3 952	9 782	83 267	20 658	97.21	77.89	2 1/2						
30 Juin "	81 243	3 990	2 791	4 049	9 689	84 708	19 714	95.90	77.80	2 1/2						
28 Juillet . . . "	81 976	3 975	3 461	3 971	9 663	82 853	22 019	98.94	78.17	2 1/2						
25 Août "	82 227	2 652	3 207	4 041	9 617	81 143	22 433	101.33	79.39	2 1/2						
29 Septembre . "	82 095	2 632	3 475	4 170	9 593	82 994	20 927	98.91	79.00	2 1/2						

Belgische Nationalbank <i>Banque Nationale de Belgique</i>	Or	Traites et dis- ponibilités or sur l'étranger		Porte- feuille effets sur la Belgique et sur l'étranger		Avances sur fonds publics belges		Bons et annuités du Trésor belge		Billets de banque en circulation		Comptes courants		Couverture			Taux d'es- compte
												Col. 2 : 7		Col. 2 + 3 : 7		Col. 2 + 3 : 7 + 8 (Couverture min. 40%)	
		In Millionen Belgas — En millions de Belgas												In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
24 Septembre 1931	2 492	—	860	35	290	3 457	260	72.09	—	67.05	2 1/2						
29 Septembre 1932	2 582	—	655	59	367	3 631	128	71.11	—	68.69	3 1/2						
27 Octobre . "	2 611	—	683	50	367	3 637	168	71.79	—	68.62	3 1/2						
24 Novembre . "	2 608	—	690	70	367	3 623	206	71.96	—	68.10	3 1/2						
29 Décembre . "	2 596	—	728	61	*	3 627	217	71.57	—	67.53	3 1/2						
26 Janvier . 1933	2 605	—	773	43	363	3 577	307	72.82	—	67.08	3 1/2						
23 Février . . "	2 630	—	775	37	363	3 513	384	74.87	—	67.49	3 1/2						
30 Mars "	2 669	—	804	47	363	3 559	418	75.00	—	67.12	3 1/2						
27 Avril "	2 671	—	783	51	363	3 620	338	73.78	—	67.48	3 1/2						
31 Mai "	2 671	—	741	62	363	3 638	291	73.42	—	68.00	3 1/2						
29 Juin "	2 678	—	730	55	*	3 590	324	74.58	—	68.40	3 1/2						
27 Juillet "	2 691	—	748	57	355	3 603	343	74.66	—	68.10	3 1/2						
31 Août "	2 700	—	765	54	355	3 612	359	74.76	—	68.01	3 1/2						
28 Septembre . "	2 708	—	766	66	355	3 454	543	78.41	—	67.76	3 1/2						

*) Pas indiqué dans la situation hebdomadaire.

Bank von Italien <i>Banca d'Italia</i>	Oro in cassa	Altre valute auree	Porta- foglio su piazze italiane	Anticipa- zioni	Circo- lazione dei biglietti	Vaglia cambiali e assegni della Banca Depositi in Cto-crte fruttifero Cto-crte del regio Tesoro		Riserva			Saggio dello sconto		
								Col. 2 : 6		Col. 2 + 3 : 6		Col. 2 + 3 : 6 + 7 (Riserva min. 40%)	
						In Millionen Lire — En millions de Lires						In Prozenten — En pour-cent	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
30 Septembre 1931	5 445	2 937	3 374	1 464	14 481	1 914	37.60	57.88	51.13	5			
30 Septembre 1932	5 789	1 400	4 805	1 223	13 814	1 574	41.91	52.04	46.72	5			
31 Octobre . "	5 811	1 405	4 953	1 510	13 795	1 396	42.12	52.30	47.50	5			
30 Novembre . "	5 826	1 352	4 961	1 117	13 564	1 351	42.95	52.91	48.12	5			
31 Décembre . "	5 839	1 305	5 250	1 290	13 672	1 622	42.71	52.25	46.71	5			
31 Janvier . 1933	5 857	1 306	5 034	526	13 433	1 904	43.60	53.32	46.71	4			
28 Février . . "	6 174	962	5 000	812	13 048	1 578	47.32	54.69	48.79	4			
31 Mars "	6 291	802	4 459	748	13 117	1 503	47.96	54.07	48.51	4			
30 Avril "	6 517	584	4 827	776	13 070	1 489	49.86	54.32	48.77	4			
31 Mai "	6 688	369	4 654	574	12 991	1 585	51.48	54.32	48.42	4			
30 Juin "	6 767	321	4 648	858	13 028	1 376	51.94	54.40	49.21	4			
31 Juillet "	6 994	343	4 585	416	13 329	2 103	52.47	55.04	47.54	4			
31 Août "	7 033	318	4 588	514	13 256	1 612	53.05	55.44	49.48	3 1/2			
30 Septembre . "	7 046	304	4 496	484	13 303	1 546	52.96	55.25	49.49	3 1/2			

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Bank von England <i>Bank of England</i>	Issue Department: Gold Coin & Bullion	Issue Department: Other Securities Banking Department: Government Securities Other Securities	Issue Department: Gov. Debt Other Gov. Securities	Notes in circulation	Public Deposits Other Deposits	Reserves		Dis-count rate
						Col. 2:5	Col. 2:5 ÷ 260 mil. £ Amount of Fiduciary Issue ¹⁾ (Couv. min. 100%)	
In Millionen £ — En millions de £						In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
30 Septembre 1931	134.8	134.1	246.5	357.2	145.3	37.74	163.99	6
28 Septembre 1932	139.4	109.7	261.5	359.8	137.4	38.75	164.44	2
26 Octobre . "	139.4	109.1	259.1	358.4	136.3	38.89	167.11	2
30 Novembre "	139.4	105.6	264.5	358.8	137.7	38.85	166.28	2
28 Décembre "	119.8	143.7	266.2	371.2	145.0	32.27	124.52	2
25 Janvier . 1933	123.6	124.4	266.3	353.2	147.5	34.99	157.99	2
22 Février . "	142.2	130.9	256.4	356.2	159.5	39.92	175.07	2
29 Mars . . "	171.8	97.2	260.9	367.1	149.0	46.80	186.56	2
26 Avril . . "	185.9	100.2	247.8	371.9	148.8	49.99	166.11	2
31 Mai . . . "	186.3	99.3	251.8	374.1	150.3	49.81	163.35	2
28 Juin . . . "	189.4	105.3	254.9	375.1	161.3	50.47	164.48	2
26 Juillet . . "	190.1	115.3	254.9	377.2	170.3	50.38	162.18	2
30 Août . . . "	190.3	106.7	254.5	374.0	164.3	50.87	166.91	2
27 Septembre "	190.4	97.4	253.9	370.8	157.8	51.34	171.89	2

¹⁾ Vom 1. August 1931 bis 29 März 1933 betrug das Notenkontingent (Amount of Fiduciary Issue) 275 Mill. £. — Depuis le 1er août 1931 jusqu'au 29 mars 1933 le montant de l'émission fiduciaire (Amount of Fiduciary Issue) s'éleva à 275 Mill. £.
Am 21. September 1931 wurde die Goldwährung aufgehoben. — L'étalon-or a été suspendu le 21 septembre 1931.

Reichsbank Deutschland <i>Allemagne</i>	Goldbestand (Barrengold) sowie in- u. ausländische Goldmünzen	Bestand an deckungsfähigen Devisen	Bestand an sonstigen Wechseln und Schecks	Bestand an Lombardforderungen	Bestand an Reiclischatzwechseln	Betrag der umlaufenden Noten	Sonstige täglich fällige Verbindlichkeiten	Deckung		Diskontsatz
								Kol. 2:7	Kol. 2 + 3:7 (Minimaldeckung 40%*)	
In Millionen RM — En millions de RM								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
30 Septembre 1931	1 301	139	3 545	301	124	4 609	613	28.22	31.28	8
30 Septembre 1932	796	133	2 991	242	38	3 755	451	21.20	24.74	4
31 Octobre . "	817	123	2 857	198	39	3 620	389	22.57	25.97	4
30 Novembre "	827	110	2 731	207	35	3 531	418	23.42	26.53	4
31 Décembre "	806	114	2 806	176	1	3 560	540	22.64	25.84	4
31 Janvier . 1933	822	101	2 459	93	44	3 338	345	24.62	27.63	4
28 Février . "	769	152	2 439	279	21	3 356	402	22.91	27.44	4
31 Mars . . . "	739	97	2 763	210	53	3 520	443	20.98	23.74	4
29 Avril . . . "	411	100	3 142	177	7	3 538	406	11.60	14.41	4
31 Mai "	372	77	3 078	166	61	3 469	439	10.73	12.95	4
30 Juin "	189	85	3 212	210	—	3 482	447	5.42	7.84	4
31 Juillet . . . "	245	78	3 171	165	10	3 492	412	7.01	9.23	4
31 Août "	307	74	3 151	163	13	3 521	415	8.72	10.83	4
30 Septembre "	367	40	3 289	205	30	3 625	465	10.12	11.28	4

* Durch Beschluss des Generalrates der Reichsbank ist auf den 15. Juli 1931 die Deckung unter 40% herabgesetzt worden.
Le Conseil général de la Reichsbank a décidé d'abaisser la couverture au-dessous de 40% dès le 15 juillet 1931.

Österreichische Nationalbank <i>Banque Nationale d'Autriche</i>	Gold gemünzt und ungemünzt	Nach Art. 85 der Satzungen in den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	in dem Barschatz nicht eingerechnete Werte in ausländischer Währung	Eskontierte Wechsel	Darlehen gegen Handpand	Bundesschuld		Umlauf in Schillingnoten, in Kronennoten	Verbindlichkeiten aus dem Giroverkehr u. andere sofort fällige Verpflichtungen	Deckung			Diskontsatz
						A	B+C			Kol. 2:9	Kol. 2 + 3:9	Kol. 2 + 3:9 + 10:7 (Minimaldeckung 20%)	
In Millionen S — En millions de S									In Prozenten — En pour-cent				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
30 Septembre 1931	190	115	87	689	8	96	1 111	74	17.06	27.38	27.91	10	10
30 Septembre 1932	149	40	0.1	867	30	92	902	173	16.57	20.96	19.23	6	6
31 Octobre . "	149	39	0.1	336	32	263	400	903	177	16.54	20.90	23.10	6
30 Novembre "	149	39	0.1	336	30	263	400	880	196	16.97	21.41	23.16	6
31 Décembre "	149	39	0.1	379	25	263	400	914	219	16.85	20.62	21.67	6
31 Janvier . 1933	149	39	0.1	317	22	263	399	872	181	17.13	21.61	23.84	6
28 Février . "	150	39	0.1	301	20	263	398	859	184	17.40	21.94	24.16	6
31 Mars . . . "	150	39	0.1	287	16	263	397	919	170	16.27	20.51	22.83	5
30 Avril . . . "	150	39	0.1	279	15	263	396	912	179	16.40	20.68	22.78	5
31 Mai "	150	39	0.1	264	15	263	396	898	193	16.65	21.00	22.78	5
30 Juin "	150	39	6.9	275	14	263	396	893	216	16.75	21.12	22.28	5
31 Juillet . . . "	150	39	8.0	239	13	263	396	903	198	16.57	20.89	22.52	5
31 Août "	150	39	8.0	188	13	263	391	900	104	16.63	20.96	25.46	5
30 Septembre "	170	19	8.0	225	14	263	361	943	83	17.99	20.01	24.75	5

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Tschecho-slovakische Nationalbank <i>Banque Nationale de Tchécoslovaquie</i>	Réserves or	Disponibilités à l'étranger et billets de banque étrangers		Lettres de change es-comptées Titres es-comptés	Avances sur titres	Solde de la dette publique en billets d'Etat. Affaires de l'Office Bancaire du Min. des Fin. en liquidation ¹⁾	Billets de banque en circulation ¹⁾	Solde créditeur des comptes de virements et autres dépôts à vue	Couverture			Taux d'es-compte
		Devises de pleine valeur métallique	autres						Col. 2 : 8	Col. 2 + 3 : 8	Col. 2 + 3 : 8 + 9 (Couverture min. 30%)	
In Millionen Kc — En millions de Kc									In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
30 Septembre 1931	1 520	1 078	99	1 573	148	3 557	7 172	309	21.20	36.28	34.74	6 1/2
30 Septembre 1932	1 659	1 021	76	1 077	551	2 701	6 218	579	26.69	43.12	39.44	4 1/2
31 Octobre . "	1 659	1 021	61	1 015	514	2 692	6 057	634	27.40	44.26	40.06	4 1/2
30 Novembre . "	1 692	1 000	49	1 062	206	3 521	7 166	512	28.45	45.26	41.67	4 1/2
31 Décembre . "	1 708	976	53	1 338	337	2 687	6 267	602	27.27	42.84	39.08	4 1/2
31 Janvier . 1933	1 709	1 005	—	1 012	321	2 676	5 616	904	30.42	48.32	41.62	3 1/2
28 Février . "	1 709	1 011	—	767	244	2 651	5 602	625	30.50	48.55	43.68	3 1/2
31 Mars . . "	1 708	1 005	—	975	639	2 644	6 272	601	27.24	43.25	39.47	3 1/2
30 Avril . . "	1 708	1 009	—	1 064	632	2 637	6 182	733	27.68	43.27	38.69	3 1/2
31 Mai . . . "	1 707	998	—	1 258	339	2 628	6 138	632	27.84	44.10	39.98	3 1/2
30 Juin . . . "	1 709	947	—	1 407	607	2 621	6 568	509	26.01	40.48	37.52	3 1/2
31 Juillet . . "	1 707	932	—	1 218	500	2 619	6 253	555	27.32	42.23	38.79	3 1/2
31 Août . . . "	1 708	905	—	1 101	406	2 614	6 168	416	27.68	42.36	39.68	3 1/2
30 Septembre . "	1 707	922	—	1 039	705	2 608	6 310	500	27.06	41.68	38.62	3 1/2

¹⁾ A partir du 31 Juillet 1932, conformément à la loi du 7 Juin 1932.

Ungarische Nationalbank <i>Banque Nationale de Hongrie</i>	Goldmünzen, dann Gold in Barren, ausländische und Handelsmünzen	In den Barschatz einrechenbare Devisen und Valuten	Escomptierte Wechsel, Warrants und Effekten	Darlehen gegen Hand-pfand	Schuld des Staates	Noten-umlauf	Giro-guthaben, Depots und sofort fällige sonstige Verbindlichkeiten	Deckung			Diskonto-satz
								Kol. 2 : 7	Kol. 2 + 3 : 7	Kol. 2 + 3 : 7 + 8 + 6 (Minimal-deckung 24%)	
In Millionen Pengö — En millions de Pengö								In Prozenten — En pour-cent			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
30 Septembre 1931	105	7	385	—	59	383	119	27.37	29.14	25.16	8
30 Septembre 1932	97	11	453	6	52	372	81	25.98	29.01	26.96	5
31 Octobre . "	97	8	480	9	52	410	55	23.52	25.51	25.84	4 1/2
30 Novembre . "	97	12	451	9	52	348	78	27.76	31.11	28.98	4 1/2
31 Décembre . "	97	14	463	9	52	353	78	27.37	31.21	29.08	4 1/2
31 Janvier . 1933	97	14	457	9	52	350	63	27.57	31.55	30.62	4 1/2
28 Février . "	97	16	454	9	51	343	70	28.11	32.90	31.19	4 1/2
31 Mars . . . "	97	15	456	9	51	355	59	27.22	31.49	30.78	4 1/2
30 Avril . . . "	97	17	459	10	51	357	56	27.02	31.85	31.39	4 1/2
31 Mai "	97	16	456	10	51	347	65	27.79	32.51	31.23	4 1/2
30 Juin "	97	15	476	10	51	372	73	25.98	29.95	28.28	4 1/2
31 Juillet . . . "	97	11	468	10	50	364	72	26.51	29.57	27.90	4 1/2
31 Août "	97	9	467	10	50	354	76	27.29	29.85	27.81	4 1/2
30 Septembre . "	97	5	477	11	50	361	79	26.75	28.14	26.10	4 1/2

Niederländische Bank <i>Banque néerlandaise</i>	Gold	Foreign bills	Home bills and promissory etc., discounted	Loans and advances in current account	Advances to the Government	Notes in circulation	Bank Assignations Balances in Current Account	Reserves		Dis-count rate
								Col. 2 : 7	2 + Silver : 7 + 8 (Lowest reserve 40%)	
In Millionen Fl. — En millions de Fl.								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
28 Septembre 1931	702.5	218.8	109.9	110.9	—	1 034.6	187.0	67.89	60.15	2
26 Septembre 1932	1 034.7	71.8	40.5	78.7	4.6	973.6	294.6	106.27	83.00	2 1/2
31 Octobre . "	1 034.9	71.8	39.7	82.1	—	1 002.6	264.9	103.21	83.14	2 1/2
28 Novembre . "	1 032.6	71.8	38.0	73.6	12.5	966.9	301.8	106.79	83.01	2 1/2
27 Décembre . "	1 032.7	71.8	38.6	79.8	—	961.6	304.4	107.39	83.42	2 1/2
30 Janvier . 1933	1 027.5	73.4	36.7	76.7	—	951.4	308.9	107.99	83.63	2 1/2
27 Février . . "	1 019.8	73.4	33.5	72.0	—	958.6	282.7	106.38	84.24	2 1/2
27 Mars "	948.7	72.8	37.5	70.7	5.3	950.7	224.6	99.79	82.78	2 1/2
24 Avril "	929.9	73.2	37.6	73.8	—	953.5	199.7	97.58	82.61	2 1/2
29 Mai "	836.9	73.4	49.4	77.5	15.0	951.9	139.6	87.92	78.81	3 1/2
26 Juin "	767.7	73.2	46.4	84.5	5.8	921.7	97.0	83.29	77.72	3 1/2
31 Juillet "	774.0	21.5	47.8	117.6	—	937.9	73.1	82.52	78.84	3 1/2
28 Août "	826.6	1.2	35.0	145.9	3.7	911.6	137.8	90.68	81.09	3
25 Septembre . "	841.2	1.2	31.4	144.1	—	897.1	157.2	93.76	82.20	2 1/2

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

61

Schwedische Reichsbank <i>Banque de Suède</i>	Encaisse or	Comptes courants à l'étranger Titres d'états étrangers Effets payables à l'étranger	Effets payables en Suède	Avances Avances en comptes courants	Billets en circulation ¹⁾	Compte courants Comptes courants de banques étrangères	Couverture		Taux d'es-compte
							Col. 2 : 6		
							In Prozenten - En pour-cent		
In Millionen Kr. — En millions de Kr.									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
30 Sept. . . 1931	198.6	36.3	409.1	137.0	594.4	124.0	33.41	8	
30 Sept. . . 1932	206.0	179.2	127.5	70.0	612.1	132.9	33.65	3 1/2	
31 Octobre . . "	206.0	194.6	110.8	68.3	571.4	182.6	36.04	3 1/2	
30 Nov. . . "	206.0	221.0	127.6	73.5	537.1	285.4	38.94	3 1/2	
31 Déc. . . "	206.0	214.5	134.3	70.3	598.2	202.5	34.48	3 1/2	
31 Janvier . 1933	205.9	260.5	72.3	66.3	537.7	228.9	38.29	3 1/2	
28 Février . "	205.9	261.1	35.2	63.2	542.1	182.6	37.98	3 1/2	
31 Mars . . "	218.1	308.3	48.6	63.8	590.2	226.5	36.94	3 1/2	
29 Avril . . "	217.6	258.2	51.4	64.6	558.9	268.4	38.98	3 1/2	
31 Mai . . . "	216.6	263.9	61.6	73.5	543.8	316.7	39.82	3 1/2	
30 Juin . . . "	216.3	319.4	68.2	39.0	587.8	325.5	36.79	3	
31 Juillet . . "	249.7	306.8	34.8	37.4	546.7	422.3	45.67	3	
31 Août . . . "	251.0	309.8	12.3	38.0	565.1	419.6	44.40	3	
30 Sept. . . "	253.3	345.3	13.8	42.5	624.6	412.0	40.54	3	

¹⁾ Le contingent d'émission est fixé au double de l'encaisse or, plus, depuis le 30 juin 1933, 350 millions de Kr. (précédemment 250 millions).

Bank von Spanien <i>Banque d'Espagne</i>	Oro en Caja	Corresponsales y Agencias del Banco en el extranjero	Descuentos	Pólizas de cuentas de cuentas con garantía Pagarés de préstamos con garantía	Pagarés del Tesoro 1899, Deuda amortizable al 4% 1928, Anticipo al Tesoro público 1891 Tesoro público	Billetes en circulación	Cuentas corrientes Cuentas corrientes en oro Depósitos en efectivo Tesoro público	Garantía		
								Col. 2 : 7		Tipo descuentos
								Col. 2 + Plata (Argent): 7 *)		
In Millionen Pesetas — En millions de Pesetas								In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
26 Sept. . . 1931	2 277	255	1 183	1 890	585	5 025	1 063	45.90	56.43	6 1/2
24 Sept. . . 1932	2 257	289	1 006	1 798	582	4 784	921	47.17	59.43	6 1/2
29 Octobre . . "	2 258	293	1 047	1 773	603	4 856	949	46.50	58.64	6
26 Nov. . . . "	2 258	290	1 013	1 678	665	4 802	975	47.02	59.47	6
31 Déc. . . . "	2 259	285	1 027	1 782	589	4 834	977	46.72	59.16	6
28 Janvier . 1933	2 259	281	985	1 670	650	4 789	958	47.16	59.90	6
25 Février . "	2 259	281	966	1 623	678	4 801	972	47.04	59.84	6
25 Mars . . . "	2 259	283	922	1 581	700	4 751	987	47.55	60.65	6
29 Avril . . . "	2 259	286	1 033	1 135	578	4 742	1 597	47.64	60.90	6
27 Mai "	2 259	280	964	2 546	578	4 703	1 003	48.03	61.52	6
24 Juin "	2 259	282	913	1 575	578	4 655	1 043	48.53	62.28	6
29 Juillet . . "	2 260	280	1 002	1 569	578	4 749	1 030	47.58	61.11	6
26 Août . . . "	2 260	282	935	1 532	610	4 742	960	47.64	61.26	6
30 Sept. . . . "	2 260	281	1 007	1 576	578	4 743	884	47.65	61.29	6

*) Jusqu'à 4 milliards, la circulation doit être couverte par 40 % d'or et 5 % d'argent et l'excédent en sus de 4 milliards par 50 % d'or et 10 % d'argent.

Federal Reserve Banken <i>Banques de Reserve Fédérales aux Etats-Unis</i>	Gold		Total bills discounted Bills bought in open market	U. S. Government securities: Bonds, Treasury notes, Certificates and bills	Federal Reserve notes in actual circulation	Total deposits	Reserves		Discount-rate
	Total Gold-reserves	Gold held exclusively against F.R. notes					Col. 3 : 6		
							Col. 2 + Reserve other than gold : 6 + 7 *)		
In Millionen Dollars — En millions de Dollars							In Prozenten — En pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
30 Sept. . . 1931	3 138	1 967	796	742	2 098	2 506	93.78	71.68	1 1/2
28 Sept. . . 1932	2 879	2 215	373	1 854	2 721	2 353	81.40	60.78	2 1/2
26 Octobre . . "	2 993	2 248	356	1 851	2 689	2 470	83.59	61.86	2 1/2
30 Nov. . . . "	3 049	2 282	344	1 851	2 692	2 484	84.77	62.62	2 1/2
28 Déc. . . . "	3 149	2 376	301	1 851	2 735	2 563	86.36	62.69	2 1/2
25 Janvier . 1933	3 259	2 428	296	1 763	2 706	2 587	89.73	65.37	2 1/2
21 Février . . "	3 118	2 417	501	1 834	3 000	2 399	80.55	61.20	2 1/2
29 Mars . . . "	3 237	2 616	885	1 838	3 748	2 203	69.80	57.84	3 1/2
26 Avril . . . "	3 396	2 736	562	1 837	3 424	2 345	79.90	62.73	3
24 Mai "	3 499	2 879	355	1 862	3 221	2 393	89.37	67.82	3
28 Juin "	3 544	2 853	199	1 975	3 061	2 510	93.20	68.82	3
26 Juillet . . "	3 549	2 776	171	2 028	3 004	2 574	92.41	68.44	3
30 Août "	3 588	2 815	160	2 129	2 974	2 697	94.65	67.49	3
29 Sept. . . . "	3 592	2 749	140	2 274	2 973	2 808	92.46	66.14	3

*) Cover of note circulation not less than 40 per cent in gold, cover of deposits not less than 35 per cent in gold or lawful money.

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaires aux Etats-Unis

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Goldreserve <i>Réserve d'or</i>		Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten <i>Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation</i>					Goldmünzen- umlauf <i>Monnaies d'or en circulation</i>	Gesamter Geld- umlauf <i>Total de la circu- lation monétaire</i>	
	Total	Als Deckung der Gold- zertifikate <i>Couverture des certi- ficats d'or</i>	Total	davon — <i>dont</i>						
				Federal Reserve Notes	National Bank Notes	United States Notes	Goldcer- tificates			Silver Cer- tificates
in Millionen Dollar — <i>en millions de Dollars</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Sept. . . 1931	4 741	1 762	4 447	2 080	645	299	1 037	382	376	5 246
Sept. . . 1932	4 193	1 356	4 809	2 731	785	286	644	359	445	5 653
Octobre . . "	4 264	1 344	4 784	2 689	817	289	624	361	445	5 628
Novembre . . "	4 340	1 336	4 792	2 675	826	291	635	361	454	5 648
Décembre . . "	4 513	1 328	4 806	2 716	820	294	601	371	468	5 675
Janvier . . 1933	4 553	1 322	4 775	2 707	836	287	591	350	479	5 644
Février . . "	4 380	1 251	5 582	3 405	861	301	649	362	571	6 545
Mars . . . "	4 282	1 308	5 553	3 621	879	266	393	376	367	6 320
Avril . . . "	4 312	1 265	5 272	3 362	915	261	323	360	335	6 003
Mai . . . "	4 315	1 240	5 093	3 167	922	265	280	359	324	5 812
Juin . . . "	4 318	1 231	5 003	3 061	920	269	265	361	321	5 721
Juillet . . "	4 320	1 200	4 910	2 974	914	275	252	365	320	5 630
Août . . . "	4 328	1 194	4 890	2 953	911	277	242	372	319	5 612

Papiergeldumlauf in den wichtigsten Ländern — *Billets en circulation dans les principaux pays*

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frank- reich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angle- terre</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Oester- reich <i>Autriche</i>	Tsche- cho- slowakei <i>Tchécosto- vaquie</i>	Nieder- lande <i>Pays- Bas</i>	Schwen- den <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amé- rique</i>
in Millionen — <i>en millions de</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Septembre 1931	1 462	78 173	3 457	14 481	357	5 217	1 111	7 172	1 035	594	4 447
Septembre 1932	1 575	82 459	3 631	13 814	360	4 361	902	6 218	974	612	4 809
Octobre . . "	1 553	82 205	3 637	13 795	358	4 212	903	6 057	1 003	571	4 784
Novembre . . "	1 535	81 536	3 623	13 564	359	3 890	880	7 166	967	537	4 792
Décembre . . "	1 611	85 028	3 627	13 672	371	4 160	914	6 267	962	598	4 806
Janvier . . 1933	1 501	83 314	3 577	13 433	353	3 930	872	5 616	951	538	4 775
Février . . "	1 497	83 986	3 513	13 048	356	3 954	859	5 602	959	542	5 582
Mars . . . "	1 570	86 096	3 559	13 117	367	4 117	919	6 272	951	590	5 553
Avril . . . "	1 557	84 992	3 620	13 070	372	4 119	912	6 182	953	559	5 272
Mai . . . "	1 514	83 267	3 638	12 991	374	4 046	898	6 138	952	544	5 093
Juin . . . "	1 487	84 708	3 590	13 028	375	4 037	893	6 568	922	588	5 003
Juillet . . "	1 430	82 853	3 603	13 329	377	4 049	903	6 253	938	547	4 910
Août . . . "	1 402	81 143	3 612	13 256	374	4 089	900	6 168	912	565	4 890
Septembre . . "	1 419	82 994	3 454	13 303	371	4 178	943	6 310	897	625	

Goldbestände in den wichtigsten Ländern — *Réserves d'or des principaux pays*

Monatsende <i>Fin de mois</i>	Schweiz <i>Suisse</i>	Frank- reich <i>France</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Italien <i>Italie</i>	England <i>Angle- terre</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Oester- reich <i>Autriche</i>	Tsche- cho- slowakei <i>Tchécosto- vaquie</i>	Nieder- lande <i>Pays- Bas</i>	Schwen- den <i>Suède</i>	Vereinigte Staaten von Amerika <i>Etats-Unis d'Amé- rique</i>
in Millionen der Münzparität — <i>à parité-or, en millions de</i>											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Fr.	Fr. f.	Belgas	Lire	£	RM	S	Kc.	Fl.	Kr.	\$
Septembre 1931	1 699	59 346	2 492	5 445	135	1 301	190	1 520	702	199	4 741
Septembre 1932	2 637	82 681	2 582	5 789	139	796	149	1 659	1 035	206	4 193
Octobre . . "	2 637	82 909	2 611	5 811	139	817	149	1 659	1 035	206	4 264
Novembre . . "	2 553	83 342	2 608	5 826	139	827	149	1 692	1 033	206	4 340
Décembre . . "	2 471	83 017	2 596	5 839	120	806	149	1 708	1 033	206	4 513
Janvier . . 1933	2 471	82 167	2 605	5 857	124	822	149	1 709	1 027	206	4 553
Février . . "	2 529	81 017	2 630	6 174	142	769	150	1 709	1 020	206	4 380
Mars . . . "	2 536	80 409	2 669	6 291	172	739	150	1 708	949	218	4 282
Avril . . . "	2 383	80 866	2 671	6 517	186	411	150	1 708	930	218	4 312
Mai . . . "	2 056	80 951	2 671	6 688	186	372	150	1 707	837	217	4 315
Juin . . . "	1 872	81 243	2 678	6 767	189	189	150	1 709	768	216	4 318
Juillet . . "	1 819	81 976	2 691	6 994	190	245	150	1 707	774	250	4 320
Août . . . "	1 819	82 227	2 700	7 033	190	307	150	1 708	827	251	4 328
Septembre . . "	1 846	82 095	2 708	7 046	190	367	170	1 707	841	253	

Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situation de la Banque des Règlements Internationaux, à Bâle

65

Aktiva — Actif														
Gold- barren <i>Lingots d'or</i>	Kassa und Guthaben bei Banken <i>Encaisse disponible à la Banque ou en compte courant dans d'autres banques</i>	Gelder auf Sicht, zins- tragend angelegt <i>Fonds à vue placés à intérêts</i>	Rediskontierbare Anlagen <i>Portefeuille réscomptable</i>		Gelder auf Zeit, zins- tragend angelegt. Bis zu höchstens 3 Monaten <i>Fonds à terme placés à intérêts. A 3 mois au maxi- mum</i>		Andere Anlagen <i>Placements divers</i>					Sonstige Aktiva <i>Autres actifs</i>	Bilanz- summe <i>Total du bilan</i>	
			Handels- wechsel u. Bank- akzepte <i>Effets de com- merce et accepta- tions de banque</i>	Schatz- wechsel <i>Bons du Trésor</i>			mit Fälligkeiten bis zu 3 Monaten <i>A 3 mois d'échéance</i>		von 3 bis 6 Monaten <i>de 3 à 6 mois</i>		von mehr als 6 Monaten <i>A plus de 6 mois</i>			
							Staats- schuld- verschrei- bungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place- ments divers</i>	Staats- schuld- verschrei- bungen <i>Bons du trésor</i>	Andere Anlagen <i>Place- ments divers</i>				
In Millionen Schweizerfranken — En millions de francs suisses														
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
1932														
30 Juin . .	—	17.9	51.6	453.7	177.4	248.2	44.4	35.9	47.6	25.6	7.6	1109.9		
31 Juillet . .	—	7.5	65.8	436.9	148.6	247.6	44.4	35.9	71.3	1.9	7.0	1066.9		
31 Août . .	—	14.9	91.4	384.0	150.8	247.6	44.4	47.6	59.3	1.9	7.5	1049.4		
30 Sept. . .	—	13.6	40.5	355.5	127.6	245.6	30.0	47.6	14.3	59.2	1.9	6.8	942.6	
31 Octobre . .	—	9.0	50.1	318.6	132.9	232.4	14.3	71.2	36.1	35.6	1.6	8.0	909.8	
30 Nov. . .	—	10.9	90.6	305.5	157.6	235.9	44.2	59.3	7.3	47.5	0.6	8.4	967.8	
31 Déc. . .	—	15.1	100.5	336.8	169.9	231.5	54.1	59.3	1.3	47.7	0.6	7.0	1023.8	
1933														
31 Janvier . .		12.3	88.7	334.8	175.6	241.2	40.0	47.7	15.4	59.6	0.6	7.2	1023.1	
28 Février . .	—	9.3	96.7	298.4	255.7	223.2	15.0	59.7	33.3	47.7	0.6	7.4	1047.0	
31 Mars . .	—	11.4	52.5	275.2	257.5	185.7	14.4	70.8	23.5	35.3	6.4	6.0	938.7	
30 Avril . .	—	8.1	23.6	234.7	237.5	95.2	20.3	71.7	23.8	35.8	0.6	1.0	752.3	
31 Mai . .	—	7.0	43.9	238.2	167.3	110.7	35.6	47.8	8.3	59.5	0.6	1.7	720.6	
30 Juin . .	—	6.1	35.8	232.1	168.3	113.2	30.3	35.7	13.6	71.2	0.6	5.5	712.4	
31 Juillet . .	5.1	8.5	32.5	231.3	178.5	106.2	31.2	36.9	13.2	71.9	0.6	1.3	716.3	
31 Août . .	5.1	4.3	22.9	234.6	167.8	123.6	25.2	59.9	19.2	47.9	7.8	1.7	720.0	
30 Sept. . .	5.1	40.8	14.3	218.5	139.9	79.3	13.2	71.9	41.0	35.9	7.8	1.7	669.4	
Passiva — Passif														
Ein- bezahletes Stamm- kapital <i>Capital versé</i>	Re- ser- ven <i>Fonds de réserve</i>	Langfristige Einlagen <i>Dépôts à long terme</i>				Kurzfristige und Sicht-Einlagen <i>Dépôts à court terme et à vue</i>						Sicht- Einlagen (Gold) <i>Dépôts à vue (or)</i>	Sonstige Passiva <i>Autres passifs</i>	
		Treuhänder- Annuitäten- konto <i>Compte de Trust des annuités</i>	Einlage der deut- schen Re- gierung <i>Dépôt du Gouver- nement alle- mand</i>	Garantie- fonds der französischen Re- gierung <i>Fonds de garantie du Gouver- nement français</i>	Zentralbanken für eigene Rechnung <i>Banques centrales pour leur compte</i>	Zentral- banken für Rechnung Dritter Sicht- Einlagen <i>Banques centr. pour le compte d'autres déposants Dépôts à vue</i>	Andere Einleger <i>Autres déposants</i>		Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>	Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>			Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>
							bis zu höchstens 3 Monaten <i>A 3 mois au maxi- mum</i>	Sicht- Einlagen <i>Dépôts à vue</i>						
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		
1932														
30 Juin . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	210.3	396.3	30.4	—	6.0	—	33.2		
31 Juillet . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	84.3	490.6	24.2	—	6.4	—	27.7		
31 Août . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	90.2	463.6	25.3	—	6.5	—	30.1		
30 Sept. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	85.8	371.2	13.1	6.2	0.2	—	32.3		
31 Octobre . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	67.5	352.2	14.5	6.2	0.2	—	35.5		
30 Nov. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	24.4	452.3	12.6	6.2	0.2	—	38.4		
31 Déc. . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	23.8	507.3	13.7	6.2	0.1	—	39.0		
1933														
31 Janvier . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	32.9	497.4	12.3	6.3	0.4	—	40.1		
28 Février . .	125.0	9.4	153.8	76.9	68.6	113.4	436.0	15.6	6.3	0.4	—	41.6		
31 Mars . .	125.0	9.4	153.6	76.8	68.5	196.9	254.8	13.3	3.3	3.3	—	33.8		
30 Avril . .	125.0	9.4	153.1	76.5	60.5	164.3	103.5	10.0	3.3	3.3	—	43.4		
31 Mai . .	125.0	13.7	152.7	76.3	56.9	139.6	95.5	10.2	—	6.6	—	44.1		
30 Juin . .	125.0	13.7	152.9	76.4	53.8	129.2	93.5	11.7	—	3.0	—	53.2		
31 Juillet . .	125.0	13.7	154.4	77.2	49.8	128.4	101.4	12.1	—	3.2	5.1	46.0		
31 Août . .	125.0	13.7	154.3	77.1	48.0	128.8	103.8	11.5	—	3.2	5.1	49.5		
30 Sept. . .	125.0	13.7	154.7	77.3	44.8	110.7	69.0	11.9	—	3.2	5.1	54.0		

QUELENNACHWEIS

für die nicht aus dem statistischen Bureau selber herrührenden Graphik- und Tabellenunterlagen.

INDICATION DES SOURCES

pour les graphiques et tableaux, dont les données n'émanent pas du Bureau de statistique.

Wirtschaftskurven — *Graphiques économiques.*

- VI } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- IX }
- VII Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- VIII (Postcheck- und Giroverkehr) Eidg. Oberpostdirektion — (*Virements postaux*) *Direction générale des postes.*
- X Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen — *Direction générale des Chemins de fer fédéraux.*
- XI Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*

Tabellen — *Tableaux.*

- 10 Basel und Zürich: Kantonale Börsenkommissariate — *Offices cantonaux de bourses.*
Genève: Société des agents de change.
- 23 Eidg. Oberpostdirektion — *Direction générale des postes.*
- 25 Eidg. Steuerverwaltung — *Administration fédérale des contributions.*
- 26 Eidg. Zollverwaltung — *Administration fédérale des douanes.*
- 27 Seidentrocknungsanstalten Basel und Zürich — *Etablissements de conditionnement de la soie, Bâle et Zurich.*
- 28 Eidg. Amt für Gold- und Silberwaren — *Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.*
- 29 Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft — *Office fédéral de l'économie électrique.*
- 30 }
- 31 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 32 }
- 33 *Bulletin de la Société des Nations.*
- 34 }
- 36 } Schweizerische Bundesbahnen — *Chemins de fer fédéraux.*
- 35 Schiffahrtsamt Basel — *Office de navigation, Bâle.*
- 37 Eidg. Post-, Telegraphen- und Telephonverwaltung — *Administration fédérale des postes, des télégraphes et des téléphones.*
- 38 Schweizerische Verkehrszentrale Lausanne — *Office national suisse du tourisme, Lausanne.*
- 39 }
- 40 }
- 41 }
- 42 } Eidg. Oberzolldirektion, Handelsstatistik — *Direction générale des douanes fédérales, statistique du commerce.*
- 43 }
- 44 }
- 46 }
- 47 Samuel Montagu & Co., London.
- 48 { Kol. 2—4 Schweizerisches Bauernsekretariat — *Secrétariat des paysans suisses.*
- 49 { „ 5—13 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 50 }
- 51 } Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit — *Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.*
- 52 }
- 53 } *Bulletin de la Société des Nations, Institut international du commerce, Bruxelles, The Economist, Istituto centrale di*
- 54 } *statistica del Regno d'Italia.*
- 55 Neue Zürcher Zeitung und Frankfurter Zeitung.
- 56 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich — *Centrale des lettres de gages des Banques Cantonales à Zurich et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Credit hypothécaire à Zurich.*
- 57 Verband schweizerischer Kantonalbanken — *Union des Banques cantonales suisses.*
- 58 }
- 59 } Publikation der schweizerischen Grossbanken — *Publication des grandes banques suisses.*
- 60 Ausweis der Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — *Situation de la Caisse de prêts de la Confédération Suisse.*
- 61 }
- 63 } Ausweise der Notenbanken — *Situations hebdomadaires des banques centrales d'émission.*
- 64 }
- 62 The Commercial & Financial Chronicle.
- 65 Ausweis der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich — *Situation de la Banque des Règlements Internationaux.*

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli, Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden.
Postcheck VIII/640.

On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque Nationale Suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli, Zurich.
Le prix de l'abonnement annuel est fixé à Fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.